大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人　費彝民
中華人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千五百四十四號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
社址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　四八○三六
編輯部電話　四八○四六
電報掛號8775
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：11005
干諾道中一二三號有利有限公司承印

英國放走竄擾粵境蔣機
我外交部向英嚴重抗議
指出這種行爲有損中英關係
一切後果應由英國政府負責

【新華社北京九日電】外交部今天照會英國駐華代辦處，對英國政府在四月八日早晨，不顧中國政府的正當要求和抗議縱放在大陸竄擾後在香港降落的一架蔣幫四引擎P四Y型海軍巡邏轟炸機和機上人員返回台灣一事提出嚴重抗議，並且鄭重聲明：英國政府和香港英國當局這種對中國政府和中國人民極不友好和懷有敵意的行爲，必將使中英關係蒙受不利的影響。

這架蔣幫軍事飛機是在四月七日香港時間下午七時許在竄擾我國大陸後在九龍啓德機場降落的，這架飛機四月七日拂曉前曾在我國廣東雷州半島徐聞等地區上空進行偵察和騷擾活動。當天晚上，外交部西歐司司長黃華曾就這一事件接見了英國駐華代辦文都生，對香港英國當局竟然允許這架在大陸進行敵對活動的蔣幫軍機在香港降落一事提出抗議，並且要求英國政府立即將這架蔣幫軍機連同機上全部人員予以扣留。

外交部四月九日遞交英國代辦處的照會全文如下：

中華人民共和國外交部謹向英國代辦處致意，並且就一九五八年四月八日英國政府准許降落香港的蔣介石集團P四Y型軍事飛機和機上全部人員飛返台灣一事，提出嚴重抗議和聲明如下，請即轉達英國政府。

一九五八年四月七日蔣介石集團P四Y型軍事飛機一架在對中國廣東省雷州半島徐聞地區上空進行偵察和騷擾活動以後降落在九龍啓德機場。外交部在事件發生的當晚即通知了英國駐北京代辦，並且對於香港英國當局允許上述蔣介石集團軍事飛機在香港降落一事提出抗議，同時要求英國政府立即將這架飛機和機上全部人員予以扣留。

外交部現悉英國政府已於四月八日早晨准許該蔣介石集團軍事飛機和機上全部人員從九龍啓德機場起飛返回台灣。英國政府這種行爲不能不引起中國政府和中國人民極大的憤慨。

外交部在一九五八年四月七日同英國代辦先生的談話中，曾特別提到一九五六年一月卅日發生的蔣介石集團戰鬥機一架騷擾中國大陸以後爲逃避中國空軍飛機的追擊而在九龍啓德機場降落的事件，並且指出在這一事件上，英國政府雖然聲明它無意容許香港被利用爲對任何人進行敵對活動的基地，但事實上它卻不顧國際慣例和中國政府提出的扣留該飛機和機上人員的正當要求，竟然准許機上人員返回台灣，隨後又准許將該飛機運往台灣。爲此，中國政府曾經兩次向英國政府提出嚴重抗議。

儘管如此，在四月七日發生的事件上，英國政府和香港英國當局竟然又一次不顧國際慣例和中國政府的正當要求，不但允許蔣介石集團軍事飛機於對中國廣東省雷州半島徐聞地區進行偵察和騷擾的軍事活動後在香港降落，而且又准許該飛機和機上全部人員從香港飛回台灣，這充分說明了英國政府和香港英國當局顯然是有意地縱容和鼓勵蔣介石集團利用香港來作爲對中國進行軍事破壞活動的基地和庇護所，從而嚴重地威脅了中國的安全。這同英國政府關於它無意容許香港被利用爲對任何人進行敵對活動的基地的聲明是完全背道而馳的。

爲此，中國政府對於英國政府和香港英國當局准許蔣介石集團P四Y型軍事飛機在香港降落和准許該飛機和機上全部人員從香港起飛返回台灣一事提出嚴重的抗議，並且鄭重地聲明：英國政府和香港英國當局這種對中國政府和中國人民極不友好和懷有敵意的行爲，必將使中英關係蒙受不利的影響；由此而引起的一切後果概應由英國政府負責。

此致

英國代辦處

一九五八年四月九日於北京

舊金山「舉行」民意測驗　八成五贊成承認中國

【中國新聞社北京八日電】舊金山消息：「舊金山紀事報」就美國對華政策向它的讀者舉行了民意測驗，結果有百分之八十五的人贊成美國承認中華人民共和國。

這家報紙七日在宣佈測驗結果的時候說：美國政府對中國的政策是「完全違反了舊金山地區絕大多數居民的多少是瞭解情況的意見」的。

建設加快　施工提前
包鋼高爐破土動工
湖南鋼鐵廠已於最近開工興建
遼寧省今年有三十多個大工程投入生產

【據新華社包頭八日電】包頭鋼鐵公司一號大型自動化高爐的土方工程，八日正式動工。八日上午，在包鋼煉鐵區一片沙原上，機械手們發動起了鏟運機、推土機，工人們把鐵鍬插進沙土裏，開始爲高爐、熱風爐、料倉等工程挖掘基礎坑。中共包頭市委、包鋼總公司的一些領導同志和蘇聯專家，都前來和工人們一起破土。

包鋼一號高爐是目前我國開始建設的最大的高爐。建設包鋼的職工爲了保證這座高爐明年國慶節出鐵，在高爐基礎工程施工圖紙剛剛到達就破土動工。他們決心爭取比原計劃提前兩個多月開始澆灌混凝土基礎。離煉鐵區不遠，焦炭化學廠的土方工程和機修理區幾個車間的建築安裝工程，正在進行。建設自營鄂博鐵礦礦山的職工，正爲修建大型礦石初破碎廠和礦山電氣機車鐵路，在爆破岩石和挖土。

俞振飛言慧珠等即赴法演出

圖中前排，左爲張美娟，右爲言慧珠，後排左爲俞振飛，右爲李玉茹；他們是中國戲曲歌舞團的成員，定四月下旬赴法，參加國際戲劇節。（新華社記者謝漢俊攝）

【據新華社長沙九日電】原計劃在今年「七一」動工的湖南鋼鐵廠已經提前在最近開工興建。

建廠工地上已呈現一片繁忙景象。這裏有來自鞍鋼和其他地區的勞動建設大軍，有從全國各地運來的各種機械設備、物資器材。通往廠區的鐵路專用線很快就要通車。

湖南鋼鐵廠是在蘇聯專家幫助下全部由我國自行設計的企業。它的工程包括煉鐵、煉焦、煉鋼、軋鋼和金屬製品等部分，技術設備也都比較先進。

【中國新聞社瀋陽九日電】遼寧省到四月上旬爲止，已有許多大工程全面開工。

遼寧省各地施工部門最近還從削減投資、降低工程造價和利用舊設備、舊材料等方面，節省了大量建設資金，挖掘出了更多的施工潛力。據瀋陽、鞍山、旅大、撫順、阜新、本溪等六個城市統計，現有施工能力已超過今年建設任務百分之三十以上，大大促進了基本建設的躍進。鞍山鋼鐵公司把下個年度的九個施工項目，都提前到今年施工。承建遼寧電站的建築工程部十四工程處，原來計劃建五年，現在提出三十個月全部完成土建工程，並且把機器安裝時間由十四個月縮短到八個月。撫順東露天礦的第二期和第三期工程，都分別提前半年和一年施工。全省大部份工程的工期都提前了一個月到一年。

由於這些大工程要加快建設速度，遼寧工業基地今年將有三十多個大工程投入生產，因此新增加的各種重要產品的年產能力，將有七十多萬噸鋼、七十多萬噸鋼材，五百多萬噸煤和五十萬瓩發電機容量。

【中國新聞社武漢九日電】全國一百七十多個工廠，正在趕製數千項設備，支援武鋼，以保證武鋼一號高爐提前在國慶節出鐵。

武鋼一號高爐投入生產需要的主要設備和專業設備基本上都解決了。一般的設備都提前了一到三個月。瀋陽重型機床廠爲武鋼製作的高爐爐頂大、小鐘，原來規定今年年底交貨，現提前到六月底交貨。

勘測工作今秋可完成
長江黃河間開運河
以長江水濟黃　川西青海將迅速開發

【中國新聞社鄭州九日電】一支勘測隊最近離開鄭州前往四川，勘測連接長江、黃河的運河的路線。這條運河將由長江上游金沙江和長江支流雅礱江至四川西北部流向黃河，以便把長江部份的水引入缺水的黃河。

黃河的年流量只及長江的廿分之一，它每秒鐘的平均流量是一千三百立方公尺。這些流量不能滿足將來黃河流域發展灌溉、航運和水利發電的需要。

根據上述路線建成的運河，預計可以供應黃河每秒約一千公尺的流量和運河經過的廣大地區的用水。同時，還可以沿運河建立一系列的水電站。這條運河還可以作爲連接長江和黃河航運線；同時，它還將加速四川西部和青海東南部豐富資源的開發。這支勘測隊預定在今年八月完成勘測計劃。

日本歡迎中國歌舞團

我國歌舞團一行八十四人四日抵達東京。圖爲日本著名舞蹈家花柳德兵衛向歌舞團團長呂驥獻花。（本報東京特稿）

在青年代表大會致詞
陸定一勉勵青年
投入工農勞動鍛鍊自己

【中國新聞社北京九日電】中華全國青年第三次代表大會今天下午三時在北京開幕。

全國青聯主席廖承志致開幕詞時指出，這次大會的中心任務是進一步把全國青年動員起來，在社會主義大躍進中起先鋒作用。

陸定一代表中共中央向大會致祝詞。陸定一在概述了全國大躍進的形勢後說，誰都看得到現在是我國有史以來最好的時光。我們這個民族是大有可爲。現在，有人把我們的生產大躍進比喻爲「十六個人造衛星上了天」。我們能夠在十五年或者更多一點時間內，在鋼鐵和其他主要工業產品方面趕上或者超過英國，一定能夠提前實現全國農業發展綱要（修正草案），從根本上改變我國經濟和文化的落後狀態，建成一個富強的社會主義國家。

陸定一希望一切有志氣的青年，投入到熱火朝天的工農業勞動中去鍛鍊自己，發揮自己的才能和智慧，把自己造就成爲又紅又專的社會主義勞動者，並希望青年們更加緊密地團結，同心協力，建設社會主義。

代表們用熱烈的掌聲感謝陸定一的祝賀。

全國青聯副主席劉西元向大會作了題爲「鼓足幹勁，力爭上游，在社會主義大躍進中起先鋒作用」的報告。

劉西元報告了各界青年在各個崗位上辛勤勞動，有力地促進社會主義建設事業的發展，爲祖國作出了出色的貢獻的情況。

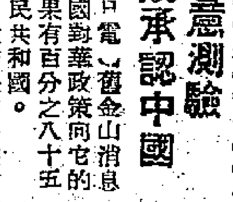
劉西元指出，我們青年一代的努力方向，就是要工農青年知識化，知識青年工農化，成爲腦力勞動和體力勞動相結合的社會主義新人。

劉西元在報告的最後號召全國青年發揚艱苦奮鬥的革命傳統，萬衆一心，英勇勞動，戰勝各種困難，建設偉大的社會主義祖國。

各民主黨派和人民團體的負責人等也先後在會上致詞，熱烈祝賀大會的開幕。

大會預定舉行六天。

虎口裏逃出一隻羔羊
劉連仁定今天回國
在日本是否還有被擄的中國人
我紅會要求日本政府負責交代



劉連仁

【法新社東京九日電】劉連仁將於明天（十日）離開日本，乘「白山丸」回國，被遣返山東省他的原籍。劉連仁是一個戰時被擄的勞工，在北海道山中躲了十三年後，今年二月才從山洞中出來。

【新華社北京九日電】劉連仁的消息發表後，各地人民都非常關心，紛紛寫信給報紙和有關部門，詢問劉連仁的情況，並且對日本政府對這一事件所採取的態度表示不滿。新華社記者特爲這件事訪問了中國紅十字會，下面是中國紅十字會發言人向新華社記者發表的談話：

難胞劉連仁的消息發表後，立即引起我國人民的重視和關切。根據各方面的調查結果，證實了劉連仁確是在一九四四年十月在他的家鄉——山東省高密縣北蒲鄉草坡村（原屬諸城縣）被日軍捆綁擄走的。劉連仁的親屬和鄰居丘寶杰都曾目擊侵華日軍這一件非法暴行。劉連仁在日本軍國主義的迫害下，妻離子散，十三年來受盡非人的奴役和穴居山野、「茹毛飲血」的悲慘生活。

劉連仁被發現後，日本人民、日本的友好團體和旅日華僑團體都紛紛給劉連仁以親切的慰問、幫助和支持，並追究日本政府應承擔的責任。對日本人民這種友好的行動，劉連仁的家屬和中國人民都非常感謝。本會也曾經致電日本紅十字會、日中友好協會和日本和平聯絡會三團體，要求他們協助劉連仁回國。我們已經接到日本三團體二月二十七日的來信，他們將協助劉連仁乘最近來中國接運日僑的船隻回國。這不僅是本會、劉連仁的家屬、親友們所非常高興聽到的消息，也是本會和全國人民所關心的事。

和日本人民的友好態度相反，日本政府當局對日本軍國主義所犯下的這樣一件違反人道原則和國際法規的暴行不僅不表示謝罪，反而一度誣稱劉有「非法入境嫌疑」，企圖對劉連仁進行新的迫害。日本外務省亞洲局局長板垣修三月二十五日在參議院答覆詢問時竟又說稱劉連仁不是被劫擄去的，而是根據「合同」在北海道做勞工的。日本政府當局這種企圖抵賴並逃避它應負責任的狡辯，使中國人民感到十分憤慨。劉連仁是被侵華日軍根據一九四二年十一月二十七日日本內閣會議決定的強迫中國人進行奴役的所謂「移入華工方針」劫擄到日本的中國平民。請問，在當時日本軍國主義者把中國國土做爲它的殖民地，把中國人民當做它的奴隸的情況下，這中間有什麼「合同」可言？難道說日本軍隊的刺刀豎在一個和平居民劉連仁的脖子上，將他捆綁而去，這也算執行什麼「合同」嗎？我們認爲，日本政府必須對此事件作出負責的交代，賠償劉連仁的一切損失，並負責把他遣送回中華人民共和國。

劉連仁只是日本侵略中國戰爭時期被日軍擄去的數以千萬計的中國人中間的一個。被擄去的難胞在日本強迫服勞役，受盡虐待和迫害，許多人因而死亡，還有人下落不明。本會曾經要求日本方面提供侵華戰爭中被擄去日本的中國人的名單材料，日本人民對此做過努力，五年來送回二千多名在日殉難烈士遺骨，但是對擄去的難胞應負全部責任的日本政府，迄今尚未做任何交代。劉連仁事件使我們有理由懷疑在日本是否還有第二個、第三個以至更多的劉連仁今天仍受着同樣的苦難。我們要求日本政府對侵華戰爭時期被日軍擄到日本去的中國人的情況，進行徹底調查，負責將調查結果作出交代。

停試核武器
艾克要考慮

【路透社華盛頓九日電】艾森豪威爾今天說：只要未來的恩尼威托克試驗後的科學報告令人滿意，他將很認真地考慮停止核子試驗。

有人在記者招待會上問他在恩尼威托克一連串試驗之後，他是否考慮停止試驗。他宣稱：科學家們必須先告訴他，他們大致上差不多完全找出他們想知道的東西。他又說：在那種情形之下，他認爲停止試驗將是完全恰當的。

八音鬧鐘　在渝製成

【中國新聞社重慶九日電】一種能彈奏「東方紅」等優美曲子的八音鬧鐘，最近在重慶鐘錶機器廠試製成功，不久就可成批生產。

覆池田談論中日貿易
岸信介玩兩面手法
唱「特權」老調　空言願擴展貿易

【合衆社東京九日電】日本首相岸信介今天說：他的政府將支持日本—中國貿易的促進，但不承認中國政府。

岸信介在致中日貿易促進協會的一個正式覆文中說：日本政府將不承認中國貿易代表團有在日本懸旗的「權利」。

岸信介對池田正之輔說：日本政府將不給予中國貿易代表團團員以外交特權。按，池田是代表日本私人企業簽訂第四次日中貿易協定的。

岸信介在他的短箋中說：在日本法律範圍以內，並基於不承認中國的政策，日本政府將尊重協定的精神，並將予以協助和合作，以擴展兩國間的貿易。

岸信介作此聲明是在日本駐台北大使堀內謙介與台灣國民黨達成「諒解」之後。

據悉，日本曾向台灣提出聲明：當中國貿易代表團依據協定在日本成立時，日本「努力使共產黨旗幟不會飄的掛出來」。

【合衆社東京九日電】日本外務相藤山愛一郎九日說，中國駐東京貿易代表團不被承認爲一種權利，但是，根據日本法律，將受到保護。

藤山愛一郎此話是在衆院外交委員會上說的。他又說，在日本法律範圍之內，中國貿易代表團工作人員的地位也將受到保護。藤山愛一郎又對外交委員會說，在因爲國旗問題發生爭端時，「我認爲應由有關兩方去解決，因爲畢竟這是一樁私人的貿易協定。」

現世最高品質之木
製紗織物受全球
人們所愛用

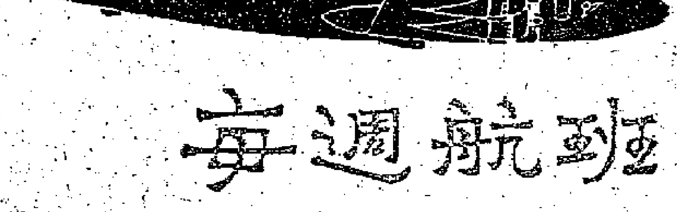
CRIMPED RAYON FABRICS TOVIS TOHO RAYON Co. Ltd.

特斐絲牌

快把織物、斜紋呢、嗶嘰、土爾匹加爾、木製棉、快把紗
SPUN RAYON FABRICS, RAYON STAPLE & SPUN RAYON YARN

東邦レーヨン股份有限公司
TOHO RAYON CO., LTD.
6, Tori, 3-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, Japan.
Cable Address: HORAY TOKYO
17, 5-chome, Fushimi-cho, Higashi-ku, Osaka, Japan.
Cable Address: TOVISRAY OSAKA

DA-904



每週航班 5次 新加坡 曼谷

遠東航空領袖
國泰航空公司

總公司：香港干諾道中一號　電話：三一一六一、三一一六二
分公司：香港遮打道十七號　電話：二七一六○、三九七六二
九龍半島酒店　電話：六四○七二、六四○八二
代理：太古公司　干諾道中一號　電話：二三四一六、三○三三八
附代理：永泰公司　干諾道中一四五號　電話：二九七四六
昌興行　皇后大道西二三○號　電話：四○○二七

初春首都街頭

張習之・胡中理

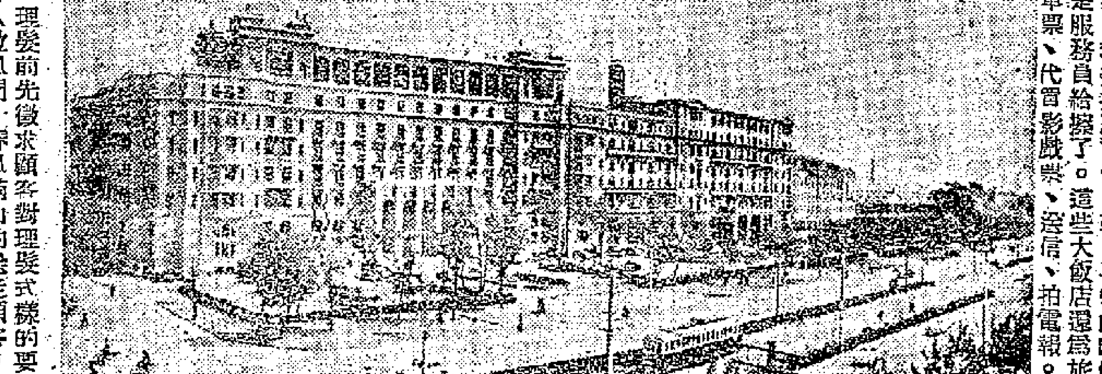
「山中方七日，世上已千年」。走在首都街頭，不由得令人想起這句神話中的古詩來。在這萬馬奔騰的大躍進的春天，首都的一切是變得這樣快，每一分鐘都有奇迹出現。不僅事物在變，人們的思想也在變，變得更美好、更壯麗了。

作爲首都大門的北京前門火車站，每天有三萬多旅客進出。最近，這個站發生了一系列的變化。首先，旅客們最頭痛的排長隊買火車票的現象不見了。售票員們想盡一切辦法，縮短排隊行列。過去交接班時至少要關閉窗口半個多小時，因爲兩個售票員要辦理交接手續。現在簡化了手續，關閉十分鐘左右就行了。這兩天，他們又在作售票工作大改革的準備，原來，當天票、預售票、加快票、臥鋪票、管退票等分別在幾個窗口買，不久就要在一個窗口買了。其次，最忙碌的是送票，過去送票員只管送不管退，旅客要退票，必須親自跑一趟車站，現在送票員在送票時順便把退票帶回去了。爲了方便旅客，他們又實行了函購火車票的辦法，只要在臨走五天前寫信來，火車票就能送上門。最使人稱便的是，他們把「購票箱」分設在一些繁華的街頭，你只要寫個字條扔在裏面，火車票就可以送到你的手裏。

不久以前，還時常可以聽見來到北京的旅客，對北京的服務性行業、飯店、理髮店……的不滿和抱怨。他們說，北京的旅館、飯店，特別是大的飯店、旅館官氣十足，服務員態度傲慢，架子很大。旅客的批評是對的。這次「雙反」，通過鳴放、辯論、整改，北京的旅館、飯店、理髮、澡堂、照相、洗染等六個服務行業，清除了「五氣」，面貌爲之一新。

最近北京飯店的大門口，就給人以一種好印象。接待組的工作人員，脫下西裝，換上了白色工作服。冷冰冰的臉色，換上了和藹親切的笑容；他們主動地給客人們開電梯，引路。服務員不再坐在服務間裏等客人叫，看見客人上樓，就主動地開門、送茶水、送咖啡。一位上海來的客人高興地說：「你們服務得真周到，我幾天脫下髒皮鞋，再穿的時候，就像新的一樣。」原來是服務員給擦了。這些大飯店還爲旅客代辦各種事情，代客買車票、代買影戲票、送信、拍電報。

北京著名的飲食店像「東來順」、「森隆」和上海遷京的「峨嵋」酒家，都打破了常規，門市新添了小吃部和宵夜，飲食店延長服務時間，到晚上十一時半，這在北京是不多的。上海遷京的「四聯理髮店」，帶動了全市理髮店改進了服務態度。現在，顧客一進門，服務員就搶先打招呼，寬衣、絞熱手巾，理髮前先徵求顧客對理髮式樣的要求；理完髮，幫刷衣服，專人拉風門，春風滿面的送走顧客。



長安街北京飯店

遠自一八七八年中國舉辦郵政事業起，沿襲了八十年的「不准代國客寫字」的陳規，在北京市東西區郵局已被打破了。這個郵局在最近八天裏爲五十二位不會寫字的寄件人填寫了匯款單或包裹單。在營業時間方面，他們也打破了過去夜間不對外營業的規矩，設立了專門窗口，從晚上八點到十二點辦理掛號和保價信件、匯兌匯票、出售郵票等各種業務。過去業務人員板起面孔對待顧客，問一說一，問二說二的態度也大有轉變，見了顧客打招呼，幫助顧客貼郵票捆包裹等等已經很平常了。

這種破天荒的轉變，看起來是這樣的突然，竟把顧客也鬧糊塗了。有個顧客偷偷地問業務員：「你們這裏換人了吧？」人並沒有換，但是，正如老業務員于鴻灣所說：「人的思想變了。」這位業務員回憶道：「我在郵局工作三十一年，就牢牢記住這一信條：『一字千金，可不能給人代寫啊』。這種怕負責任的『官風』要不得！」

全聚德的烤鴨聞名全國，來到北京的外地人和國際友人，通常都要來這裏嘗嘗烤鴨的滋味。此外，其中更多的顧客是：他們爲了這樣或那樣名義下來大請其客的。在「雙反」以前，這個店每月顧客最多時達近一萬人，每到夜晚，門口總排着幾十輛轎車和一排排的三輪車、自行車。許多顧客想吃烤鴨得先排號買牌子。「雙反」開始以後，二月份顧客就減到五千人左右，三月份更少，只有四千人左右。每晚停在朱紅店門外的小轎車平均只有三五輛了。吃鴨的人，除了國際友人外，大部分是三、兩個人一伙，自己出錢的，過去那種一桌十二人大吃一頓然後把帳單開作報銷單的情況很少很少了。顧客叫菜，大都從一桌七、八十元減到三、四十元。

「海闊從魚躍，天高任鳥飛」。在「雙反」運動中顯示出來的首都人民的社會主義大躍進力量，僅僅是一個苗頭，正如街頭白楊剛剛吐出嫩蕊，不久，一個更加美好的盛春即將到來。

美反饑餓大遊行

密執安州府四千失業者示威 要求改善本州失業救濟法律

【合衆社密執安州蘭星城九日電】約四千失業工人九日在此間州首府遊行，要求改善密執安的失業救濟法律。

當工人們發現共和黨控制的州議會在休會的時候，示威轉變成爲尖銳的反共和黨的示威。州警察願召前來維持州議會會議廳外面走廊的秩序。當約二十個工人企圖衝入州議會大廳的時候，一個工人被議會的一個衛士揍了一下。

共和黨人說：州議會兩院休會，以便撥款委員會準備預算法案。但民主黨人指摘共和黨議員故意藉此以避工人的鋒頭。

美經濟衰退意外嚴重 英日貿易均受其害

日銀行家認爲此種狀況將繼續下去

【路透社華盛頓九日電】美國艾森豪威爾總統九日勸告美國人民「買東西」，協力制止經濟衰退。

艾森豪威爾總統在記者招待會回答關於經濟衰退的問題時說，他認爲目前無須採取減稅的緊急行動。

【法新社倫敦九日電】英國工業聯合會主席比維爾爵士九日說：美國的經濟衰退對於英國經濟和對於世界貿易「必然有廣不利的影響」。

比維爾爵士在聯合會的年會上發表講演說：「一切跡象顯示，我們正在進入一種跟戰後這些年（一直到一九五七年中爲止）不同的經濟衰退情況。」

他指出：世界的物價已經嚴重跌價，以致一九五七年底英國的輸入價格比年初低了百分之八。

【據新華社北京九日電】東京消息：日本銀行全國主要分行行長在八日舉行的記者招待會上談到日本最近的經濟金融情況時認爲，隨着通貨緊縮政策的深入推行，最近各地經濟已經出現停滯狀態。而且由於存貨過多，需要加緊「調整生產」，蕭條狀況將會繼續到今年年底。

日本銀行正在舉行全國分行行長會議。這些分行行長在他們的談話中認爲，整個看來，經濟情況的前途仍然不大美妙。

共同社六日播發一篇評論日本經濟衰退問題的文章說，從日本最近的出口情況來看，估計很難完成今年度的出口目標——三十一億五千萬美元。這是因爲「美國的經濟衰退意外嚴重，並且逐漸擴大爲世界規模」，而且許多國家都嚴重缺乏美元。文章指出，日本無法避免企業倒閉和失業人數增加的現象。

印尼擺脫美國影響 擴充東歐亞洲貿易

【新華社雅加達八日電】印度尼西亞政府正在設法增加同東歐社會主義國家和亞洲國家的貿易，它現在正在同捷克斯洛伐克、南斯拉夫和緬甸進行貿易談判，討論建立三角貿易關係和平行交易的可能性等問題。

到現在爲止，印度尼西亞百分之四十的輸出品是輸往美國的，而美國的經濟衰退已經影響到印度尼西亞的橡膠和錫等重要輸出品的輸出。

印度尼西亞最近被迫決定，把錫的出口削減百分之二十。橡膠的出口也有顯著下降。今年一月橡膠出口總值只有十六億八千萬盾，而去年同月份橡膠的出口總值達二十八億九千萬盾。

由於出口減少和國際市場上原料價格猛跌，印度尼西亞的外匯收入受到很大影響。拿錫作例子，在過去，平均每月出口錫二千五百噸，每噸的價格是七百八十英鎊；但是今年出口下降，印度尼西亞今年每月將減少三十九萬英鎊左右的收入。

目前，錫的價格在世界市場上已經下降到了六百五十英鎊。世界市場上的橡膠價格每磅已經從零點三三美元下降到了零點二六五美元。

美悍然阻印尼平亂

印尼輿論同聲譴責美干涉內政 蔣幫分子勾結叛黨將被逐出境

【新華社雅加達九日電】雅加達許多報紙今天譴責美國國務院在找尋干涉印度尼西亞的藉口。

「印度尼西亞火炬報」說，美國國務院發言人懷特七日就印度尼西亞局勢發表的聲明是美國干涉印度尼西亞的新調子。這家報紙指出，在美國陰謀利用侯賽尼叛亂集團來顛覆印度尼西亞中央政府的陰謀遭到失敗以後，美國現在又企圖要出另一套手法來分散國際的注意力，並且對印度尼西亞施加壓力。

「獨立報」和「人民日報」都認爲懷特已經有意識地或者無意識地向全世界表明美國是同情印度尼西亞叛亂集團的，而他的談話本身實際上就是對印度尼西亞內政的干涉。

「人民日報」還指出，美國不喜歡朱安達政府的「接受任何方面的援助」的原則，同時懷特也暴露了美國正在惡毒地進行破壞印度尼西亞的積極獨立外交政策的陰謀。

「東星報」今天說，美國國務院發言人的聲明是政治性的煽動行爲，它的目的在於進行它的干涉印度尼西亞的陰謀以及美國私運軍火幫助叛亂分子的活動。

【中國新聞社北京九日電】人民日報的評論員今天指出：美國對印度尼西亞向社會主義國家購買武器公然表示「遺憾」和不贊成印度尼西亞政府鎮壓武裝叛亂集團，是對印度尼西亞內政的又一次赤裸裸的干涉。

評論員說：印度尼西亞向外國購買武器完全是屬於它的主權範圍內的事情。美國國務院公然對此表示「遺憾」，這顯然是企圖對印度尼西亞政府進行威脅和訛詐，使印度尼西亞不能行使自己的主權，維護自己的獨立。

評論員說，美國國務院發言人懷特說美國不贊成印度尼西亞政府鎮壓武裝叛亂集團，這並不奇怪。印度尼西亞和世界輿論早就揭露了美帝國主義和叛亂集團是串通一氣的。過去美國官方發言人一直想加以掩飾和否認，現在懷特倒是不打自招地供認了美國和叛亂集團的密切關係。懷特這番狂妄言論，不僅是對印度尼西亞內政的干涉，而且是對印度尼西亞人民的侮辱。印度尼西亞政府向外國購買武器是正大光明的，它鎮壓武裝叛亂集團，更是天經地義的，而美國卻不擇手段的向叛亂分子提供軍火，破壞印度尼西亞的獨立和亞洲的和平，這是卑鄙無恥的行徑。

【新華社北京八日電】雅加達消息：美國國務院七日發表一項正式聲明，進一步露骨地干涉印度尼西亞內政，並且替正在潰敗中的印度尼西亞叛亂集團撐腰。

國務院這項聲明對印度尼西亞的國內局勢進行惡意的攻擊，並且以威脅的口吻說，美國政府「感到很遺憾」，因爲有消息說，印度尼西亞政府竟向社會主義國家購買武器來對付美國所讚許的印度尼西亞武裝叛亂分子。

國務院發言人懷特在宣讀這項聲明以後回答記者問題時還說，美國不贊成印度尼西亞政府鎮壓武裝叛亂集團。顯然是因爲目前形勢對於叛亂集團愈來愈不妙了，懷特說，「我們（美國）願意看到（印度尼西亞國內的）問題」不經流血而得到解決」；印度尼西亞政府目前的做法不能有助於使印度尼西亞問題「像美國所希望的那樣獲得解決」。

美國通訊社在報道中承認，國務院聲明表明美國政府已經採取了進一步干預印度尼西亞局勢的立場。

蘇島北部叛軍投降

全部被亞齊軍區司令繳械 侯賽尼集團陷於孤立無援

【安塔拉社棉蘭八日電】印尼軍事發言人八日說，由以前的賽德・宇斯曼少校率領的叛軍，全部已向亞齊軍區司令部投降。亞齊軍區參謀長漢姆薩少校說，叛軍領袖宇斯曼仍未加逮捕，他的士兵早已被解除武裝，現在正等待對他們的事件進一步的解決。

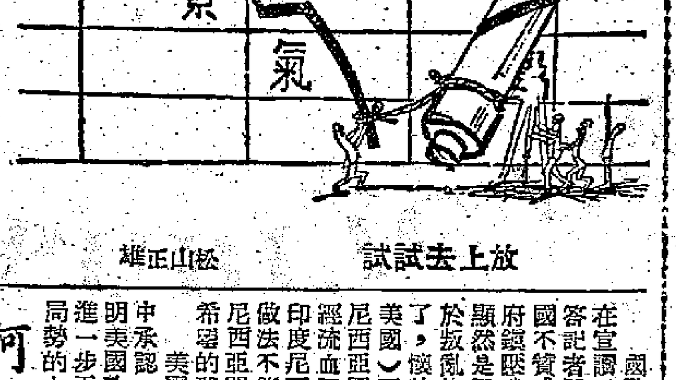
【據新華社雅加達八日電】「印度尼西亞火炬報」今天報道，從北干巴魯向西挺進的政府軍繼收復班甚南之後，又解放了浮羅加東。

這家報紙報道，離武吉丁宜七十公里的重要城市巴雅公務不久就要解放，浮羅加東是通班甚南、巴雅公務和武吉丁宜的公路交通樞紐。

消息說，侯賽尼集團目前實際上處於同東面和南面的地區隔絕的孤立狀態。

印尼總理朱安達接見蘇使茹可夫

【路透社雅加達九日電】印尼通訊社報道：印尼總理朱安達九日與陸、海、空軍參謀長會商。該通訊社稱：「會前朱安達接見蘇大使茹可夫，和他談了十分鐘。」



放上去試試　松山正雄

【據新華社雅加達八日電】據安塔拉通訊社報道，印度尼西亞總理朱安達七日向倫敦「新聞紀事報」的駐雅加達記者說，他希望英國在處理它同印度尼西亞關係方面比美國稍明一些。

朱安達指出，新加坡的非法活動，是妨礙英國和印度尼西亞的關係的主要點。

【路透社雅加達九日電】親政府的「印度尼西亞火炬報」九日報道：有二十多個屬於台灣國民黨的中國人將被驅逐出印尼。該報說：將被驅逐的那些人中有的是雅加達的社會上頭面人物。該報指摘在印尼的國民黨分子援助中蘇門答臘叛徒。陸軍總部最近宣稱空投給叛軍的軍火來自台灣。

【印尼國家新聞社】「……」的每日公報說：蘇門答臘叛軍已成立一個中國團，專事逮捕同情中國大陸的中國人。

「印尼時報」九日促請在印尼的台灣國民黨自行解散，否則，政府「應該下令不許它存在」。該報說：「如果竟然准許一個宣稱要推翻中國大陸的政權自由活動，這對於我們已經承認的中國大陸是不公平的。」

阿根廷總統主張和中國東歐貿易

【法新社里約熱內盧九日電】已當選而未就職的阿根廷總統弗朗迪西九日說，他主張阿根廷和東歐國家以及中國進行貿易。

弗朗迪西到里約熱內盧作非正式訪問，他在記者招待會上說：「我是主張我國的經濟和世界經濟連成一體的。因此，我只有贊同與世界一切國家發展最廣泛的貿易關係，如果鐵幕後的國家和人民中有願意和我們做生意，它們也包括在內。」

赫魯曉夫函日奧挪 促支持蘇停試建議

美報說蘇在道義政治上獲巨勝

【法新社東京九日電】日本外務省發言人九日說，日本首相岸信介已接到蘇聯部長會議主席赫魯曉夫的一封私人信，要求日本正式支持蘇聯單獨停止核子武器試驗的決定。

接近岸信介辦公廳的人士說，覆信將在兩、三天內發出。岸信介將歡迎蘇聯停止試驗的決定，並將建議這個決定成爲永恆的決定。岸信介的覆信將同時允諾：盡力使英、美也作出同樣的決定。

【路透社維也納九日電】奧地利官方九日宣佈，蘇聯部長會議主席赫魯曉夫已於八日通知奧地利總理拉布：蘇聯已決定「暫時停止核子試驗」。

赫魯曉夫的信還要求奧地利政府，「支持一切目的在緩和國際緊張局勢以及全面、恆久停止試驗核子武器的努力。」

【路透社奧斯陸九日電】挪威外交部九日發表了蘇聯部長會議主席赫魯曉夫致挪威首相蓋哈遜森的信的原文。內容係有關蘇聯停止核子試驗的決定。

【據新華社北京八日電】據塔斯社紐約訊：蘇聯部長會議主席赫魯曉夫就停止試驗核武器問題致美國總統艾森豪威爾的信，繼續成爲美國輿論的中心。

有許多地方報紙認爲，蘇聯停止試驗核武器的決定打開了裁軍談判的僵局，從而獲得了道義和政治上巨大的勝利。這些報紙並且指責美國政府消極地對待蘇聯的倡議，要求西方國家也隨着停止核試驗。

丹佛的「郵報」在社論中說，美國「沒有把蘇聯的倡議當作走上和平道路的一個階梯卻加以拒絕，這種做法是無聊的。」

「紐約先驅論壇報」在每周述評中指出，「美國國內傾向於停止核試驗的壓力」正在加強。

遠程火箭用途廣 蘇聯成就冠全球

蘇願與美競賽誰先到月球

【新華社莫斯科九日電】在解決製造高空火箭所面臨的有關燃料、冷卻燃燒室壁、自動控制裝置等一切問題方面，蘇聯科學家所取得的成就是世界上最大的。蘇聯洲際彈道火箭試驗成功，兩個人造衛星上天和一級火箭創高度紀錄生動地說明了這一點。

這是蘇聯「共青團真理報」最近發表的一篇文章說的。文章說，遠程火箭具有廣泛的用途。將來邊遠居民讀到莫斯科早上出版的報紙的時間，可以提前到只比莫斯科人遲四十分鐘的程度。

文章詳細分析了製造高空火箭所面臨的問題。文章說，燃料的選擇是頭等困難的問題之一。高空火箭的燃料要求用比重大而分子量和粘度盡可能小、燃點盡可能低而含熱量十分高的物質。而一些含有硼、鈹、鋁的化合物（燃燒物質）和氟（助燃劑）的新燃料正在爲這方面打開廣闊的前景。

在把燃料輸送到燃燒室的裝置方面，像過去那樣利用壓縮空氣是不適用了。出路就是利用強力的離心泵——渦輪噴筒機組。

文章接着指出，冷卻發動機也許是一項最困難的任務。如果燃燒室不加以冷卻，它內部攝氏數千度的高溫，可以使發動機在火箭發射後三、四秒鐘內燒燬。通常採用的是齊奧爾科夫斯基提出的方法，使燃料在進入燃燒室前先沿燃燒室外壁流過，這樣燃料一方面可以起冷卻作用，一方面本身溫度也可增加。

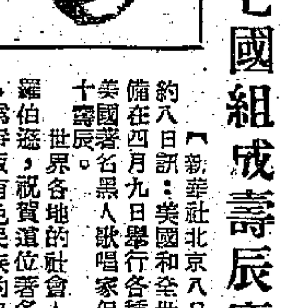
火箭還必需要有由各種儀器組成的「頭腦」（自動控制裝置），這些儀器能調整發動機、控制燃料供應，保證火箭按規定路線行進，並且根據規定計算比較一秒一秒的火箭飛行速度，在必要的一瞬間自動關上發動機。

【法新社莫斯科八日電】蘇聯部長會議第一副主席科茲洛夫八日在匈牙利說，對於到達月球的競賽，蘇聯將樂於接受美國的挑戰，因爲「我們是世界上科學和技術方面居第一位的國家」。

科茲洛夫對一群紡織工人說：「假使美國人說他們準備在我們之前先到達月球，我們接受這個挑戰。我們準備接受更多的挑戰，因爲美國在某些方面的確走在我們前面，而在科學和技術方面，我們是世界第一。」

羅伯遜六旬大慶 普天同祝歌王壽

廿七國組成壽辰慶祝會



【新華社北京八日電】據塔斯社紐約八日訊：美國和全世界進步人士都準備在四月九日舉行各種活動，廣泛慶祝美國著名黑人歌唱家保羅・羅伯遜的六十壽辰。

世界各地的社會人士紛紛拍電報給羅伯遜，祝賀這位著名藝術家，爲和平、爲爭取有色民族的自由而鬥爭的傑出戰士身體健康，工作順利。

據倫敦方面消息，有二十七個國家的社會人士成立了羅伯遜壽辰慶祝會的組織委員會。從東京、墨爾本，一直到基多的幾十個城市都將舉行慶祝會。

四月九日，美國芝加哥將舉行慶祝晚會。羅伯遜在去芝加哥前對蘇聯記者表示感謝蘇聯人民對他的熱愛，他說，這種熱愛使他在這些年艱難的日子裏得到了鼓舞。

「蒼松傲菊」 夏衍撰文祝賀

【中國新聞社北京九日電】中國文藝界著名人士今天紛紛在報紙上撰文，祝賀美國黑人歌唱家保羅・羅伯遜六十壽辰。

文化部副部長錢俊瑞和文化部副部長、劇作家夏衍都在文章中歌頌了羅伯遜數十年來如一日地將自己的藝術獻給世界事業的崇高行爲。夏衍把羅伯遜比之爲蒼松傲菊和勁竹孤桐。他說，今天，從莫斯科到北京，從德里到羅馬，從倫敦到紐約，將響起一片祝賀的歌聲，羅伯遜正義一定要勝利，羅伯遜一定會得到自由。他的聲音是不能用杜勒斯的法律來禁止的。

中國音樂家協會常務理事趙渢、音樂家李淩，歌唱家喻宜萱、蔣英等也寫了文章，祝賀羅伯遜的壽辰。

北京各報今天都刊載了羅伯遜的簡歷。詩人袁水拍還以「西方天空一顆星」爲題在人民日報寫了一首詩，向他祝賀。

【據新華社莫斯科九日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯文化界人士和在莫斯科的各界代表八日晚在莫斯科中央藝術工作者之家舉行晚會，慶祝美國卓越的黑人歌唱家、和平戰士保羅・羅伯遜六十壽辰。

晚會上還放映了紀錄片「保羅・羅伯遜」。最後，到會者打電報給這位著名的歌唱家，祝賀他的生日。

波捷德三外長會談

商討西德核武裝的威脅 及中歐非原子地區計劃

【路透社布拉格九日電】波蘭代理外交部長納茲柯夫斯基九日抵達布拉格，與民主德國及捷克外交部長會商「最近國際發展」。據料會談將集中於西德再武裝的「威脅增加」，鑒於波恩最近在活動要取得原子武器，並會商討波蘭政府所提在中歐成立非原子區計劃的可能性。

布拉格方面九日下午在等待民主德國外交部長的到達。

波蘭代理外交部長在布拉格火車總站受到捷克外交部長瓦・大衛的歡迎。

波蘭外交部長拉帕茨基因大病後正在調養之中，故由納茲柯夫斯基代表出席。

蘇聯建議是大事情

尼赫魯講停試核試驗 對緩和世界局勢有「重大意義」

【路透社新德里九日電】印度尼赫魯總理九日說，艾森豪威爾總統向蘇聯提出的「和平原子」建議是「重要的」。他在人民院說：這個計劃同蘇聯的停止核子試驗建議及管制和視察建議，在減少世界緊張局勢這件事上將有「重大意義」。

在展開外交部的預算辯論時，尼赫魯說：最近突出的大事情是蘇聯決定終止核子試驗爆炸。

他說：「這件事情曾經受到批評，其所據理由是：蘇聯在從事大量的試驗之後，他們在某些時間內大可以不必再作試驗。這也許是事實，但是，一個好步驟無論如何總歸是一個好步驟。因此，我國對蘇聯的停試建議表示歡迎。蘇聯曾附帶一項警告：如果別國不停止試驗，他們就將再恢復試驗。我希望這種情況不會發生。」

尼赫魯說：還有一個更重要的發展，據說蘇聯準備管制和視察。

尼赫魯說：「這一明顯的動議似乎是要聯合國或其他組織任命有名望的科學家，要求他們研究，如果有核子爆炸，怎樣才能一定探測出來。」

尼赫魯說：本年內舉行最高級會議是大有可能的。「真正掌握和戰問題的兩國是美國和蘇聯。任何裁軍會議，如果沒有這兩國中之一國參加，就不成其爲裁軍會議。」

他又說：印度如果被邀請參加任何會議的話，印度的態度是這樣的：它並不想插進去，但是，如果主要方面要它參加，並覺得印度參加有用處，那麼，印度也樂於協助。

輻射癌又害一人

平田小姐是廣島遇害者 生前曾赴美治創傷無效

【路透社東京九日電】廣島原子爆炸的一位劫後餘生女郎九日死於她誕生的地方。她因身體殘廢，曾於一九五五年赴紐約入蒙特西奈醫院醫治創傷。

這個已死的女郎平田小姐，是被選送赴美享受免費外科醫療的二十四個日本女郎之一。這項治療的目的在於幫助她們過正常的生活。平田小姐回到日本之後，在廣島開了一家成衣店。一九五八年三月一日，她再入廣島原子病醫院作進一步診治。與平田小姐有關的醫生九日說：她死於「輻射病」。

赫魯曉夫離匈返國

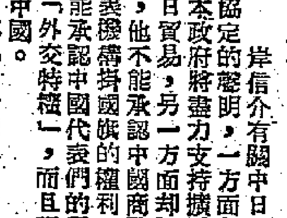
兩國會談公報即將發表

【路透社布達佩斯九日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫在匈牙利訪問一星期後，將於十日啓程返莫斯科。九日他曾到布達佩斯科學院向知識分子演講。

八日晚，蘇聯駐匈牙利大使爲赫魯曉夫舉行招待會。在招待會上，赫魯曉夫頻頻和匈牙利工人握手。

今天晚上，蘇聯代表團和匈牙利政府，將就這次訪問期中舉行的會談發表公報。

岸信介扯白旗



岸信介有關中日貿易協定的聲明，一方面說日本政府將盡力支持擴展中日貿易，另一方面卻又說，他不能承認中國商務代表機構懸掛國旗的權利，不能承認中國代表們的所謂「外交特權」，而且強調聲明，日本決不承認中國。

據合衆社報道，日本已向台灣保證，事實上將使中國代表機構無法掛旗。

自從第四次中日貿易協定簽訂以來，美國即利用蔣介石集團向日本施加壓力，美國自己也以歧視美國貨爲名，阻止日本向中國訂購大豆。

現在可以肯定地說，岸信介已不惜犧牲日本的利益，而完全向美國屈服。

事實問題

岸信介這個聲明的目的是很明顯的，他想破壞中日貿易協定的不可分割的一部份——即有關互派商務代表機構的協議。

儘管中國方面已經表示，照顧到日本人民的願望，中國方面將盡力縮小這一問題對中日貿易的影響；但是，既然互派商務代表是擴展中日貿易所必需的，即岸信介如果破壞了這一協定，就必然大大妨礙中日貿易的進展，也是不成問題的。

中國看中日貿易

而且，岸信介一方面表示願意擴展中日貿易，另一方面卻表示不承認中國，完全不必要地表示了他對中國的敵對態度。

岸信介這樣做，到底是什麼目的呢？難道他以爲中國非同日本貿易不可嗎？難道他以爲中國會向日本乞求貿易嗎？

他如果這樣想，就大錯特錯了。

幾乎在中華人民共和國剛成立的時候，日本就對中國實施了禁運。然而結果如何呢？中國勝利地完成了第一個五年計劃，現在正在大躍進中，在十五年內要趕上英國的工業水平。

說句老實話，對中國說來，中日能進行貿易固然很好；但即使完全沒有中日貿易，也無所謂。

對日本的影響

然而，對日本說來，情形恐怕就不同罷。日本實施禁運，把自己的經濟同美國經濟連起來，其結果如何呢？日本在貿易上形成了巨大的逆差，給日本經濟和財政帶來越來越大的困難。

現在，美國經濟危機已日益發展，對日本經濟的影響已日益顯著；日本銀行各分行行長的報告已經說明了日本經濟蕭條的嚴重情況。

在這個時期而破壞中日貿易的發展，岸信介只會害了日本的經濟，害了自己。

施君玉

國際原子能幹事柯爾將參觀蘇聯

【路透社莫斯科九日電】塔斯社九日報道，國際原子能機構總幹事史特寧・柯爾已到達莫斯科。他是應蘇聯政府的邀請訪問莫斯科的。他將參觀蘇聯的原子能設備。

捷克重視保健 設施極爲完善

【據新華社布拉格八日電】捷克斯洛伐克已經成爲世界上保健事業最發達的國家之一。

目前，捷克斯洛伐克共有兩萬名醫生，按醫生和人口的比例來說，捷克斯洛伐克已佔世界第三位。在全國二百一十五所醫院中，共有九萬六千張床位，平均每一千人就有七張床位，幾乎全國所有的縣都建立了醫院。

小小夫妻多多孩子

【法新社舊金山九日電】一位十九歲的母親昨天一胎生下四嬰——三男一女。

女嬰生下來不久便夭折，但是三個男嬰個個不錯，個個都有三、四磅重。

嬰兒的父親名叫麥克格羅，初做爸爸，年紀也不過二十二歲，他是以看守門爲業的。

粵農村邁向電氣化

商業廳大量供應水力發電設備
湛江區決建一百六十餘水電站

【本報廣州八日專訊】向電氣化跨進的廣東農村，今年將開始普遍建立小型水力發電站。省內各地現已向商業部門提出供應四百多個水利發電站的整套設備的任務。

廣東省第一商業廳已採購四百多部發電機和水力發電站的其他設備，以支援農村躍進。在農村中獲得的這些電力，將被用於機械排灌、農作物加工和農具廠，因而電動機、排灌設備、工作母機等機械的供應問題也顯得非常重要。順德縣已提出要求供應給他們九十多個電動機，各地的農具廠都要求供應小型車床。商業部門目前正積極向全國各地採購這些使農村面貌改觀的機器回省供應。

【本報廣州八日專訊】廣東湛江專區各縣農村今年向電氣化前途邁進。到目前爲止，全區決定在今年內建立一百六十多個小型水力發電站，分別由國家投資和地方自籌款建設。電站分佈在全區各縣農村，以廉江最多，共五十個。陽春廿四個，茂各二十個，化縣三十五個，信宜十二個，陽江九個，其餘分佈在遂溪、海康、電白、吳川、電東各縣。這些數目還是初步規劃，有些縣將繼續增加。陽春縣提出：要求在今年內做到每個農業生產合作社都建立水壩和水庫，鄉鄉建立水力發電站。目前各縣都已陸續開始修建工作，有不少已經動工興建。

這些小型發電站，不但可供農村照明，且可用以磨米、磨粉、舂碾、切薯和製糖、造紙、榨油等農村小型工廠用電。

【又訊】新會縣決定今年自籌一千六百多萬元，在全縣建立卅五個小型水力發電站，利用潮水、溪水發電。總發電量共二千二百多瓩，可以使全縣十一萬二千戶農家點上十五支光的電燈。該縣提出：今年內要初步實現水力電氣化。

【本報廣州八日專訊】廣州市少先隊員積極將他們參加勤工儉學所得的錢，用來建築紅領巾水力發電站。這個紅領巾水力發電站正在廣州市東郊黃陂鄉水口水庫建築。紅領巾水力發電站建成後，可發電三百四十多瓩，供應安裝電燈二千四百盞，還可供應農業抽水機、碾米機等的用電。現紅領巾們都積極展開拾廢鐵等公益勞動和其他勞動來集款建築紅領巾水力發電站。珠江路水上人民小學的少先隊員們最近在一星期內，便拾廢鐵幾百斤，賣得十多元參加建築水電站。水母灣小學四年級的少先隊員們在兩個星期內也拾到廢鐵八百斤。

佛山區農業社普建沼氣電站

番禺建七十六座已動工

【本報佛山專訊】佛山專區今年每一個農業社都要建立一個沼氣站，這是三月二十八日至三十一日在番禺縣召開的佛山專區沼氣會議決定的。參加會議的各縣幹部，參觀了番禺沼氣發電站以後，受到很大鼓舞。大家一致認爲佛山專區在今年內每個社都建立一個沼氣站是完全有可能的。會議還要求每個農場，每間學校，每一農戶都建立一個沼氣發酵池。

會議指出：利用沼氣發電、照明，不僅可以促進農村的電氣化、動力化，而在當前最有普遍意義的就是可以大大提高肥料的肥效，解決長期沒有解決的肥效散失的問題。同時，對農村消滅「四害」也起着重大作用。會上經過研究討論，認爲要大量推廣，必須對建造沼氣發酵池，從節約出發；要充分發揮當地物質潛力，就地取材，自製土磚，用無熟料水泥代替高標號水泥，用陶瓷管代替鐵管，用弓字形結構代替鋼筋混凝土。這樣就可以節省成本。建一個五〇立方公尺的發酵池，造價只需五〇〇元，可發電供八〇盞電燈照明。要是五口之家建一個僅供照明和煮飯用的發酵池，只需十多元就可以了。

會議決定各縣幹部回去後立即採取行動，選建兩三個試點，建成後組織參觀學習，迅速推廣。

【本報番禺專訊】番禺縣目前已有七十三個社及市橋鎮動工興建七十六個大糞（沼氣）發電站，其中市橋鎮和石樓鄉各有一個發電站已基本建成。這些發電站的規模都是空前巨大的，計能裝大糞一百萬斤以上的有二十六個，五十萬至一百萬斤的有二十九個，最小的五個也能裝十萬至二十萬斤。三月上旬，該縣第一個大糞發電站在市橋建成後，即舉辦了大糞發電和自流化製肥廠的技術人員訓練班，爲全面實現大糞發電及製肥培養技術人員，參加學習的共四百七十三人。今年六月以前，社社都要有現代的製肥廠和大糞發電站。該縣的社會主義建設、實現電氣化、工業化、機械化的五個試點社：城郊鄉沙頭社、龍尾東星社、靈山鄉廟貝一社、魚窩頭二社、石樓鄉岳溪社等，正在大興土木，進行緊張的施工工作。該縣社會主義建設、政治、經濟、文化的心臟——市橋鎮，「五一」節前就有兩個規模巨大的沼氣發電站發電，爲全縣實現電氣化樹立榜樣。

慶豐收運糧忙　廣東省春收糧食大豐收。圖爲澄海冠山村的車子隊在運輸甘薯。

興寧建沼氣電站

今年超過四百座

【本報廣州八日專訊】興寧消息：興寧縣決定今年要做到大部分農業社實現電氣化，山區與半山區水力化，平原區沼氣化。該縣有關部門已着手規劃將原來一百四十二個水力動力，增加到三百五十六個以上的水力動力，同時要建立四百四十個沼氣發電站。各個農業社要建立動力加工廠，鄉鄉建立加工統壓、碾米、切苗、切片等小型工廠。合水水電站將在年底發電。

一個短期的沼氣發電技術訓練班快舉辦了，五百個學員受了訓練後即回家鄉舉辦沼氣發電工作。

泉州已成文化城市

四天做到了四普及

【本報泉州專訊】泉州市在四天中辦了三十三個幼兒園（一百七十一個班）、七個中學、二十六個小學臨時班，共吸收了八千多個學生，做到了四普及，比原計劃提前三天於四月二日實現了文化城市。

自從中共泉州市委響應省委號召，提出從三月三十日起在一星期內普及中小學及幼兒教育以後，就集中力量解決困難最大的幼兒教育，到四月二日，市郊已做到社社有幼兒園，村村有幼兒園，佔能入園的幼兒數的百分之九十以上，有的社如拄洪社達到百分之百入園。市區做到街街有幼兒園，吸收了五千個幼兒入園，佔能入園的幼兒數的百分之八十。普及幼兒教育是適當運用幼師的力量來解決的。小學師資經過學習臨時班，差不多已都入學了。普及高初中教育是在市郊辦了三個農業中學，在四月一日正式上課；市內辦了工業、機器工業、紡織食品工業及美術工藝學校，分別吸收六百多個高初中程度的學生。這四個學校都是開門學生來的青年中級文化學校，改爲正式中學。這樣社會上歷屆小學及初中畢業生，已有百分之九十五以上入學。

番禺縣農業機械化

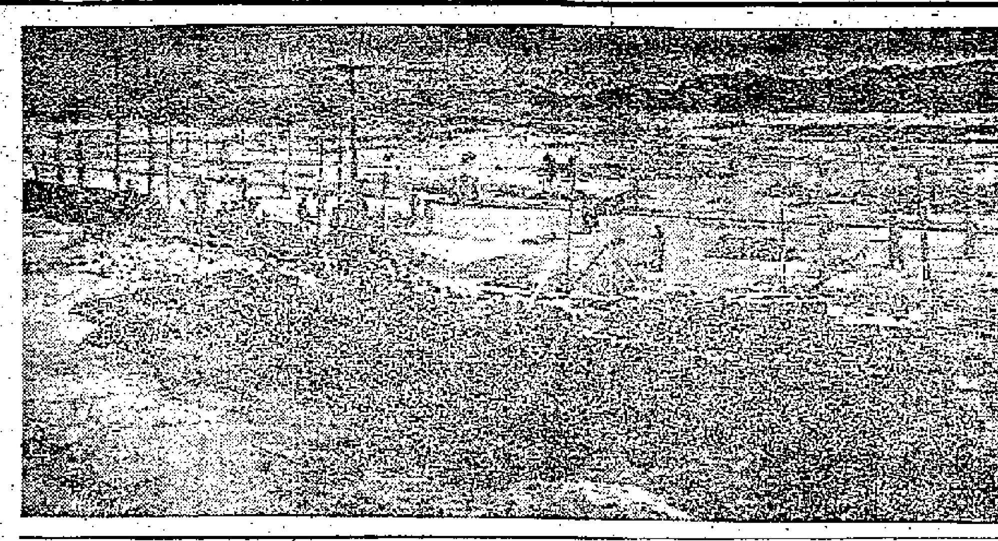
定三年內基本實現

耕作用機械·社社有汽車汽船

【本報番禺專訊】中共番禺縣委最近又作出一個令人振奮的決議：在一九六〇年全縣農業生產基本實現農業機械化，使機耕面積達全縣總面積的百分之七十，全部稻田耕耘、插秧和收割機械化；社社有汽車或汽船，實現運輸汽車化、汽船化；每個社都建立製肥和農產品加工的機械化綜合工廠、沼氣動力站，實現製肥、農副產品加工動力機械化。

這個宏偉計劃，是該縣在三月三十一日至四月二日召開的鄉黨委書記以上幹部會議上確定的。許多鄉黨委書記都表示：要提前實現縣委的計劃，爭取在兩年內就基本實現農業機械化。

爲了保證計劃的實現，會議經過討論後，確定採取下面措施：一、要充分發揮機器效能，使拖拉機除了負擔耕地、插秧、收割外，每部都配上一個車廂，成爲農閑期間的運輸汽車；並利用拖拉機的動力設備，作爲各個社的工廠動力，帶動工具、抽水機等。二、按照每一台拖拉機耕田、插秧、收割等每項工作要在二十天內完成的要求下實現機械化，全縣共需要一千二百六十二台拖拉機（按標準每台十五匹馬力計算）；購置拖拉機（包括配合拖拉機用的工具）、汽船以及每鄉建立一個拖拉機修理廠，共需要二千〇二十八萬元。全縣農業社都要積極擴大公共積累，並把這些公共積累的六成用作機械化的投資，四成用於興修水利、副業基建和建立肥料廠、穀倉等。一九五八年便可完成計劃的百分之五十，到一九六〇年還可爭取全部實現機械化耕作。四、必須立即着手做好土地平整工作，整理排灌系統和交通道路，以適應拖拉機耕作。五、除派人往外地訂購拖拉機外（已向洛陽、上海等地的拖拉機廠、修配廠訂購了拖拉機一千〇四十台，有四十台今年第四季度來），並要本縣原來具有修配和生產小農具的農具機械廠變爲三個廠：一個廠專門生產動力機械、工作母機、大型農具，今年內先生產柴油機二十台，煤氣機五十部，車床五十台，萬能拖拉機五十台，插秧機、收割機等十種新式農具一千多部；另一個工廠以修理機械爲主，並擔負試製新機械的任務；第三個廠則生產小農具。另外，本縣的造船廠要擴大生產，不僅生產大木船，還要生產汽船，一九五八年內先生產五十艘汽船。六、立即開辦機械學校。七、根據機械化的需要，考慮社的規模大小，適當併社，先做好規劃。各鄉都要立即選擇一個社做重點社，縣亦選擇了魚窩頭、靈山、石樓等三個鄉爲重點，一共五十一個社，作爲第一批機械化社。



汕頭南海濱填海築廣場

汕頭填海築廣場

可容納十萬多人集會

【本報汕頭五日專訊】汕頭南海濱填海築廣場工程正在繼續進行中，最近城市建設部門已經確定該處廣場將闢成爲運動場和林蔭大道。

該廣場長闊各三百多公尺，總面積達九萬六千多平方公尺。自去年夏天開始由市民義務勞動填海，現已接近完成，廣場建成後，廣場北面隔海與礐石相望的海堤將成爲一條四十五公尺寬，種植有六行樹木、中間留有十二公尺行車道的海濱林蔭大道。廣場東、西兩面，將同益路及博愛路延長築兩條有四行樹木的林蔭道，廣場北面將築判路延長工程現已在進行中。廣場中心將建附有四百公尺跑道的足球場兩個和籃排球場六個，以及一些綠化地區，如果改作集會之用可以容納十萬人以上。

番禺近製成萬能拖拉機

【本報番禺專訊】番禺縣在向農業現代化、機械化進軍中又傳來捷報：萬能拖拉機試製成功了！四月一日，這部萬能拖拉機在該縣幹部試驗農場舉行試驗，效果非常良好。

在提前實現農業機械化的偉大理想的召喚下，三月中旬，番禺機械農具廠的六級技工莫浩就開始試製萬能拖拉機了。雖然曾數次失敗，但中共番禺縣委給予他大力支持和鼓勵，指派了該廠車間主任梁發給他幫助，並從沙灣糖廠調來了技工陳志、蘇珠和他研究，經過日夜埋頭苦心鑽研，終於使萬能拖拉機誕生。這部萬能拖拉機本身只有二百公斤重，有快、中、慢的速度調節器，能運輸、犂田、耙田，能帶動小型抽水機，帶動發電機發電；能帶動打禾機、切片刨絲機、切草機、切苗機、風櫃等。每小時只耗油二·二市斤，在陸路能載重五八〇公斤，時速四·三公里。每小時能犂田一·四三畝左右，深度六、七寸。這部拖拉機本身及全套工具包括犂耙、水旱地轆及草繩等，只需二千五百元，價錢便宜又好用。

廣州製成了園圃拖拉機

【本報廣州八日專訊】廣州市第一部手扶拖拉機誕生以後僅僅三天，廣東農械廠的職工再創奇功，在七日又試製成功一部手扶園圃拖拉機。這種拖拉機除發動機外，全部四百餘個零件都是在原有機器設備上製造成功的。這種拖拉機用途頗多：裝上犂，可以翻土；裝上中耕器，可以中耕；裝上剪草器，可以剪草；裝上六寸犂，則每小時可犂土八分，深四寸。剪草時，每小時可剪草八十公分，比用手剪草機效率提高達三倍。

廣東農械廠的管理人員告訴記者，這種拖拉機最適宜在果園、苗圃中翻土、中耕和除草。

電影上山下鄉下廠

廣東每一小鄉都將有放映點
今年各農業社都能看到電影

【本報高要專訊】廣東省各地的電影院和農村放映隊，最近派出代表在高要，開了一個全省電影工作的大躍進會議，會議已在本月五日結束。

會議上，幹部們決心反掉「五氣」，鼓起革命幹勁，來一個大躍進。在會中，各單位展開挑戰應戰。大家提出：比幹勁，比勤儉，比辦法，比質量，比紅專，比服務態度的「八比」。

會議最後作出了決議，發起和全國電影放映單位賽，要爭取最好的還要爭取普及，同時提出了全省電影工作的大躍進計劃，提出堅決貫徹爲工農兵服務的方針，把電影送上山、送到鄉村、送到工廠。今年內，大量擴大放映點，到年底要做到每個小鄉都有放映點，使社社都能看到電影。增加場次和提高觀眾率，全省今年要達到四萬五千場，比去年增加百分之一百一十九；觀眾要達到二千二百多萬人次，比去年躍進百分之七十五。還提到電影院平均每天場次要比去年增加百分之四十，觀眾人次增加百分之四十。

市場新貌

按時送米上門

住在廣州羅泉三巷廿七號的劉寶珍，在三月廿六日上午接待了一位陌生的客人。這位身穿藍制服的客人說，他是糧食店的售貨員，登門拜訪，聽取顧客的意見。他還說道，這次「整風」，居民向他們糧店提了不少意見，一些正確可行的都被採納了。現在糧店已提早在上午七時半開始營業，中午不休息，全天售貨。還實行了送貨上門，流動售糧。他介紹了爲顧客服務的工作改進的情況後又問這位女主人：還有沒有其他意見，是否需要他們送糧食來。

劉寶珍有一門刺繡的好手藝，她的刺繡品通過出口公司遠銷海外，她丈夫是郵遞員，兩人都很忙碌。她說送糧食上門來，節約她的時間，是件好事。但是這個月她已不需要米了。

那位姓陳的售貨員聽了說，可以先預約好，到下個月才送米來，而且分幾次送也可以。

兩人一商議就作了這樣的約定：下月三日送三號米三十斤，十七日再送三號米四十二斤。貨到後收款。

劉寶珍是根據領取工資的時間和食用糧食的情況作出這種安排的。她想：如果每個月糧店都能按這樣的約定送米來該多麼方便！她把這個要求一提出來，那位售貨員就表示接受，並且保證做到。

從此，劉寶珍再不必因買米而感到有什麼麻煩和操心了。她不禁向那位售貨員大聲稱讚：「你們的工作真是躍進了！」

羅伯遜光輝的六十年

林彤

新聞人物

昨天是著名的和平戰士、美國杰出的社會活動家、黑人歌唱家保羅·羅伯遜六十壽辰。保羅·羅伯遜於一八九八年生在美國紐約州普列斯頓的一個窮苦黑人牧師的家庭裏。他的幼年就嘗夠了種族歧視的苦味。由於家庭貧困，他十二歲就像成人一樣地開始幹活。起初在農場裏做工，後來被雇去挑磚頭。爲了上學念書，羅伯遜還忍飢挨餓地積蓄自己用血汗換來的錢交學費。他學習了一個時期，便去做工，積了錢再去學習。他當過碼頭工人，旅館茶房，飯店堂倌。靠着他的頑強毅力和決心，忍受白人同學的譏笑、鄙視和污辱，忍受飢餓與貧困，他一直念到哥倫比亞大學法律系畢業。

一九二一年，偶然的機會他演了幾場業餘戲劇，顯露了他的藝術才能，引起了極大的注意。後來他就正式踏入戲劇界。在美國和英國的劇院裏他扮演過許多戲。特別是他扮演莎士比亞的悲劇「奧瑟羅」的主角，使他獲得了更廣泛的盛名。羅伯遜並被拍成電影，上了銀幕。

一九二五年，羅伯遜開始作爲一個歌唱家登台演唱了。一九二六——一九二八年，他在歐洲作巡迴音樂會演出之後，他那稀有的音樂天賦——圓渾、響潤、安詳、動人的歌喉，歌唱家羅伯遜已經聞名世界了。

羅伯遜的音樂活動富有鮮明的政治傾向性。他決定把自己的歌喉獻給爭取人權平等的黑人，以及同樣地受着百萬富翁所奴役的白人勞動者。他也歌唱和平，在他的音樂會上，他歌唱的題材不分國界與民族，他用俄文、德文、法文、西班牙文等語言唱出各民族的歌曲。因此，他不僅是一個黑人民族歌曲的宣傳員，而且也是美國和其他國家進步作曲家作品以及蘇聯作曲家作品的宣傳員。

爲世界和平理事會理事，一九五〇年他當選爲世界和平理事會理事。一九五二年由於他對維護和鞏固和平的卓越功勛，榮獲「加強國際和平」的斯大林國際獎金。

爲爭取和平民主與民族解放鬥爭而歌唱的羅伯遜，越來越爲人民所熱愛，但是同時，他也越來越受到美國統治階級的憎恨與迫害。他們曾經想利用種族歧視來蒙蔽和利誘，但是一切對他的利誘均歸無效。因此，老羞成怒的美國統治階級就對他施用威脅與迫害。一九四九年八月羅伯遜在紐約附近的皮克司基爾地方開音樂會，種族主義者、法西斯暴徒向他進行有計劃的襲擊，企圖使用私刑拷打羅伯遜。一九五〇年美國當局取消了他的出國護照，並且剝奪了他的公民權利。美國當局還阻止他舉行音樂會，禁止出售灌他的唱片，不准他發表任何有關政治問題的演說。

中國人民與羅伯遜有深厚的友誼。早在抗日戰爭初期，羅伯遜爲了向歐美各國人民傳達中國人民反抗侵略的戰鬥意志，他用中文和英文歌唱「義勇軍進行曲」——「起來」。他並灌成唱片，把這首歌叫做「起來」。一九四九年中華人民共和國成立的時候，他又將「起來」唱片寄來中國表示祝賀，並說：「新中國是『爭取世界和平與人類自由的一個偉大力量』。」中國人民曾幾次邀請他來中國訪問，但一直受到美國政府的阻撓。執迷不悟的美國當局無理地拒絕發給羅伯遜出國護照，已經受到全世界人民的譴責。

克什米爾公主號的秘密（六）

飛機外殼都燒紅了

印度航空工程師　安·希·卡爾尼克

大火燃燒得更兇了，它以悲慘的死亡威脅着人們。但是人們表現了鋼鐵般的毅力和意志。沒有一個人離開自己的崗位，沒有一個人表現出恐懼和絕望。格羅麗亞、德索查和皮門塔始終留在客艙裏，用一切方法來爲乘客們趕走憂慮的念頭，以自己的堅毅和無畏鼓舞着他們。

我想起在機上人員的艙裏沒有救生圈，就拿了幾個給駕駛員們。我回轉來的時候遇見了格羅麗亞。看上去她能保持住鎮靜可眞是不容易的事，她的臉色白如死灰。過了一會兒，我又到駕駛室裏去，格羅麗亞正在爲駕駛員們帶上救生圈。她最後才想到自己……

我走到賈塔爾上尉跟前，盡力不表現出激動，告訴他：

「再過兩三分鐘，機翼就可能脫落……」

「那時候我們已經降落了，」賈塔爾用平靜的口氣回答道。

現在，當飛機降落的時候，出現了一個最重要同時也是十分困難的任務，這就是打開太平門。我焦急地等待着指令，但是只有在艙內完全沒有壓力的時候，才能發出這個指令。要不然，太平門是打不開的。

度過一秒鐘像度過一年一樣。危險時時在增長，火已經延燒到機身的主要部分，燒到了三號發動機。德昆納帶着明顯的激動心情把這事報告了機長。於是命令就下了：

「關上發動機！」

估計艙內要沒有了壓力以後，賈塔爾上尉終於轉過臉來向我說道：

「卡爾尼克，打開太平門。」

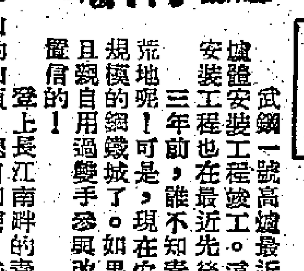
這件事必須毫不遲延地去做。所有的出口都必須在飛機和水面相碰撞以前打開。即使是最輕微的降落也會使得機身變形，那時候要想打開緊緊挾住的門窗可就不容易了。我近旁的一個窗子還沒有脫落。

飛機的外殼都燒紅了，在艙裏簡直沒法呼吸了。我驚異的是，飛機的右翼還沒有脫落。

盡管我們是在一種完全絕望的處境之中，但是每個人的心中都還存着相信能夠得救的一點火花。每個人的生命都是千鈞一髮，但是誰也不肯同死亡臨近而不可避免的念頭妥協……

我扳了一下左邊機翼上窗子上的鏈鈕，窗子打不開，我這才知道，機艙裏的壓力仍然高於大氣壓力，但是，不能再遲延了。我使盡了生平氣力，終於把窗子打開了，空氣帶着嘯聲往外沖去。當我又打開了兩扇太平門的時候，一股股的濃煙反而衝進了客艙。我嚇呆了，濃煙不但沒有跑到外面去，反而倒灌到裏面來了！顯然，這是因爲飛機差不多是垂直地降落所造成的。我跑到領航室，想打開那兒的太平門，我剛把窗栓放到地上，就感覺得被刺鼻的煙所窒息了。一陣可怕的暈眩攫住了我。手就跟木頭一樣，腿也發軟了。那時只要有一口新鮮空氣就能夠使我恢復氣力，我也就能把大門打開了。可是那時候我連走幾步路都走不動了。

（六）



武鋼

誕生中的鋼鐵城

武漢鋼鐵公司　朱其明

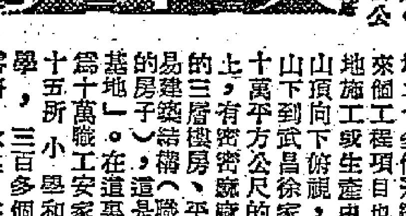
武鋼一號高爐最近又有一項複雜、艱巨的工程——安裝工程竣工。這座高爐的三座熱風爐的金屬外殼安裝工程也在最近先後完成了。

三年前，誰不知青山是一個「十里亂葬崗」聞名的荒地呢！可是，現在它已經是一座擁有十萬人口的粗具規模的鋼鐵城了。如果我不是生活在這裏三、四年，並且親自用過雙手參與改變它的面貌的話，也確是會難於置信的！

登上長江南畔的青山地區最高地——獅子山的山頂，舉目四望，眞是一幅宏偉之至的建設圖景。從西北面望去，一條浸長的武青大堤擋住了洶湧的長江，非常牢固地保住了這座鋼鐵城。回頭向東展望，一百公尺高的武漢（青山）熱電廠的煙囪高高聳立。在巨大的熱電廠周圍，組合成一個被稱爲「工廠製造工廠」的十二個附屬企業的廠房和年產量三萬噸的耐火材料廠等已經豎立起來了。武鋼二十多個系統工程也在緊張施工或生產中。從獅子山頂向下俯視，從山下到武昌徐家棚的八十萬平方公尺的大面積上，有密密麻麻的整齊的三層樓房、平房和簡易建築群（職工自建的房子），這是「工人生活基地」。在這裏，除了爲十萬職工安家以外，還有十五所小學和兩所中學，三百多個百貨、零售、飲食、書店、銀行、照相、鐘錶和洗染等等商店形成一個很有規律的服務網；十幾座大型的電影院、戲院和中小型的露天劇場，四十多個籃球場，五十來個圖書館、俱樂部，三十多個保健站等等，也早已先後開放。

武鋼是我國工業建設中示範性工程之一，它的規模之大，速度之快，在我國歷史上沒有任何一個鋼鐵廠可以相比的。武鋼的每一座高爐都比「漢冶萍」六個高爐的總和還要大，每天生產的生鐵比解放前的一九四八年大一點六倍。武鋼的每一座平爐都比「漢冶萍」七座平爐的總和還要大得多。到一九六一年第一期工程完工以後，武鋼一年生產的鋼就將超過「漢冶萍」二十八年的總產量，比解放前全國的最高年產量也要多出許多。到那時，我國的社會主義工業化的三根大梁——武鋼、鞍鋼和包鋼，將同全國其他小兄弟廠一道，快馬加鞭，直趕在老牌資本主義國家——英國的前面！

「苦戰七月『十一』獻禮」、「三年鋼廠建成」……這就是響徹整個鋼鐵基地的武鋼全體職工的戰鬥口號！



擺不脫的財政危機

懷璧

台灣透視

最近，台灣國民黨「立法委員」張九如，在台灣所經營的「財政經濟月刊」上發表了一篇文章，分析台灣的財政問題。在這篇文章裏，張九如對台灣當局財政上的三個「百分之八十」表示憂心。這三個「百分之八十」是：佔台灣「總支出」百分之八十以上的軍事費用，佔台灣「總收入」百分之八十以上的間接稅，和佔台灣「貿易總額」百分之八十以上的所謂「公營貿易」。

幾年來，台灣當局爲了追隨美國的擴軍備戰政策，爲了在台灣維持苟延殘喘的局面，在這個九百多萬人口的地方，一直維持着幾十萬軍隊。爲了供養這些軍隊，台灣當局不但向美國賣身投靠，而且把從台灣人民身上搜刮而來的錢財，百分之八十以上都用作「軍事費用」，使台灣成爲全世界軍事費用負擔最重的地方。台灣的財政收入主要是依靠稅收。而在稅收當中，百分之八十以上都是間接稅。誰都知道，間接稅是絕大部份轉嫁到消費者身上的。這樣的情況，正如不久以前聯合國文件指出的，台灣人民負擔着全世界最沉重的捐稅。

不僅這樣，爲了搜刮更多的錢財，台灣當局又壟斷了台灣的「對外貿易」，把台灣「對外貿易」總額的百分之八十以上抓在手裏，使台灣的民營貿易陷於奄奄一息的狀態。

台灣財政上的三個「百分之八十」，告訴人們，台灣人民是怎樣生活的，明天又將會怎樣生活。台灣當局也曾爲此憂心，也企圖努力改變這樣的狀況，但是它一天不放棄它投靠美國、追隨美國侵略政策，就一天不能改變軍費佔總支出百分之八十的狀況，就不能改變其他兩個百分之八十，就不能擺脫財政上的危機。

在祖國土地上

馬連良譚富英抵滬

將演出羣英會等劇

張君秋裘盛戎也到·演出辦法打破常規

由馬連良、譚富英、張君秋、裘盛戎等率領的北京京劇團，將於十二日夜場起在上海天蟾舞台登場。頭幾天的打泡戲，排的是觀衆喜聞樂見的「羣戲」，這些戲，都是觀衆所嚮往的名劇。第一天是張君秋的「宇宙鋒」，馬連良、譚富英、裘盛戎的「羣英會」、「借東風」。第二天是譚富英、張君秋、裘盛戎的「大保國」、「探皇陵」、「二進宮」，前面尚有馬連良的「八大錘」——「斷臂說書」作開鑼戲。第三天是裘盛戎的「鎖五龍」（變齣）和馬、譚、張、裘的「龍鳳呈祥」。第四天是裘盛戎的「盜御馬」和馬、譚、張的全部「探母回令」。此外，還將上演單齣戲，陣容也較過去宗整，搭配是經過嚴格選擇的。

該團這次到上海演出，擬打破過去的主要演員白天不演戲的陳規，不但星期六、日將由馬、譚、裘輪換演得意佳作，星期五也將由李多奎、馬富祿、陳少霖等演出精彩傳統劇目。

北京京劇團這次到上海演出，在票價上也較上次降低了百分之二十一強，過去最高票價爲二元八角，現在最高票價擬定爲二元二角。

建築系學生給農民蓋房

西安建築工程學院建築工程系二年級第十一班學生最近替西安市南郊沙井村農民張文希蓋了一所造價便宜的住房。

在寒假中，西安建築工程學院曾經組織了一些學生到沙井村去調查農民住房的造價問題，他們和農民同吃同住同勞動，完成了調查任務，發現了去年新建和翻修的房子造價偏高。當時，同學們就同需要蓋房子的農民張文希討論，設計了一個造價七十平方公尺的住房，四百二十元，比過去要低。三月八日，學院黨委批准了建築工程系二年級第十一班學生承包這一工程，現在張文希的新房子已經落成了。

萬輛自行車組成送糞隊

在春耕繁忙時節，晉中平原汾陽縣出現了由萬輛自行車組成的送糞隊伍。在成爲成行的自行車列裏，有頭紮羊肚毛巾的青年農民，有繫着彩色髮帶的姑娘，也有身穿藍制服的幹部，他們爭前恐後地賽跑着運送肥料，在縱橫交錯的田間道路上川流不息。連同用扁擔挑送，到三月底統計，汾陽縣在二十三天時間就送完八百三十多萬擔肥料，比原計劃提前了半個月左右。

瑞典遊客多人邊遊上海杭州

第一批來自瑞典的自費旅行者三十一人，三月三十日抵滬，開始在我國遊覽。國際旅行社已接待他們遊覽了上海，並爲他們安排了遊覽杭州、南京等城市。

值知錄

乾淨

杜勒斯要把氫彈試到「乾淨」爲止。

你那顆心呢？怕是越試越得相反效果。

行嗎？

印尼報紙說，香港美新處發行的「今日世界」，內容貧色，政治顏色。

杜勒斯應該弄「乾淨」的，倒是這類東西。

過飽

美國一個工人問，總統肚皮餓了感覺如何。

總統答稱，本肚皮向無此感覺，倒是常患停食症，消化不良。

趙曇

蟾宮大廈有離奇命案
印度巨富之女墮樓慘死
從十三樓跌落四樓　家人不相信是自殺
香港印度協會主席昨曾駕車送她渡海

【本報訊】一個印度富商的妙齡女兒，昨天中午十一時許，走上銅鑼灣蟾宮大廈十三樓，旋從該樓露台墮下，離奇斃命。事發後，小露台上還留有高跟鞋、眼鏡、手袋及罐頭食品等遺物，但沒有遺書，也沒有人知道她墮樓原因。

那印籍少女名叫珍奇·N·嘉蓮親，二十二歲，自印尼來港三月餘，最近寄寓於九龍塘印度協會主席赫里列拉家中。她墮樓時穿着恤衫、綠花裙，雙足有襪無鞋，手戴寶石戒指一枚。

據赫里列拉語記者，死者的父親拿連打士是他的老朋友。三個多月前，他偕妻及兩個女兒來港，初住尖沙咀某酒店。上月十日，死者的姊姊在香港結婚。十六日，死者及其父母便搬到九龍塘窩打老道一五〇號赫里列拉家寄住。上星期日，拿連打士因商務去了日本。

赫里列拉又說：昨天上午十時半他到寫字樓時，順帶駕車送死者到天星碼頭，因爲她準備送些東西到蟾宮大廈姊姊家中去。他說嘉蓮親在車上還有說有笑，毫無異樣。到了十一時四十五分左右，他才獲知這個悲慘的消息。

據他所知，死者性格沉靜，很少外出。事發後，家中女眷曾到死者臥室中搜尋，但未發現遺書。死者尚未論婚，也未聽說她有男友，故其死因仍爲一謎。

又據蟾宮大廈的管理人說，該廈座十二樓C座有印度人居住，昨天出事地點似乎在十三樓晒衣處的露台。死者從那裏凌空墮下後，一連拍拍壓斷好幾層樓的晒衣竹竿，最後才跌在四樓的騎樓上，當場重傷斃命。各層樓住客發現慘禍，紛紛搖電警署報案。初時一些住客也懷疑死者與十二樓住的印籍人有關，但戶主說他們的女人都在家，不可能是他家的人。一直到下午二時許，才證實死者是該宅女主人的妹妹。

下午三時許，警方會同死者的姊丈等到十三樓現場檢查，發覺遺物中有深近視眼鏡一對、紅色高跟鞋一雙、竹製手袋一個、印度罐頭食品兩罐。手袋內又有印度糕點一包、金色銀袋一個、鑲綠寶石手錶一個、鋼筆鉛筆各一支、日本人名卡片一張、小記事冊一本、口紅兩支，大小銀袋內共有現鈔五十四元，另兩元多碎角子。據說那些罐頭食品與糕點，嘉蓮親曾對人說過準備送與姊姊。但死者的姊姊及其家人昨天上午都未見過嘉蓮親，更不知她何故走到十三樓去。

據悉：嘉蓮親的父親拿連打士是個印度大商家，他的商店、商行遍設日本、印尼，家人住在雅加達，本人不時來往印度、印尼、日本、香港間。他的長女好幾年前在香港結婚，女婿在彌敦道六十五號開設宇高絲綢行；次女亦許配僑港印商，他於三個多月前親送次女來港，同時在港增設一家商行。死者來港目的，就是爲參加姊姊的婚禮。

其姊婚後與丈夫搬到蟾宮大廈十二樓C座居住，死者很少到那裏去。大廈住客對死者均無印象。

死者與母親同住赫里列拉家三樓一個大臥室，室內有兩床，依偎極懇深。據說死者隨行也未對母親作惜別之語。直至下午二時許，其母才接到死訊，隨即到女婿家詢問情由。當天下午五時許，一干親屬再到公眾殮房認屍。據死者親友說：「她不可能自殺，她沒有理由厭世。」

美國電影每況愈下
澳門上映越來越少
內容壞觀衆減少分賬苛院方吃虧

【本報訊】澳門消息：美國電影在澳門愈來愈不受歡迎。今年首季全澳各戲院上映的電影，以美國影片供數最少。同期內最賣座的電影首推國產片「長江大橋」。該片除在平安戲院一連上映八天外，並在永樂戲院連映十一場，盛況依然。其次是國語片「情竇初開」，在澳連映八天。

根據戲院業商人指出：由於美國片在澳門愈來愈不受人歡迎，因而各院上映美國片的數量愈來愈少。去年各院上映的美國片已比前年減少，今年第一季比去年第一季更是銳減，有的原是專映西片的戲院，今年也常常改映國產片、港製國語片和粵語片了。

美國片日走下坡的原因，第一是它的內容不健康，灌輸的都是色情、兇殺、搶劫、精神變態及種族歧視等毒素的東西，引起觀衆的反感。其次是美電影商對待院商非常苛刻，片約的映期很長，所以雖然觀衆少，但院方不能割片，以致虧本；第三是分賬比例不合理，有些片商竟要佔七成，院方僅得三成。

借錢投資疑被騙
男子仰藥斃命
據說最近生意突起變化

【本報訊】香港鐵路局搬運部工頭周東林，昨晨在新界粉嶺三號橋附近一棚寮內服大量安眠藥自殺，被送進醫院後不治斃命。

死者現年卅三歲，與妻子兒女同住新墳地街二×三號二樓，他的父、母則在新界粉嶺三號橋附近居住。

據悉：死者數年前便開始與一友人合資向九廣鐵路局承投搬運部經營運輸業務，當時他們兩人各投資港幣三萬元，而死者所投資金，據說都是四處向親友借貸所得。在近幾年來，雖說他們所經營的業務向來平穩，每年都有盈餘，可是他卻始終沒有分得紅利。去年底，股東卻說該年度生意虧本，並要添股若干，業務方能繼續支持下去。死者便懷疑賬項可能有錯誤，曾數度催促股東出示賬目細查，但對方始終沒有交出賬目。死者因此懷疑被人詐騙，並感到自己向親友所借下的數萬元巨款難以償還，日來他對此事已甚爲擔憂，心情也顯得抑鬱。

事發前一天晚上，他曾向友人借了一部私家車偕同妻子、兒女一起前往粉嶺他的父母家中共進晚膳，膳後他旋即駕車把妻兒送回九龍新墳地街寓所，同時並對妻子說他晚上有事須留在粉嶺，便獨自離家而去。不料至昨天凌晨，他的父母便發覺他服毒昏迷，不醒人事，於是急忙報警將之舁送醫院救治，但爲時已晚。

美雷電華發行機構
由英蘭克公司接管
香港分公司傳於短期內移交

【本報訊】據蘭克影片公司香港分公司消息：英國蘭克影片公司在紐約最近達成一項協議，此後雷電華影片公司在英國、遠東（按：包括香港）、歐陸及南美各地的發行機構，交由蘭克公司接管。

蘭克公司將負責運輸、紀錄、會計、檢查、交收等部門，雷電華出品之推銷及宣傳等事項，仍由雷電華公司特派專員負責。至於蘭克公司董事長哈利·諾利斯特爲此事發表聲明說：這樣可以加強工作效率，而雷電華本身亦不用兼顧其發行機構內部管理，可以專心推銷其出品。

又訊：據悉，蘭克公司香港分公司將於短期內接管雷電華的業務，雙方可能於本月中旬簽訂合約。

干諾道中鬧市
三大漢圍毆小販
打至遍體鱗傷性命堪虞

【本報訊】昨晨十時許，有一男子途經干諾道中環球旅店附近，突遭三大漢毆至遍體鱗傷，被送進醫院後，至深夜仍未渡過危險時期。

據悉：傷者名黃鑑新，四十歲，住京士柏徙置區。其向業小販，當他被人圍毆時，他曾認出其中一大漢綽號豆皮炳，又名梁亞炳，年約卅歲。事後警方已下令通緝兇徒歸案究辦。

加強兩國青年團結
日青年團過港赴京
說要學習中國農村青年的工作
該會會長批評日政府阻撓貿易

【本報訊】擁有四百三十萬會員的日本青年團協議會，派出一個十四人代表團來我國訪問，於昨日過港。

該訪華團由日本青年團協議會會長福本春男親自率領，準備在我國逗留一個月。

福本昨對記者說：「此次應中國民主青年聯合會之邀訪華，主要目的是學習中國農村青年工作，及加強中日兩國青年的團結」。

關於中日兩國關係，福本春男說：「目前中日兩國間的貿易關係及邦交存在着一些問題，最近在貿易方面更發生了重大問題。我們站在青年立場，應該督促我們的政府，穩步前進解決，使各種問題獲得圓滿解決，以達到兩國間眞正的和平友好團結。現在日本人民對於中國很是友好，但是政府卻老是拖延，所以現在我們的政府應該從事眞正的努力，來促成兩國關係的正常化。」

關於日本政府表示不能承認中國駐日商務代表機構有懸掛國旗之權事，福本春男說：「據我個人認爲日本政府應該承認中國商務代表機構有懸掛國旗之權。簽訂中日貿易協定的日本三團體，已經承認了這一點。日本政府這種態度是不對的。」

天氣潮水

天氣：清勁東風。密雲，有疏落驟雨。

高潮：上午四時十二分　下午二時二十八分

低潮：上午七時二十六分　下午十時零五分

痲瘋會否傳染？
香港共有六千痲瘋病人，其中一半具有傳染性。痲瘋並非不治之症，初患者一年可愈，久患者最多五年醫好。痲瘋不會遺傳，只要產後馬上隔離，嬰兒可保無恙。

【本報訊】國際痲瘋救濟會香港協會定十二日（星期六）賣旗籌款，該會昨日爲此招待記者，報告有關事宜。

據發言人稱：目前香港已知的痲瘋病人有六千人，其中的三千人具傳染性，三千人不具傳染性。如果這具有傳染性的病人不予醫治，則每年因受傳染而增加的痲瘋病人將不低於一千人。

會上說明：痲瘋症是可以治好的，目前已經有了特效藥，初患者約一年可治愈，久患者半年有起色，三至五年可完全醫好。痲瘋病不是性病，是由傳染得來的，其中兒童最容易受傳染，但也比較易於治療。痲瘋病人須予隔離，同時也應急速就醫。痲瘋病不會遺傳，有痲瘋病的父母生了嬰孩，如果趕緊與父母分開，如此則完全可以成長爲健康的人。如果不予隔離，則因嬰孩的抵抗力弱，可能被傳染。

目前港府設置的醫院設有治療痲瘋病專科的有紅磡公立醫局（逢星期一下午五時半起）、西營盤醫院（逢星期二、三下午五時起）、彌敦道尖沙咀健康院（逢星期四下午五時半起）、元朗公立醫局（逢星期五下午二時起）、荃灣葛量洪夫人健康院（每月最後的一個星期五由上午九時起），另西營盤醫院於每星期六上午九時起，專爲「不傳染病人」及「與病人有接觸」的嫌疑患者診察。上述各院均不收費用。

會上呼籲：痲瘋病是居民的可怕敵人，治療與預防工作需要居民協助，例如勸導病患者往就醫，說明這種病之可以治療並痊愈，尊重病患者的人格，勸導嫌疑患者前往接受檢查等等，並請於街末賣旗時慷慨捐輸。

兩村械鬥案
昨天作調解
由新界理民府出面
港府承建村側小路

【本報訊】新界警方及理民府官員，昨日往發生械鬥的尚下村及山咀村調解，決定由港府承建該兩村發生爭執的小路，但在糾紛未解決之前，經過尚下村的祠堂側間的一段路面，暫緩修理。據說將由理民府聘請一位「風水佬」前往勘「風水」，看看是否「有傷龍脈」云云。

涉嫌在械鬥中毆傷兩農婦的男子鄧珠，昨已被警方拘留，可能今日在大埔法庭提訊。此人據說是沙頭角警崗的雜役。

兩村昨日仍駐有「穿山甲」及巴基斯坦籍警員，以防出事。

又有四男女服毒
先後送院洗胃均無大碍

【本報訊】福榮街×號四樓，昨日下午五時四十分左右有一男子陳國雄（四十五歲）因與妻子意見不和，其妻於前天和他大吵一頓後自行離去，陳便在家服滴露企圖自殺，經洗胃後無碍。

銅鑼灣維多利亞公園一處草坪上，昨晚九時許，有人發覺一青年服毒後倒臥其中，於是召警將之送院，經洗胃後無碍。該青年男子名叫陳結，廿九歲，住黃坑西村木屋。

又：九龍金台旅店二×一號房昨晚十時有一旅客服滴露自殺，洗胃後無大碍。此人名蔡國雄，二十四歲，來自新界洪水橋，拒絕吐露自殺原因。

有一年輕女子，昨日下午五時許獨自跑到柴灣香島道附近山邊，以燒酒混和臭水、拉粟一起服食，後被途人

飛鵝山道
兩地招投

【本報訊】九龍飛鵝山道附近有兩段公地，定十七日上午十時半開投。其中一段面積二萬平方呎，底價四萬元，每年地稅二百三十元；另一段面積亦二萬平方呎，底價二萬元，每年地稅二百三十元。開投地點在南約理民府。

男子暴斃
冶金中毒

【本報訊】上海街七×一號五樓一打金工場內，昨晚九時許有一男子黃耀東（廿七歲）於工作時突然昏厥，被送院途中暴斃。據悉，這個打金工場是死者與另外兩名友人合夥開設的，此次他突告暴斃，據說可能是冶金不慎中毒。

女童報被姦
原來講大話
結果被控妨碍公安

【本報訊】有一個年僅十四歲、姓淩的女童，因爲跟人家借了十五塊錢去買心口針和糖果，無法歸還，竟僞造一封勒索信，對母親說一個男子和她在山邊發生了四次性關係，現在要向她討十五元。她母親大驚，帶她去報警，驗出她還是處女，才揭發原來是如此這般的一回事。

現在這女童被控，罪名是「妨碍公安」。她在法庭上認了罪，押候處理。

又訊：另有一宗非禮女童案昨日判銷案。案中原告是一個僅十一歲的女童，她控告一個姓李的卅二歲男子摸她胸部。但是在法庭上她被問了兩問，卻承認她的這樣說是有大人教她的。法官便下令放人。

報警將之送院洗胃。

該女子評名林娟，廿三歲。她只說家住荃灣，至於詳細地址及自殺原因，不願透露。

茅舍命案
裁定死因

【本報訊】去年十一月二十二日晨新界勒馬洲白鶴洞一茅舍中，發現一具被謀殺的女屍。死者是少婦馮蘭，廿三歲，是一個僱農。她的丈夫黎海珠（廿五歲），自案發後即失蹤，迄今仍不知去向。警方無法把他找到。

昨天大埔法庭開庭研究死因，裁定死者乃「被一不詳姓名的人所謀殺」。至於誰是兇手，據稱則「不屬該庭研究範圍」。

浸會學院劇社
演出「慳客人」

【本報訊】浸會學院戲劇研究社定四月十二日（星期六）晚上七時卅分假培正中學大禮堂舉行成立典禮暨懇親會，演出莫里哀五幕長劇「黃金迷」（原名「慳客人」）。

精美的國產中西樂器

運港銷售的國產樂器，中西均備，古今俱全，有三千年前發明的笙，也有整套的爵士樂器。中國樂器，都是根據科學原理加以改良了的，這樣，不但操作容易，而且也使音響效果更好。

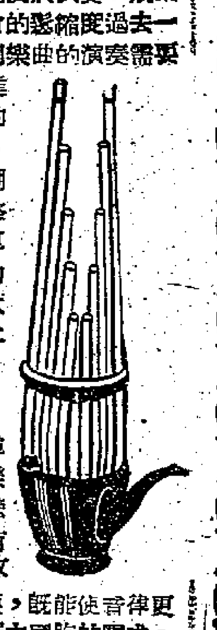
在這飛躍的年代中，祖國人民的音樂文化生活正在普遍地活躍起來，因此在樂器的生產和改良方面也不斷向前發展。年來從內地運銷到香港的樂器，不但種類日增，售價廉宜，而且在質量上也有了顯著的提高，並深受同胞們喜愛樂用。

三千年前的樂器

目前在香港銷售的中國樂器，屬於彈奏的除了一般常見的二胡、三絃、秦琴、京胡、揚琴等外，相傳起於唐代的琵琶，也有運港銷售。屬於吹奏的有橫笛、洞簫、嗩吶、牧童笛等，此外還有三千年前已經發明的笙。笙在我國民族樂器中，有着獨特的風格，它是由簧片和竹笛子內空氣柱的振動相結合而發音的，音色恬靜幽美，爽朗開闊。它的特點是吹和吸都能發音，且能發出和音，使樂曲的音響效果更加豐富。

據科學原理作改良

以上這些樂器，在祖國爲了更好地繼承和發揚民族音樂的優良傳統的方針下，都是經過一定改良的。例如那些胡琴、揚琴的弦軸，大多數已改用螺桿的原理，這樣不但可以防止跑弦，而且更能使調弦精確而不吃力，既便於演奏，效果又良好。一般拉弦樂器的琴弓上的馬尾，它的鬆緊度過去一向都是無從調節的，可是經過改良後，都能根據不同樂曲的演奏需要而可以隨意調節。對於一些高音革胡，爲了使之能達到發音純淨響亮的目的，現在都採用了留聲機唱頭的原理，使「琴馬」間接到蛇皮上，加強皮膜的共鳴，使音色更加明亮。在揚琴的形制上，除了分扇型、蝴蝶、蝙蝠等多種類型外，在構造上，也盡量趨於完整，完全適應高音清脆嘹亮、中音幽揚純淨、低音雄厚飽滿的規格。由於琵琶的音域比較狹窄，因此表現力過去一向受着一定的局限，但目前新出產的琵琶，大多數已由四相十二品發展至六相二十三品，並按十二平均律來排列，因此在轉調方面便不會受到限制。



製作講究價廉宜

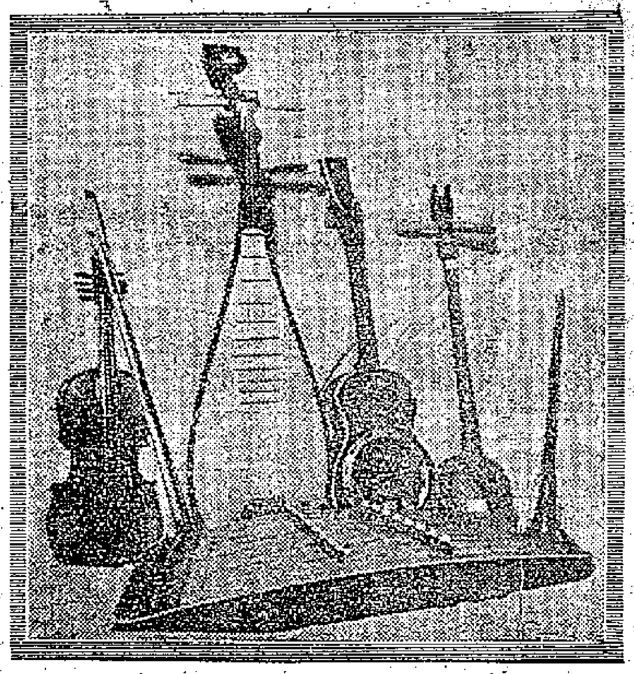
一般來說，簫的音色和音量都不及笛子那麼清脆響亮，可是卻另有一種柔和恬靜的味道。這些吹管樂器吹孔的開法，音孔的大小，直徑的大小，竹管內壁的構造都是與發音高低和準確有很大的關係，因此有關這方面的製作都是非常講究的。又如運銷本港的牧童笛，其膜孔更裝有調節設備，並用紙型紙代替笛膜，既能使音律更加準確，又能減輕成本，每枝僅一元數角，很合乎廣大同胞的需求。

西洋樂器也出產

由於我國人民從來就是善於吸收外來文化的，也是巧妙地有創造性地運用外來樂器的能手；現在更由於獲得了國家的關懷、鼓勵和指引，因此近年除了大量生產中國樂器外，在西洋樂器的製作方面，也有了很大的發展。

價比舶來平得多

向來被認爲製作技術比較複雜的鋼琴、昔士風、電結他和小提琴等好些西洋樂器以及手風琴、風琴、小號甚至整套爵士樂器，目前都有運銷到香港，而且售價都較舶來品廉宜。整套國產爵士樂器（包括大、小鼓等樂器凡八、九件）僅售二百多元，售價僅及舶來品十分之一左右。



各種樂器在質量方面，也能符合音準、音色美、鍵子靈活的規格。而且不論在形制和構造上，也達到了相當的水平和器樂藝術的要求。讓我們都從這些國產樂器中獲得更大的歡樂吧！·嘉謨·

本報澳門分銷處

地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號

唯有鰻魚恤能保持一貫作風

選料名貴　款式時髦

精工監製　尺碼標準

團體定購　無任歡迎

本年度各款夏恤，已在萬宜大廈致門市陳列，歡迎參觀。

門市部：

第一：香港干諾道中五十三號

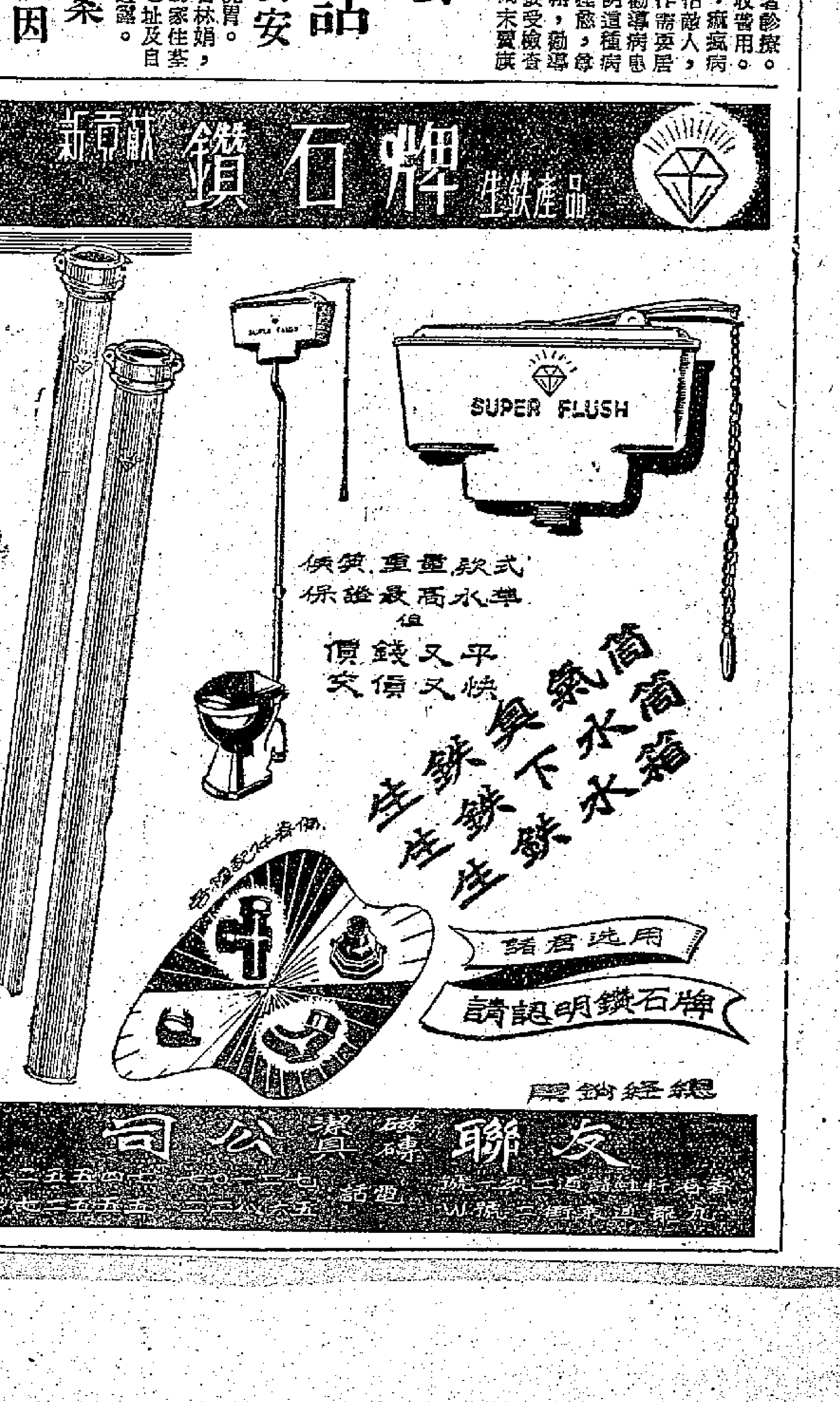
第二：九龍青山道六十四號

第三：旺角彌敦道六〇八號K

第四：香港軒尼詩道四八三號

第五：九龍城太子道四〇八號

第六：中環萬宜大廈地下



到廣州做生意去！首批貿易團今啓程

港商報名參加貿易已逾三百人

【本報訊】中國出口商品交易會定本月十五日在廣州舉行，會期一月，港九工商界人士已紛紛報名組織貿易團前往。香港中華總商會昨天會董會議席上報告：該會會董、會員及各行業人士報名赴穗參加者，現已有三百多人，定十三、十四日分批出發。

據悉：香港工商界人士一行二十三人，包括果菜、出入口、油類、五金、食品等各行業商人，定今晨啓程，屆時並參加交易會，進行貿易。

香港性病問題嚴重

英海軍醫官說去年患者萬四人　生活困難娼妓多法律禁止無效

【本報訊】據官方統計，香港居民之中，性病患者共有一萬四千多人。

這個數字，是英海軍醫官竇雅各昨晚演講時透露的。他的演講以「性病」為題，給每個聽講者派一張數字表，上面列明：香港居民之中，患性病者一萬四千四百六十人，平均每一千人中有五．八人患性病，其中，患梅毒者佔百分之十一．六。

駐軍人之中，患性病者四百九十人，平均每一千人中有四十九人患性病，其中，梅毒者佔百分之一。

竇雅各醫官強調：這是一九五七年官方的統計數字，尚有無法統計者沒有包括在內，比如，患性病的居民、軍人，假如找私家醫生診治，那就無法包括在上述數字之內了。

他說，用法律對付娼妓，是沒有效果的，比如香港的娼妓是非法的，但更重要的問題在於生活費用的高漲，一些女人的生活不能維持，只好當娼。另外，有些年幼的女人被人家帶去做娼妓。假如強迫她們醫治，但她們剛離開醫療所便又染上了。

他說：香港人口之中，失業者衆多，娼妓也就多起來，而且所收代價很微，性病便易於蔓延。

竇雅各醫官認為水手的往來是性病蔓延重要原因之一，因為他們到一個地方，就上酒吧找女性「消遣」。海軍方面，曾經派一些「器具」給軍人防止性病，但也沒有效。他指出：第二次世界大戰期間，美國一些軍事基地和工業基地，性病情況很嚴重，以致威脅作戰能力，後來當局急速採用「性病教育」，情況才好轉些。

他提議用些新方法治療性病，其中兩點是：（一）令人深刻知道性病的危險，知道性病需要及早治療的重要性。（二）集體治療，派人負責施行教育。

昨晚聽講者有男有女。竇雅各論及性病起源時說：宗教相傳，是亞當、夏娃被玫瑰一棘刺傷了，成了性病；一說是哥倫布發現新大陸時，由水手傳染開來。後來有人問：究竟亞當先患性病，還是夏娃？在哥倫布發現新大陸之前，誰是第一個患性病的人？這些問題，竇雅各表示難於作答。

香港之窗　出海前夕，漁民修補漁網，希望揚帆撒網，滿載而歸。（本報攝）

澳門學運會週末起舉行

五千多人參加規模甚大

【本報訊】澳門消息：澳門學生第二屆運動大會將於十二至十五日一連四天在蓮峯球場舉行。這是澳門教育界的大事，是澳門體壇的盛舉。

今年學運會的陣容比去年更雄厚，規模更大，計參加田徑比賽運動員一千一百五十餘人，比上屆增加了四百餘人；參加體操表演運動員四千二百餘人，比上屆增加一千多人。田賽、徑賽除照去年分男女子甲、乙、丙、丁組外，並加設男女子預備組，讓小學中低年級的學生也可參加比賽，以培養新血。此外還有不分組五項全能運動等新項目。體操表演計有甲組、乙組、丙組操，和平花操、花環操、啞鈴操、扇子操、彎弓操、技巧操等九個項目。

前天下午二時，學運會在蓮峯球場中舉行預操綵排，來自各校的體操運動員四千餘人，分別編排了八個體操，使機巧操表有綵排。當入場式操練完畢，體操開始，有一千二百人參加的乙組操和丙組操，甚爲精采，學生個個精神飽滿，動作整齊，使看台上觀衆齊聲喝采。

由六百個來自各校的幼稚園和小學低年級生表演的花環操，動作整齊，姿勢優美，動作輕齊，隨着音樂節奏，像春天裏的鮮花；由八十個女中學生組成的扇子操，和平花操是由九百八十名學生組成，砌出一隻和平鴿和「團結友愛」四個大字。這些體操都吸引了與會的觀衆，掌聲不絕。

澳門兒童體操表演綵排

廠商小型工展

會員出品陳列室已開放　展覽五十個行業的製品

【本報訊】大工展，一年一度；小工展，日日舉行。

中華廠商聯合會會員出品陳列室重新裝置，經已落成，昨天下午四時至七時設雞尾酒會招待來賓，以後歡迎各界人士參觀，不收門券。

陳列室設在該會會所四樓，每日開放時間由上午九時十五分至下午四時四十五分，星期六僅上午開放，星期日休息。該陳列室創設於一九五四年，當時以飾櫃裝置，各廠分佔一位置，此種陳列方式略嫌呆板，去年九月，該會動用三萬餘元，重新裝置。陳列出品共分五十個行業，各業又分門陳列，整齊美觀。其中以五金、搪瓷、塑膠、抽紗、瓷器、樟木雕刻、棉織品等最吸引觀衆注意。

昨天雞尾酒會中，該會會長、部長、會董、小組主任等親自招待，到會來賓有港府輔政司麥都卓、財政司歧樂嘉、英駐港商務專員郝桑、澳洲駐港商務專員烈特李、加拿大駐港商務專員史密斯、巴基斯坦駐港商務專員拉勃，醫務總監麥京時、工商署長晏加士、教育司摩根、勞工司石智益、景韓、香港電台布祿氏、渣甸洋行柏頓、仁記洋行甸威爾、天祥洋行高石克、法國商務專員甚里茂、意大利商務專員多樂達等三百餘人。

預防腸熱注射下星期一開始

醫療機構辦理免費注射　街頭派出四流動工作隊

【本報訊】天氣漸熱，腸熱症可能增加，醫務署將於本月十四日（下星期一）開始推行每年一度預防腸熱症運動兩個半月。

腸熱症為腸病中最危險之病症，最有效之預防辦法，為接種預防疫苗。

醫務署發言人昨稱：去年本港所患報之腸熱症共有七百二十八宗，死者三十三人。患者多有半數為十五歲以下之兒童。

所有港府醫院、港府門診所及公立醫局，均辦理免費免疫注射。此外，並有流動工作隊四隊，在施行預防腸熱症運動期內，分別在港九兩地出動工作，港方及九龍各計兩隊。配有擴音設備之小型貨車兩部，分別在港九各地巡迴，宣傳免疫注射之計劃詳情。

除在十八個月以前已經接受過腸熱免疫注射者，只須再接受一次注射即可之外，其餘人士均須接受兩次注射始會有效。十二歲以下兒童則須使用特別免疫劑。

凡接受第一次免疫注射者將獲得「回條」一張，表示接種人應於某一期間內接受第二次免疫注射。

流動注射隊排定注射地點及日程如下：

香港區

日期：第一次注射	日期：第二次注射	地點：「甲」隊	地點：「乙」隊
四月十四至十五日	五月廿二至廿三日	茶果嶺街坊福利會	筲箕灣兒童遊樂場社會服務處
四月十六至十七日	五月廿四至廿七日	柴灣街坊福利會	筲箕灣道金星戲院
四月十八至十九日	五月廿八至廿九日	西大街及成安街口	糖水道及春秧街口
四月廿二至廿三日	五月三十至卅一日	英皇道北角街坊福利會大堂	電氣道銅鑼灣街坊福利會
四月廿四至廿五日	六月二日至三日	浣紗街街市附近	洛克道四八〇號門前
四月廿六至廿八日	六月四日至五日	堅拿道西街市附近	黃泥涌街市東端
四月廿九至三十日	六月六日至七日	軒尼詩道救世軍學校	洛克道一二四號門前
五月一日至二日	六月九日至十一日	大道東四十五號門前	大道中二六九號中央戲院對面
五月三日至五日	六月十二至十三日	荷里活道文武廟	必列啫士街青年會
五月六日至八日	六月十四至十七日	荷里活道經濟飯店	大道西金華酒家門前
五月九日至十日	六月十八至十九日	德輔道西一景樓	大道西三〇五號門前
五月十二至十四日	六月二十至廿一日	大道西五四〇號門前	史美菲路電燈公司分站
五月十五至十六日	六月廿四至廿五日	薄扶林村業餘游樂會	香港仔街市公局
五月十七至十九日	六月廿六至廿七日	鴨脷洲大街明星戲院	黃竹坑農業合作處
五月二十至廿一日	六月廿八至三十日	赤柱正街市工人宿舍	石澳及大浪灣

九龍區

日期：第一次注射	日期：第二次注射	地點：「丙」隊	地點：「丁」隊
四月十四至十五日	五月廿二至廿三日	山東街雞香茶樓	碧街金華戲院
四月十六至十七日	五月廿四至廿七日	油麻地戲院	旺角道四十五號門前
四月十八至十九日	五月廿八至廿九日	廟街及寶靈街口	漢口道景星戲院
四月廿二至廿三日	五月三十至卅一日	何文田徙置區辦事處	京士柏徙置區辦事處
四月廿四至廿五日	六月二日至三日	土瓜灣街市	馬頭圍道七十一號門前
四月廿六至廿八日	六月四日至五日	炮仗街及馬頭角道街口	北帝街四十二號門前
四月廿九至卅日	六月六日至七日	老虎岩徙置區辦事處	東頭徙置區辦事處
五月一日至二日	六月九日至十一日	石硤尾徙置區「P」座大廈	石硤尾徙置區「K」座大廈
五月三日至五日	六月十二至十三日	荔閣道二十號門前	大磡村坊會
五月六日至七日	六月十四至十六日	竹園徙置區辦事處	黃大仙徙置區辦事處
五月八日至九日	六月十七至十八日	大坑東徙置區「B」座大廈	大坑東徙置區「K」座大廈
五月十日至十二日	六月十九至二十日	北河街六十四號門前	北河街北河戲院
五月十三至十四日	六月廿一至廿三日	李鄭屋徙置區「A」座大廈	李鄭屋徙置區「O」座大廈
五月十五至十六日	六月廿四至廿五日	青山道四〇五號門前	東沙島街仙樂戲院
五月十七至十九日	六月廿六至廿七日	上海街五九四號門前	塘尾街六十四號門前
五月二十至廿一日	六月廿八至三十日	機利士道四十二號門前	大環徙置區辦事處

英軍部裁員逾六百

工人要求協商解決　失業工人團促安置就業

【本報訊】香港政府軍部醫院華員職工會消息：清水灣陸軍彈藥庫今年結束後，港九新界各陸軍主要部門接着又宣佈改組，裁減大批員工，截至上月底止，已有六百多名各級員工，因裁員而失業。這批失業工人現已組成「陸軍部失業工人團」，並曾向港府勞工處交涉，要求介紹轉業，目前雖有少數失業工人獲得新職，但絕大部分依然沒有安置。該失業工人團昨天再次向勞工處催促切實安置工人就業，同時留下一封給陸軍當局的信。據勞工處副處長畢韓表示，他即將這封信轉去，並說將盡力設法安置工人職業。

失業工人團寫給陸軍部的信首先敍述工人平日工資的低微，生活困苦，接着說出大多數被裁工人的生活已陷於絕境。例如有個五十八歲的工匠管工鄧容，情願接受減薪更工作，但僱主卻說他年紀太大，因此，他只有去街邊做小販。可是不熟悉無牌，結果，擺了幾十元血本。又有些被除的技工去當泥工，如日中只能賺三數元，工如遇大雨或停工，工人就要停工了。被迫停口手停，紛紛向社會局要求救濟。

信內又指出：「在陸軍電工處港九修理廠、三〇六工兵倉庫、軍需倉庫及火藥局、糧食倉等單位被裁出廠的工人共有五百七十一人，其中除有四十三人自行找到職業外，截止四月一日前由港府勞工處介紹上工的僅有五十六人，其餘四七二人現在依然失業。」

信中並要求陸軍當局接見工人代表，協商解決裁員善後問題。

廠商週末赴日考察

【本報訊】中華廠商聯合會赴日考察團定十二日集體乘機首途赴日，參觀大阪國際商品展覽會，並考察工商業。

廠商會長黃克競為該團名譽顧問，潘永楷為團長，羅洪興為副團長，陸振球為義務秘書兼總務。團員名單如下：洪祥佩、李樹芬、陳其審、劉誠、陳寶、區炳英、梁華盛、劉龍錫、顏志人、周孝永、徐海卿、胡佩麗、馮之庭、陳蕉琴、張宇標、梁澤江、周學且。

拋親兒落海疑案

被告獲無罪釋放

【本報訊】紙盒工人被控將親兒拋下海的謀殺疑案，昨在高院審結，被告人罪名不成立，當庭釋放。

被告人名謝偉雯，卅五歲，住花園街。被控約在去年二月廿二日謀殺謝禮華。指他當日抱其子謝禮華（一個多月大的男嬰）外出，後來不見謝禮華回家，經家人多次追問，被告始說將兒子拋落海。

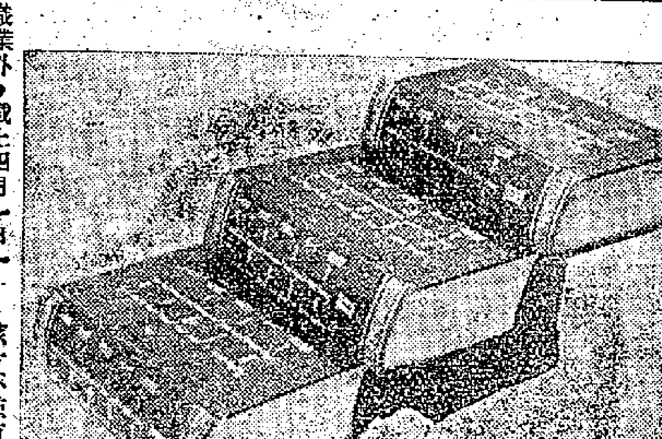
被告的代表律師向法庭作綜述辯詞稱：控方的證據未能證實被告人的罪名，而陪審員若在一宗未能找出屍體的謀殺案中判被告人有罪，是很危險的。他又說本案證人，都不相信被告所說把兒子拋下海的話是真的，精神病院醫生，也說被告說的不是真話。

陪審員經十分鐘的退庭考慮後，一致判定被告人罪名不成立。

廠商會分送工展會畫刊

【本報訊】中華廠商聯合會出了一本書，將分贈香港各大公司、銀莊、洋行，還寄給世界各地工商業團體。這本書是「十五屆香港華資工業出品展覽會畫刊」，全書共一百五十二頁，內有七彩圖片。

又：該會定今天下午五時召開會董會議。



民族出版社印行五體清文鑑

用漢文、蒙古文、藏文、維吾爾文、滿文五種文字對照編成

【本報訊】我國各民族共同的文化遺產「五體清文鑑」已經由民族出版社出版，港九各大書局有售。

這是一部五種民族文字對照的大詞書，用漢文、蒙文、藏文、維吾爾文、滿文五種文字對照編成。詞書中有八欄文字：滿文、藏文、藏文的滿文切音、藏文的滿文對音、蒙文、維吾爾文、維吾爾文的滿文對音、漢文。

這部書是十八世紀時（清乾隆年間）經過長時間的增寫而成，全書約有詞匯二萬多個，分二百九十二類，包括天文、地理、政治、經濟、軍事、文教等方面的用詞。但編成以後沒有刊印過，僅有寫本兩部珍藏於北京故宮博物館。這部內容豐富、有歷史價值和實用價值的文化遺產，才在百年後的今天，由民族出版社影印出版，供各族人民及國內外學者參考研究。出版這部書的民族出版社是出版少數民族文字書刊及有關民族問題讀物的中央一級出版社。由此可見，在社會主義祖國的懷抱裏，少數民族不但翻了身，有了政治地位，而且他們的語言、文化等等也受到同樣的重視。這在過去是不可想像的事。

「五體清文鑑」精裝三巨冊，約五千頁。道林紙本六十五元，白報紙本四十九元四角。

梁祖卿嫁女

【本報訊】中華廠商聯合會常務會董、唯一冷熱水壺廠總經理梁祖卿次女錦儀，與吳德成之長子豔星，定十九日下午二時在跑馬地宏德街基督教會閩南堂舉行結婚典禮，兩宅定該晚在德輔道中首都酒樓設喜筵宴客。

鳳凰推出新片　未出嫁的媽媽

【本報訊】鳳凰公司緊接着「夜夜盼郎歸」之後，又獻出了另一新片「未出嫁的媽媽」。由「國泰」獨家獻映。

該片不僅有一個動人心弦的故事，還提出了一個嚴肅的社會問題——墮胎和私生子的問題。由韋偉、張冰茜、許先、姜明、龔秋霞、陳琦、黎小田、丁川、楊誠、海濤等演出。

東華三院董事局總理分工掌院務

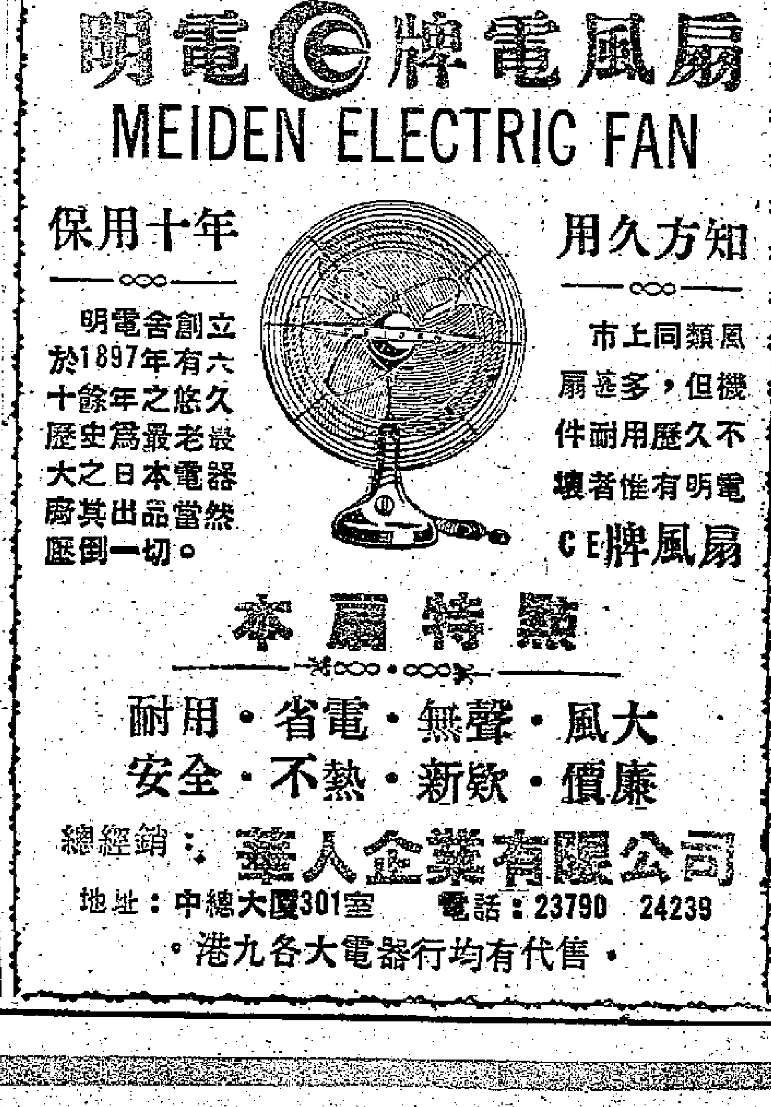
【本報訊】東華三院董事局各小組總理，業於董事局特別會議中推選，並推定各小組委員及出席社團代表。名單如下：東華醫院小組主任總理張鏡濤，委員總理莫禹泉、潘友雄、余禮國、張熾昌、黃宜先、盧海明。廣華醫院小組主任總理王澤流，委員總理邵郇人、鄺拔萃、陳澤富、鍾錦泉、嵩雨川。東華東院小組主任總理步玉麟，委員總理李維鼎、莊重文、章基舜、余日年、吳文政。醫務委員會委員張鏡濤、王澤流、張玉麟。港九華人廟宇委員張鏡濤、王澤流。出席社會福利顧問委員會代表張鏡濤。營產租務委員會、主任委員張鏡濤（王澤流、張玉麟為當然委員），委員莫禹泉、潘友雄、鄺拔萃、盧海明、鍾錦泉、黃宜先、嵩雨川、陳澤富。學務委員會主任委員王澤流（張鏡濤、張玉麟為當然委員），委員張熾昌、嵩雨川、莊重文、陳澤富、潘友雄、余禮國、吳文政、章基舜。管理三院各廟宇委員會主任委員張玉麟（張鏡濤、王澤流為當然委員），委員邵郇人、李維鼎、鄺拔萃、鍾錦泉、余日年、盧海明。出席國際癱瘓分會代表王澤流，出席建築大會堂會議代表張鏡濤，出席香港社會服務聯會代表王澤流。

國產建築用品

▲國產生鐵臭氣筒、雨水筒，貨質外型規格，媲美船來品，直追達到國際最高標準，產品係用中國鞍山新生鐵製造，鐵質堅韌，遇到工程上需要裁短鑽孔，絕無爆裂之弊。若干時，尚有生鐵水箱，每經過噴油加工，外形規格外美觀，價格較船來品廉宜。誠建築界之好消息。總經銷處：聯滋潔具公司，地址：香港軒尼詩道二〇一號。

錦興置業公司興建百德大廈

▲香港錦興置業有限公司自營寧、銅鑼灣兩大廈落成後，其他如「華爾」、「海德」、「華納」等大廈在未完成時早已定購達九成以上。現再選擇銅鑼灣適當地點，興建百德大廈乙幢，新型洋樓格式，電梯多，無長走廊，門戶獨立，廳房有大窗，其他如衣服曬晾、潔具、電源等設備齊全。每層售價由二萬三千五百元起，在預售期內，購樓時依照樓價值只收定銀一成，其餘可分兩年按月平均供付，不計利息。現已將公開預售，定本月打樁，一年完成。（附圖為百德大廈外貌）



惠刊廣告　請撥電話　四八一〇八

影談

看過「狂戀」（Picnic）和「巴士站」（Bus Stop）的人，對於導演約夏羅根大概會有一個印象：那兩部影片雖然沒有一個明朗重大的主題，但在情感的刻劃上很有深度，也充滿了電影藝術的魅力。對於一個舞台導演（羅根本是一個舞台導演，「狂戀」是他的第一部電影作品）來說，很不容易。

據說羅根本人對「櫻花戀」（Sayonara）這個劇本非常喜愛。他就爲了要導演這部片子才答應電影公司的要求，一併導演「狂戀」和「巴士站」兩片。那麼照推想，「櫻花戀」總該拍得更好了。但是事實上有點兒相反，在電影手法上，它固然不及「狂戀」的渾成與充滿生氣；在情感的描寫上，它也沒有「巴士站」末後那一類令人心情激盪的場面；至於內容上，它更存在着不少缺點。

原因我想在於羅根第一次在電影上處理一個重大的主題，而這個主題又勢必遭到美國政府和許多其他方面的壓力，因此他很難從心所欲地拍攝，這種受了限制的情形，在片中許多地方可以看得出來。

櫻花戀 (Sayonara)

潘君儀

它的故事是兩對美、日情侶的遭遇。男方都是美國的空軍人員，一個由畢頓斯飾演（畢頓斯以此劇得男配角金像獎），一個由馬龍白蘭杜飾演。前者不顧美國軍部的反對，娶了一個日本女人（梅木三吉）做妻子，過着非常幸福的生活。但美國軍方認爲此風不可長，下令將畢頓斯及與他有相同情形的軍人數千人，一併調返美國。他們的日本籍妻子則留在日本，不准帶返。換句話說，由軍部下令他們「名正言順」地拋棄妻子，不會有什麼法律問題。美國將軍爲此說了一句「俏皮」話，他說：「可能有許多軍人正喜歡這條法令！」但是故事的主人公畢頓斯卻並不喜歡這條法令，他與那日本妻子雙雙自殺了。這件事影響了軍部的措施，不得不將法令更改。於是馬龍白蘭杜和高美以子的第二對異國情鴛得以順利成婚。

表面上，這部電影在反對美國政府的種族歧視者，但它把美軍駐紮日本所製造出來的混亂情形（搶殺、姦淫、吸毒、酗酒、色情風氣）一筆簡化了，甚至也美化了。關心日本社會新聞的人，看過日本作家以血淚寫成的「日本的貞操」等書的人，都會知道電影中的故事雖不一定是美化的神話，但最少是很不典型的事例。在銀幕上出現的美國官兵都是謙謙君子，對日本人充滿了愛與同情。這些情形讓日本人看了，顯然是個笑話。

人們並不期望美國片有那樣現實的描寫，把軍人在國外造成的烏煙瘴氣情形，毫不掩飾地搬上銀幕來。但它最少可以拍上一兩個美軍在東京街頭胡鬧的小鏡頭作爲背景，以增加氣氛的眞實。具有一定藝術水平的導演約夏羅根不會想不到這件事，但他結果什麼都不敢說。這是受到限制的第一點解釋。

馬龍白蘭杜一開頭即以在朝鮮「打落九架米格機」的英雄出現。這種身份的安排，對於故事並沒有什麼作用。我們不曾看過原著小說，但很容易猜想，這一類東西多半是製片人示意加進去，以作爲耀武揚威、自我陶醉一番之用的。這一點還不算，當後來畢頓斯和梅木三吉所飾的一對情侶在家自殺，引起日本民衆的憤怒，高舉「美國佬，滾回家去」的牌子，而且痛毆美國人的時候，影片輕描淡寫地說：「這並不能代表日本羣衆，這是一羣搗亂的流氓。」同時暗示「這些人專門要打馬龍白蘭杜，因爲他是朝鮮戰場的『空軍英雄』」。這些話不但把表現日本民衆的地方輕輕抹煞，而且毫無理由地侮辱了日本人民。像這些段落，令影片留下一個惡劣的污跡。

本片的風景攝影是美麗的，一些舞台表演也介紹得很有技巧。但是在這樣的背景中，導演並不能把男女主角的愛情處理得令人信服。正如一些外國的影評所說：「人爲的手段十分明顯」。高美以子爲什麼會從那麼矜持的性格一下子轉變過來，並先向馬龍白蘭杜示愛，這中間缺乏層次的描寫，也決非東方女人的態度。導演約夏羅根在許多段落上有意的放慢，拖長，目的要造成一種「東方的節奏」，但用得並不適當，常常破壞了統一的氣氛，以致減弱了戲劇的力量。

作爲一部打擊白種人的種族歧視觀念的影片，本片的份量顯然不够。它也不能眞實地表現美國軍人駐紮在日本後的社會情景。作爲一個戀愛故事來看，本片沒有令人盪氣迴腸的韻味，更缺乏了導演約夏羅根從前所間或表現過的才華。

詭棍的撒謊·魔鬼的頭傢

·史復·

杜勒斯是律師出身的，先踏商場，後進官場，做起美國政府的辯護士了。我們從圖片和電影裏看過他那詭棍狀，總是不可一世，惡狠狠的，的確有些兒虎威；一想起「狐假虎威」這句成語時，又不免使人覺得，他的確也有些狐狸的味道。狐狸是真的，老虎卻是假的，朝鮮一戰，人造衛星，早已把它戳穿了，那不過是一隻紙老虎。「狐假虎威」的假，原來是假借之意，狐本無威，借虎之威；用在杜勒斯身上，那意思就要變了，變成了「狐——假虎威」，假老虎，假威風，不足懼也。

不過，這只是被識破了之後的事，未識破之前，它還是足以「威懾」旁人的。從「威懾」到失卻「威懾」的力量，這是第二階段。杜勒斯正是這個時候「嚮」臨美國國務院的，但是，他依然要推行「威懾」政策，明已失威，卻要作威，世間笑話甚多，此其一也。舞台上，鼻子抹了白粉的詭棍是小丑，這我們早就知道的了。

不過，在現實社會裏，扮演這種角色的小丑自己初時是不會自覺其醜的，等到他發覺時，那就要進入第三階段了，過去是威風叫人害怕，現在是反過來，不免有些怕人了。多行不義之後，十目所視，十手所指，也眞是不好受的吧。

然而，詭棍到底是詭棍，他還是會替自己辯護的。做出一付可憐相，還是用誑兒旁人，來保護自己。

「唉，唉，俄國人這個代價未免太高了，我們如果照這些條件去開最高級會議，恐怕連襯衫都要輸掉呢。」杜勒斯如是說。

「唉，唉，我們不能照俄國人的辦法，宣佈停止試驗核子武器的，如果學他們的榜樣，輿論會把我撕得粉碎！」杜勒斯又如是說。

他不能再做出那惡狠狠的樣子，大聲喝斥旁人了，他既怕會露個精光，又怕被撕得粉碎，簡直希望旁人說一聲，「弱者，你的名字是杜勒斯」了。那強者，那惡漢，自然是他口中所說的「俄國人」，「俄國人」要逼他的襯衫都剝掉，不留給他穿呢，眞是惡得可以！「俄國人」是和他面對面的，至於他的身後，他的美國同胞也是凶神惡煞，不許他從退，他一旦退卻，他的同胞就要把他撕得粉碎，凌遲碎剮了，也是惡得可以！

前是狼，後是虎，中間就只得他杜勒斯是好人了，可憐的孤獨的老好人！

人們如果信了他的話——人們有誰還信他的話呢？

「俄國人」只是要他的上司艾森豪威爾去參加最高級會議，有所談有所不談而已，只是要美國不好把手插進東歐，插到德國的口袋裏亂摸而已。

至於他的美國同胞，他們「爲和平而跋涉」，向法庭提控訴，不是要自己的政府非繼續試驗核子武器不可，只是要政府放下氫彈，洗手不幹，千萬莫試而已。

杜勒斯雖然勞得可憐，其實可惡。把旁人和自己的同胞說得如狼似虎，只有增加自己的惡名——說謊而衆誹謗。

惡人到底是惡人，那怕他一臉可憐相，那可憐相到底是勢已孤單，力不敵矣的表現，那怕這傢伙一直是惡人。他越是裝得可憐，人們就越是高興。那襯衫如果是一層假的「畫皮」，倒是需要剝掉它的，好讓天下人都看到赤裸裸的眞相。那可憐相裏面如果包裹着一個罪惡的念頭，倒也是需要把它撕得粉碎的，好讓天下人都不再受到威脅，受到災難。總有這一天的，這是福音：當魔鬼頭傢的時候，雄鷄叫了，曙光就快要到來，準備迎接和平的黎明吧。

春遊廣州雜憶
動人的春天

高嘉

桃杏滿村春似錦，
踏歌椎鼓過清明。
——宋·范成大

上面這兩句詩，意思很明顯，是描述清明時節惹人喜愛的春景的。今年清明，我恰巧在廣州，心裏便有同樣的感覺。

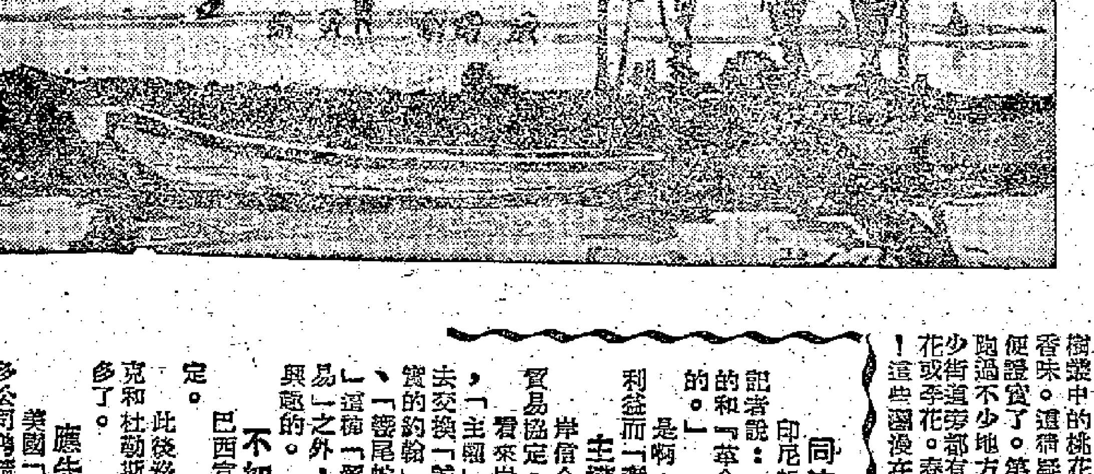
我是清明前一日抵達廣州的。當天，由於動身得早，在深圳趕上了第一班快車。這班快車沿途不停站，以兩個多鐘頭的時間由深圳直達廣州。很快，很舒服（聽說下個月還要加快，從深圳到廣州將只需一個多鐘頭）。旅時縮短了，對於旅客來說，自然是極感快樂的事。同時，列車的設備極好，奶黃色的車壁，寬敞的大玻璃窗，美觀、舒適、可以轉動的紅皮軟沙發椅。說實話，我三十多年來坐過不少次火車。但如此華麗的車廂卻是第一次見到。因此，在到達廣州之前，心情就已充滿了愉快了。

當晚，我到東山去採訪一個友人。走在那條直通梅花邨的道路上，撲面吹來春天的風，夾雜着霏霏雨絲。雨旁叢林夾道，透出一陣陣濃郁的香味。那香味，使我想起了上品的六安茶底泡香。但那裏附近一帶絕對不會有茶樹的。於是我猜疑那是發自道旁樹叢中的桃花或李花的香味。這猜疑，第二天便證實了。第二天，我跑過不少地方。發現不少街道旁，都有盛放的桃花或李花。春色滿羊城！這些瀰漫在街道上的花香，和人們的熱火朝天的幹勁結合在一起，形成一幅燦爛的春景。到處，都充滿了蓬蓬勃勃的現象。

廣州的同胞們是幸福的。在這個不平凡的春天裏，在全國大躍進的浪潮裏，這個城市並未「執輸」。三月下旬，一間新的發電廠投入了生產。從此，這個南方的大城可以不虞電力缺乏了（聽說，在珠江岸邊，將出現無軌電車）。市區內，處處都出現整齊、清潔的景象。新建築物一幢一幢地矗立起來，面貌嶄新的海珠廣場，在今年的春天裏，變得更美麗了。在它的旁邊，巍然的華僑大廈旁出現了一座新穎的建築物，那裏即將舉行一個物資交易會。來自世界各國的商人們將在那裏洽談生意，並呼吸到廣州的春天的空氣。

廣州的春天的空氣，清新而活躍，大躍進在娛樂事業也有了表現，如今，戲院不但增加了上演場次，還掀起了送戲上街之風，街頭鑼鼓喧天，十分熱鬧。文化公園更是竟日開放。只要你高興，上午六點鐘就可以入場遊覽。場內的節目也是豐富而多姿的。走道上百花盛放，香氣襲人。那天，我幾乎把整個上午的時間都消磨在這裏面。上午的文化公園，幽靜、雅緻而又悅目。我坐在雲石椅上，置身在週圍怡人的景色裏，久久地不想起身。低吟着范成大的句子：「桃杏滿村春似錦，踏歌椎鼓過清明。」

是的，清明那天，在廣州，不但戲院和街頭鑼鼓喧天，就是在有些機關門前，也可以聽到鑼鼓聲、歌聲和爆竹聲。所有這些鼓樂聲都是充滿朝氣的，有建設性的。你會：這邊是



江南三月（木刻水印）——第三屆全國版畫展覽作品　古元作

躍進

虞文灼

躍進終發達目標，爭程那計路途遙！當年鐵橋修珠海，此日長江建大橋；比快比精超定額，多姿多采邁前朝。中原事事皆蒸動，錦繡蓋箋不易描。

智慧之窗
漫談暖水壺

羅解

蘇格蘭的科學家杜華Sir James Dewar 爲了完全的貯藏他研究用的液化氣體及揮發性的液體。他覺得很傷腦筋，因爲這些物質都是些不穩定而具有危險性的，容易發生燃燒和爆炸。經過他許多次的試驗和研究，終於發明了一個雙層玻璃中間抽去空氣的暖水壺（保溫瓶）。

我們知道，物體之間熱量的傳播，主要依靠三種方式，就是輻射，對流和傳導。如果這三種作用越大，熱的傳播就越快。當我們設法降低了這些作用，那麼熱量的傳播就慢了。

暖水壺的膽，是一個鍍了水銀的雙層玻璃瓶（也可以塗上其他白色金屬），兩層玻璃之間的空氣被抽空，成爲眞空，由於瓶壁非常光亮，對熱波的反射力很強，所以大大削弱了瓶內與瓶外的熱輻射。又由於兩層玻璃之間是眞空，所以就削弱了瓶內與瓶外熱的傳導。又因爲瓶口塞着軟木塞，所以熱的對流就不可能發生。暖水壺把傳導、對流和輻射三種作用都盡可能地避免了，所以它能產生保溫功能。

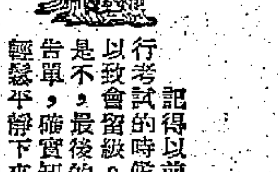
因爲保溫瓶在我們日常生活中用於熱水保暖方面的價值較高，所以人們習慣上叫它作暖水壺，其實它不但可以保熱，而且也可以保冷保凍。在夏天，我們可以看到小販們揹着跑的暖水壺，這裏面就裝着各種雪條，雖然「赤日炎炎似火燒，汗珠滴滴如水澆」，但雪條依然在裏面卻很穩定。

因爲人們生活上的需要，學者們又發明了熱水杯、熱飯盒。尤其是熱飯盒，它可以使飯菜保持溫度（一—八小時），此盒共分二三格，菜餚可以與飯分裝。它的構造，物理上是和暖水壺一樣的，只不過形狀不同罷了。

暖水壺除了貯熱水的職責外，它還可以爲你盡一些煮粥的義務呢！如果你在晚上四時左右，給暖水壺裏灌進六七兩米，再泡上一瓶滾燙的水。到次日早晨，你就可以吃到熱氣騰騰的粥了。這時你一定感到它很可愛，因爲它是你的一位既熱情而又守信用的家庭助理呢。不過你對你的這位熱情朋友也不要太樂觀，它的脾氣很古怪，有時你加在它身上的壓力太大，它就毫不客氣的大吼一聲，天崩地裂，使你大吃一驚，其實這個隱患是你自己種下的。有時，當你情緒不好，或者樂得心花怒放時，你將它放在台上時放下得太猛了，它也會來一個晴天霹靂，並且使你捧着肚子又是兩滿的。這時，它平時是很沉默的，不過有時你對它秋毫不犯，它也會大發雷霆之威的。特別是在寧靜的晚上，它往往拉長了美的嗓子，輕輕的呼，音調很和諧，它還是一個音樂愛好者呢。就彷彿身入歌劇院中，在寂靜的欣賞着格林卡或貝多芬的小夜曲了。

我與「未出嫁的媽媽」

許先



記得以前在學校裏唸書的時候，每逢到學期結束舉行考試的時候，心情就不免會緊張起來，深怕考得不及格以致會留級。考過之後，照理心情應該輕鬆下來了，但是不，最後的命運還沒有決定，一直要到看見成績報告單，確實知道自己能够升級的時候，心情才會漸漸的輕鬆平靜下來。

當我接到「未出嫁的媽媽」拍攝通知，要我飾演雷雨生的角色以後，當年在學校裏考試前夕的緊張心情不期然地又泛生出來。我所飾演的角色——雷雨生，是一個私生子，他還沒出世，父親就已經被人家殺害，不明不白地離開了這個世界；母親在家人的責罵和白眼下把他生了下來，可是當他還沒有看清楚這個世界到底是什麼樣子的時候，頑固不堪的外公蓮浩然，就要把他弄死，幸虧好心的奶媽冒着生命危險把他搶救出來。她用辛勤勞動賺來的錢，供他讀書，扶養他長大，他沒有辜負二位母親（生母和養母）的深厚恩情，成爲社會上一個有用的人物。這樣一個從小就受盡了折磨，苦難而長大了又受到社會不良的歧視，但又堅強不屈站起來的人物形象，作爲一個新演員的我，要有能力把他的形象深刻有力地體現出來嗎？面對着這個問題，不由得我的心情不緊張焦急。

感謝我們大家庭裏面的同事們，我們的兄弟姐妹們（公司裏同事以兄弟姐妹來稱呼），他（她）們習慣於把別人的工作當作像自己的工作一樣；當他們知道了我這種心情後，就主動的來幫助我，爲我找有關角色的材料，分析人物的歷史背景和性格發展，幫助我作好預先排練的工作，糾正我對於角色不正確的認識。他們這種誠懇幫助的精神，使我深深的受到感動。

在拍攝期間內，我的導演朱石麟先生和執行導演文逸民先生，對我循循善誘，不斷啓發，這對於我的拍攝工作能够順利完成，無疑是起着決定性的作用。每當我表演遇到困難的時候，他們就會像慈父對待孩子一樣，平心靜氣的坐下來跟我討論研究一番，務必使我能够完全理解到他們的意圖，並且試演到他們認爲滿意爲止。作爲一個新演員，使我的確學習到不少可貴的演戲經驗，雖然這些經驗沒有在「未出嫁的媽媽」影片裏充份體現出來。

作爲一個新演員，我還得感謝我們的老前輩龔秋霞大姐，在影片裏她是演我的母親，可是在整個拍攝過程中，她對我的鼓勵和關懷，眞像我自己的親生母親一樣，還有韋偉小姐和張冰茜小姐，在她們親切的幫助下，使我獲得了很大的力量。

「未出嫁的媽媽」今天起就要在觀衆面前放映，我像一個小學生在等待成績報告單一樣，期待着觀衆們對我的批評和指導。

「鳳凰」新人許先

大公園

羣英會劇本的產生和演變

珍重閣

在這復活節假期之中，許多家影戲院，都推出自信能賣座的好戲，可是就一般內行的評論和票房紀錄統計起來，畢竟要推「羣英會」爲第一，觀衆的眼睛，的確是雪亮的。

再翻開各報的劇評來看看，也是關於「羣英會」的最多，有的讚美演員們的演出藝術，有的研究近百年來這齣大堆頭戲，內行名之爲「羣戲」——不止一兩個重要角色的大堆頭戲——編排上演的經過，琳琅滿目，美不勝收。

就劇本來講，這齣戲實足已經有了六七百年的歷史，而且經過歷代不少人改編重排，費盡心血，所以劇本也越來越見精彩了。

宋代平話

三國歷史，是中國歷史上最熱鬧的一部份，所以自有歌壇以來，沒有不拿三國來做題材的，如說宋朝講平話（相當於現在的說書）就有專講三國故事的，名爲「說三分」（意指：蜀、魏、吳三分天下）幾百年來，經過無數藝人的增添，你加一段正文，他加一段插料，最後方始由說書賣唱中拚湊起來，才寫成了一部三國演義。但從說書賣藝中拾到的一切三國材料，差不多都歸納進去了（但是像關公月下斬貂蟬等元曲，仍然沒有收進演義之內）。

平話盛行之時，各地地方戲也正在向外發展，繼以綜合變化，因之形成了金、元時代的院本，北曲。院本雖然現已無存，但是據元人陶九成輟耕錄所記載的金院本目錄，還有「大劉備」和「赤壁鏖兵」兩本，前者想是敍述劉備一生的事跡，所以加上「大」字爲名，後者則是可以斷定爲今天「羣英會」的開山鼻祖無疑。

北曲雜劇

元朝一代，北曲雜劇，風起雲湧，關於三國題材的便有好幾十種。現在姑且刪繁就簡，只提出有關羣英會部份的來講一下。

「兩軍師隔江鬥智」這四折雜劇，元無名氏撰，內容雖是寫甘露寺劉備招親，諸葛亮計授錦囊，可是這完全是由羣英會所發生的故事，然後便是「羣英會」的承接。明朝南曲，有張獻翼的「錦囊記」，經過諸葛亮拿三道錦囊，密授趙雲之事，承上啓下，比「隔江鬥智」。材料已經充實得多，而演出的方法，也大有進步。此外，又有明無名氏編的南曲四大三國故事，一「草廬記」，二「四郡記」，三「赤壁記」，四「射鹿記」，這「赤壁記」的內容，不必細表，便知道是「羣英會」的延續了。

內廷秘本

到了清朝乾隆年間，花部——現在京戲的前身，也可說是京戲草創時期的名稱——已經代崑曲而大行，莊親王就和張得天等，編了整部整部的歷史戲，交給內廷昇平署（宮裏的戲班組織）演唱，其中關於三國歷史的，計有十大本二百四十齣，定名「鼎峙春秋」。另外一本，寫東周列國的名爲「鼎盛春秋」，這兩劇本，全文都在以前的「故宮週刊」登過，不但包羅齊了全部三國演義十六本名劇，並且把元、明各種南、北曲有關三國事實的，一起收了進去。「羣英會」在元、明劇本之中，其上演價值，好像還不如「赤壁鏖兵」，可是在這裏，就大大的突出了這一部份，從此就奠定了在「三國戲」中的基礎。

在封建時代，宮裏的戲本，是不容易流傳出來的，所以外邊各班所演，雖也有幾齣三國戲，可多是東鱗西爪，斷簡殘篇，而像「羣英會」這種羣戲，根本沒有多少够得上搭配的演員，自更無從談起。

三慶班

直到程長庚率徽班入京，拜祝萬壽，一炮而紅，儼然在北京開了宗派以後，方始由他和昇平署的私人交情，陸續設法，鈔出了若干內廷秘本，加以研究，可是因爲內廷演戲，一連幾天，根本不受時間上的限制，而且演員多，儘可出齊大老倌，不受人數的限制。私營劇團，萬難效法，因此也不能照本上演。

於是程大老板就憑着自己的經驗才力，動手把全部戲改編起來了，刪去不必要的場子，減少無關大體的角色，去蕪存菁，一洗再煉，將整部三國戲，分爲幾大本，各本也不必使其聯續，上演之時，可分可合，便又騰出了若干迴旋的餘地。而結果全劇更因濃縮而特別精采，這也就是近來舞台上所演出的本子。

那知道由三慶班——程長庚劇團的名稱——所改編的「羣英會」，竟在同、光年間，又倒流到宮內去了。清末西太后，本是位不但愛聽戲並且眞是懂戲的人，她既已打破成規而招致外間名角，進宮上演，又更嫌宮內本戲的過於冗長，抓不到重點，因此反而愛演外邊的本子，而這本子從程長庚而譚鑫培，又經過若干小小的改動，因此這編纂也就沿改了譚的名義。

宮內演戲，向照正本演唱，一字不能出入，這些本子，當然都是藏於昇平署，所以向來不甚題撰人和演出人的姓名，可是西太后所特別欣賞的幾本，因爲時時傳令上演，署中職員深恐錯誤了複本子，演唱不符，所以就在本子上寫出幾個人名，這是極少見的例外，在那時代說起來，也可稱之爲「異數」。

譚本的羣英會，恰正在例外之列。那本子上寫的演出人是：譚鑫培（演魯肅），王楞仙（演周瑜），孫一飄（演孔明），孫一飄卻是以前孫菊仙的藝名，他早年和譚叫天、汪桂芬齊名，稱爲汪、譚、孫三派，演的是奇職，當時西太后看「羣英會」，必定要他三人承應，方始過癮。

這話說起來，是六、七十年前的事了。到了今天，我們雖然趕不上聽他三位的引吭高歌，可是銀幕上的馬連良、譚富英、葉盛蘭既經恢復了周瑜舞劍的一段——譚本是叫天的安排，刪掉已久——也實在不同凡響。葉盛蘭三位早已自名一家，再加上裘盛戎、袁世海的曹操、黃蓋，眞當得上珠聯璧合四字，毫無疑義。

三言兩語集

·萬澄·

同流合污

印尼叛軍的「國防部長」對記者說：「東南亞公約組織的目的和『革命政府』的目的是相似的。」

是啊，大家都是爲了美國的利益而「奮鬥」！

主權零售商

岸信介存心破壞中日第四次貿易協定。

看來岸信介除了拿「自由」，「主權」去交換「投資的約翰」、「響尾蛇」、「這種「貿易」之外，其他貿易他都是不感興趣的。

不如意事常八九

巴西宣佈 廢除對美 貿易協定。

此後沒有咖啡「提神」，艾克和杜勒斯的失眠時間恐怕會更多了。

應先分析自己

美國「展望」雜誌透露：許多公司聘請了心理分析專家對職工進行各種各類的「心理測驗」，測驗內容涉及職工的思想情況，私人生活乃至夫婦間的關係。

應該替這些公司的老板作心理分析，看看他們爲何對職工們懷着這麼大的恐懼！

所託非人

世界輿論反對美國在太平洋的馬紹爾羣島進行核試驗，美國說聯合國憲章規定她有保證「這個託管地對國際和平及安全的事業能盡到它的本份」的責任。

如果美國請問，我還不知道美國是那麼「盡責」聯合國憲章的呢！

唱讚嗎

黑人歌王羅伯遜被美國務院剝奪出國自由。如果認他到處唱和平之歌，對美國國策殊有影響也。

水爵

英國皇家飛機於夜間遺失了一枚「危險的」火箭。既然有人敢偷，危險嗎都有限矣。

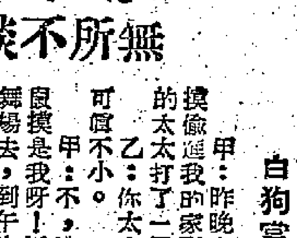
世界上最大的「鳥城」

有許多種鳥愛過羣居的熱鬧生活。它們在一些無人居住的海島，建立起「鳥的城市」。

在加拿大聖勞倫斯河口的一個小島上，鳥兒們就建立了一個世界上最大的「鳥城」。幾百年來，這裏居住着無數的塘鵝、海鳩和海鷗。

一些學者曾研究過「鳥城」裏各種鳥的生活。由於「鳥城」是四面環水的峭壁，因此去研究鳥的生活時，人要坐在一個特製的木籠裏，然後把木籠從懸崖上吊下來，籠裏的人便可以詳細地觀察各種鳥的生活，或把它們拍下照片。

無所不談



有時間「幫手」

師：怎麼你的圖畫比前大退了？

生：我的爸爸近來很忙呢。

師：（莫名其妙）

……（青梅）

路人側目

某屋門前掛有「內有惡犬」的告示牌。不知誰個惡作劇，竟擅自塗改成「內有惡太」！（蠡）

負擔更重

有人主張水費加價。若然，香港的生活「水」準又要提高了。（黎明）

絕不客氣

聯合國香港分會正在辯論中西菜那樣有營養。如果有人請我，中菜西菜我都一律歡迎。（青梅）

調轉來

一位馬迷的朋友對我訴說：「耶穌因爲受難才有復活節，而我卻因爲有復活節才有難來受。」

原來他是在馬場把半月薪水都輸清了！（志超）

白狗當災

甲：昨晚有一名鼠摸偷進我的家裏，被我的太太打了一頓。

乙：你太太的膽子可眞不小。

甲：不，她以爲那鼠摸是我呀！因爲我上舞場去，到午夜二時才回家啦！（志超）

實錄

「聖誕在香港」紀錄片，聽說是把香港慶祝聖誕的熱鬧情況紀錄起來的。

不知有否把那些擠住酒樓，隨街手足亂舞的「醉貓」攝入鏡頭？（B仔）

廣播節目

（香港各電台照夏令時間廣播，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比香港時間遲一小時）

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時十分粵曲、龍舟。七時粵劇。十五分蘇聯民間器樂。卅分新聞。八時零五分粵劇選曲。卅分客語潮語新聞。下午五時粵曲、龍舟。五十分京韵大鼓。六時零五分講故事。卅分新聞和時事解說。五十分紅豆日日發新枝。七時卅分對農村廣播節目。八時卅分廣東各地。五十五分粵劇、粵曲。九時四十五分最後新聞。

廣州電台（波長三七九．七公尺 頻率七九〇千週）

上午六時十五分小提琴與管弦樂。卅分新聞。五十分鋼琴音樂。七時轉播中央台新聞和中央報紙摘要。卅分粵劇選曲、粵曲。八時粵劇。卅分粵曲。九時我們的祖國。卅分每日一新歌。四十分粵曲。十時零五分粵曲。四十分小說朗誦。十一時滑稽「方言京戲」。廿五分管弦樂。十二時零五分播講「小保管員」。卅分新聞。四十五分紅豆日日發新枝。下午五時卅分民族器樂。六時新聞和時事解說。廿分科學與衛生知識。卅五分聽曲學唱粵曲。七時廣州生活。八時各地人民廣播電台聯播節目。卅分歌曲音樂和服務性新聞。九時我們的祖國。卅分電影剪輯「第六縱隊」。四十五分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分國語教授。五十分時代曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦節目。十五分主婦選唱。卅分倫敦國語節目。四十五分各地什曲。十一時廣播劇。十一時卅分粵曲。十二時故事。卅分民間故事粵曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時蘇州彈詞。卅分粵劇小舞台。四時潮州曲。卅分故事「明太祖」。五時時代曲。卅分兒童節目。四十五分在你的週圍。六時新聞。卅分英語教授。四十五分粵語流行曲。七時英國生活特寫節目。廿分時代曲。卅分廣播劇化小說「往事依稀」。八時最新時代曲介紹。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。十五分最新時代曲。卅分倫敦粵語新聞。四十五分絃歌聲。十一時京曲。卅分天氣報告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂。十五分新聞摘要。廿分早晨旋律。五十分宗教節目。八時新聞。十五分音樂。九時暫停。十二時卅分音樂節目。一時十五分新聞。卅分電影歌曲。二時暫停。五時卅分俱樂部。六時卅分葡萄牙節目。七時音樂。八時新聞。十五分西班牙音樂。九時十五分德國歌劇。十時新聞。十五分輕音樂。卅分歐陸音樂。十一時倫敦電台新聞。十一時十五分音樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，粵語流行曲。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝婚點播，卅分樂府婦女星。九時卅分時代曲。四十五分粵曲。十時講座。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分粵曲漫談。十一時十五分粵曲。卅分武俠傳奇。十二時新聞。十五分股市及金融行情。廿分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分故事「浪淘沙」。一時時代曲點唱。卅分譜劇「醫術高明」。二時國樂。十五分粵語流行曲。卅分粵曲點唱。三時卅分下午音樂。四十五分時代曲。四時祝壽祝婚點播。十五分粵曲。卅分歷史故事「洛神」。五時兒童節目，金價報告。十五分粵曲。卅分養生食經。四十五分時代曲。六時倫理喜劇「老霸王」。卅分時代曲。四十五分粵曲。七時偵探小說。卅分時代曲。四十五分粵曲。八時新聞，天氣報告。十五分娛樂趣談。卅分時代曲。九時民間故事。卅分麗歌晚唱。十時卅分時代曲。十一時新聞，體育消息。十五分夜半奇談。四十五分夜音樂。十二時（完）。

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇「武家坡」。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時福州歌曲。十五分東樂館弄歌曲。卅分河北大鼓。十二時新聞。十五分國語家庭音譜。天氣報告。卅分京劇。一時國語長篇小說。卅分彈詞。二時申曲。卅分滬語通俗故事。三時上海滑稽「洋涇浜宣卷」，縱愛國稅。卅分潮語歷史故事「海外稱王」。四時潮州曲。五時潮語武俠故事。卅分雪劍恩仇錄。六時粵音演唱。卅分港台英語教授。四十五分時代曲。七時婦女節目。十五分粵曲。卅分人相學研究。四十五分兒童故事。八時新聞，天氣報告。卅分國史趣話。九時歐西流行歌曲點唱。卅分星下。十時雜記小說精選。卅分國語偵探小說。十一時新聞。十五分京劇雜談。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時卡通片。廿分兒童故事。卅分「浪役」。六時休息。七時卅分「影劇人物介紹」。四十五分新聞片。八時「第七十七槍兵團」。卅分「灰鼠」。九時電視實錄。十五分「四人成市」。卅分最後新聞及天氣報告。

江湖三女俠

梁羽生

第十八回　失志扶持　眞情萌愛念　金針度劫　怪症觸芳心

馮琳心道：「糟了，這回定是給他戳破謊言，所以才這樣嘆氣。」李治嘆了口氣，說道：「想當年易老前輩和無極派的傳祖師從中原一同來到塞外，與無極派說得上是數代交情，而今卻眼見傅青主身後凋零，連傳人也沒一個，這本書將來也不知要給誰才好，她老人家若見此書，不知多傷心呢！」頓了一頓，又道：「不過以她老人家的地位，也可行武林大典，以一代宗主的身份，替別派物色傳人，傳書贈劍。」馮琳眼珠一轉，笑道：「這事何必你來操心，無極派的傳人早就有了。」李治道：「誰？你是說年羹堯嗎？年羹堯雖然是鍾萬堂的徒弟，但他叛師求榮，為武林所不齒。我聽出親說過，易老前輩有一次和她閒話，替鍾萬堂還曾想邀她一同具名，通告武林同道，替鍾萬堂清理門戶，把年羹堯驅出無極派的門牆呢！」說話之間，忽見馮琳雙眉緊蹙，面色不豫，李治愕然停口，拉起馮琳的手問道：「怎麼，你不舒服嗎？」

馮琳心中難過之極，她絕未料到她所佩服的年羹堯原來在武林俠義的眼中，卻是一個壞蛋。她想問李治年羹堯怎樣叛師，可是又怕李治說出令她更傷心的事情，終於忍住。李治追問道：「你說無極派早有傳人！若不是指年羹堯，又是誰呢？」

馮琳已把謊話編好，定了定神，笑道：「你認識的。」李治道：「誰！」馮琳笑道：「是我！」李治大吃一驚，道：「易伯母怎捨得你改投別派？你是她唯一傳人，你改投別派，她不是白費了十年心血嗎？」馮琳道：「我的師傅說她本想替無極派另找傳人，可是若找不到好的便對不住傅青主，要找好的，她年紀老邁，又沒有這份精神。所以才想叫我替無極派重開門戶。至於天山一派的傳人，不是還有我的唐叔叔嗎？」馮琳早從李治口中，知道天山各人的關係，所以說來頭頭是道。李治一聽，心道：「易伯母一代宗師，行事非我輩所能料及。她古道熱腸，女中英俠，竟肯捨棄愛徒，眞眞難得。」又想起馮琳精通無極派的劍術，想是易蘭珠要她學的，因此對她的話，竟然深信不疑。笑道：「如此說來，你竟是無極派未來的宗主了，可喜，可賀！」馮琳笑道：「所以我有權把這本書送給你。」李治笑道：「我又不想改投別派，你給我做什麼？」心中暗笑她小孩脾氣。

馮琳道：「我沒東西送你，這本書你非要不可。你放心，我不要你改投無極派便是。」李治笑道：「不要這樣孩子氣。這是你門戶中的寶物，不該隨便送人。」馮琳道：「上卷的劍訣拳經，我已熟記心中。下冊的醫書，我卻是一點不懂，看着也覺厭煩，要它何用？」（三六二）

拉郎配

陽紅改編　張潔芬畫

十一、黑夜越牆而逃

員外府上下都入見新郎脫逃，忙將廳房院門一齊緊閉。王夏恐事情敗露，一聲秀才一聲女婿地央着，命人把李玉陪回書房，送進些酒飯來，也不敢去陪坐同吃。這邊王夏的女兒卜鳳聽說新郎不肯拜堂，又是羞又是急，委委屈屈哭了一場又是一場，員外夫人勸一回女兒，鬧一回丈夫，鬧得王夏也沒了辦法，只說：「成親不成親也只好罷了，且將秀才留在府裏，捱過這三天再說。」因此索性命人將書房門關了。李玉獨個兒坐在書房裏，不見再有人來打攪，才把一顆心放下。他自思自忖，怎的好端端一位千金小姐，就這般三言兩語強行說合。轉念又想到自己此番回鄉，是省親母親，如今未到家門，就遇着這等荒唐事情，怎不叫人惱恨。想到這裏，李玉恨不得插翅飛到母親身邊，無奈呼天不應，叫地無靈，耳邊更鼓沉沉，眼見月上枝頭，天已黑盡，待要乘機逃走，房門又已倒鎖，思前想後，好不焦憫！四下摸索了一回，幸喜有一扇窗兒沒十分關牢，不覺喜出望外，輕輕將窗兒撬開，伸出頭去望了望，恰好四下無人，於是急急跳將出來，隱在花台下細看，見湖山石邊幾株紅杏倚牆而栽。那牆高不過丈，牆外黑洞洞象是街巷。李玉便悄悄溜到杏樹下，趁月光攀緣而上，才到牆頭，忽然園內巡更人梆柝聲由遠而近，急得他也不顧牆外是什麼地方，沒頭沒腦地便翻過去，只聽撲通一聲，已摔在牆外地下。

噎人日記

莊中人

是日也　陳冰冰是少將

諸舞喜露拍出浴鏡頭，好過諸劉關張飲茶，幾伙記圍住照哥，問長問短，但照哥所知無多，蓋閉門拍片，謝絕參觀也。我至奇怪祥伯，幾十歲人乜都見過，何以還有此種閑情逸致，或者我以己之心度人耳，祥伯正人君子，就算看見美女喜露拍片，料亦目不邪視者也。

今日一九來左個台灣客，署名馮錫馥。馮先生也是影界中人，四十零歲中坑也，此人戴黑眼鏡，未見但除過。馮先生開房不久，冷面小生王元龍江，一元武片導演龍猛，先後來訪，後來又同入一七找胡禮。馮先生似乎來頭甚大，今晚賀雨中席設二樓，特為他洗塵。新哥也不知他的身世，只知他是來自台灣，今朝由陳冰冰接機，陳冰冰帶他來美麗開房者。馮先生是上海人，講國語者，我聽過咁多人講國語，以馮先生的最夠殺氣，失魂。陳冰冰作玉女裝打扮，樣子不俗，但亦愛眼嬌而已，到勝落宋算正斗也，年紀則三十開外者矣。新哥話陳冰冰係勞明星，未拍過戲者，經常往台灣勞軍，乃台灣軍人之寶，提起陳冰冰三字，勤務兵都話頂呱呱咁講。台灣又唔係打仗，而丘八要人慰勞，可見心情苦悶得很，唔識唔知，原來陳冰冰食勞軍飯者，她之所謂勞軍明星，並非電影明星之明星，而是勞軍界中突出者之謂，等於足球明星，溜冰明星，一個停明星。我一向當佢是電影明星，陳冰冰雖非電影明星，卻與影界中人極有來往，女明星往台灣勞軍，就由她組織，由她拉大隊者，而凡有外國男明星來港，接機獻花陪酒之類，梗有佢個份。此次胡禮來港拍片，陳冰冰也打算現身銀幕，表演一場脫衣艷舞，此是她勞軍的旋裝戲寶也。關於陳冰冰之事，又係新哥一個人講晒。新哥曰：「戲法人人會變，各有巧妙不同，女人出來搵食，五花八門，各有手段。你地一定唔知，陳冰冰官封少將參議，女少將人工者也。」幾伙記不勝詫異，軍佔新哥講笑。但新哥話確有其事。原來，陳冰冰組織慰勞團勞軍，一年兩度，幾年來未試過甩底。女明星去到台灣，慰勞一番，台軍皆大歡喜，說句嘢，所以台軍之寶有好幾個，香港由陳冰冰做獨市生意，陳冰冰撈個少將銜，被譽為台軍之寶也。此外，東南亞幾處地方，年年有勞軍團，都是由陳冰冰呢類人組織者。如此看來，此來彼往，輪流不絕。級，咪話唔叻碼，陳冰冰與馮錫馥關係甚深矣。女人撈到少將職之感。事實上陳冰冰有幾度散手者，面面俱圓，交際網絡，甚至對我地幾伙記，亦好聲好氣。與馮先生差得遠。馮先生也許是軍佬，喝慣指慣，軍佬兇處係台灣也。（九四八）

饒恕

藝莎

十一、嘖嘖！真方便

聽到仲良的聲音，桂娣忙側着身子，望向門口。當仲良跨進去時，她就高興地道：「哎，阿良叔，你回來啦，你媽盼着你的頭也長了幾寸啦！」說着，她站起來，單讓位給他。彩蘭馬上按着她的肩膀道：「你坐，你坐！」

他站一會兒好了。」「是呀，我早就想回來啦！」他一說出這話，臉上不禁有些靦靦地剔起來。連忙轉向彩蘭說：「讀下去吧，桂娣等得心急啦。」

「就是有些字不認識，才叫你來讀。」她把打開的信遞到他跟前。

「哪一個？」「這個！」

「我好像沒有見過這個字。」她找着那個字問道。

「蠍字？」「這是『塑』字嘛！」一邊解釋道：「『塑膠』是一種化學原料，像那些彩色透明梳啦，紐扣啦，就都是『塑膠』做成的。」

「哦，是這樣！」她高興地說：「快些讀吧！」

「桂娣本來叫你讀下去吧！你讀好啦！」他笑着說。

「……工友們大膠行業，回談下去了，工作的生活，都過一般，半飽半饑，因此生活，這個月我沒有錢寄回來了。……」

好，彩蘭讀完，把信摺了，放回信封裏，問道：「要不要回信給他？」「讓我試試，替你寫一封，好不好？」

「好呀，你有空就麻煩你寫幾句吧。」桂娣接過信，感激地說。然後又回過頭對仲良讚道：「阿良嫂讀了夜校，知書識墨，常常幫我寫信，嘖嘖！眞方便。以前，只是請五叔幫忙，但他又很少有空在家！」

桂娣去了，仲良和彩蘭在小飯桌相對地坐下來，正想戳豆角，又有人從外面邊跑邊叫着跑到門口來：「彩蘭，彩蘭！」

小說林

重見光明

江君

六、血債

沒多時，他們來到了日本憲兵隊的拘留所。

小娟看不見裏面那暗無天日的陰森森景象，只覺得剛進門就有一股腥臊的、霉臭的氣味中人欲嘔，腳底下濕濕軟軟的，小娟意識到是踏在骯髒的泥地上。

行不多遠，大年把小娟交給一個走起路來璫璫作響的漢子，朗聲說：

「黑鬼，勞煩你帶引丙子進裏面去，她有些說話想和馬俊郭勝談談。」

漢子也不回答，挽着小娟一步一步向前挨去，拐了兩個彎，有人打開鐵門的聲音，漢子道：

「就是這個地方了，莊太太，你進去吧。」

小娟失掉對方的攙扶，摸索着踏前幾步，手指碰到冷冰冰的鐵條，耳畔聽得微弱的呻吟，她一下子脈搏狂跳，天！那還不是馬俊的聲音嗎？

她連忙加快腳步，循聲俯伏下去，極其激動地叫：

「俊哥！」

一條臂膀無力地伸過來，跟小娟的右手碰個正着；小娟有着滿溢的感覺，悄悄問：

「怎麼了？你的臂膀？」

「別管它，」馬俊非常吃力地答道：「那是膿，是血！我自知快要流乾的了……」

小娟怵然震慄，顫聲問：

「沒……沒有醫生進來給你理傷嗎？」

「這種地方怎的還會有醫生？……」馬俊未講完又咽住了。

小娟越加恍惚莫可名狀，悽惶然問：

「那……那怎生是好？流血太多豈不是要死掉嗎？」

「死掉倒還好些，」馬俊搖搖頭：「告訴小娟，人類最痛苦的不是死，而是過着不生不死的日子！」

小娟忍不住哭出聲來。

馬俊伸出遍滿血污的手掌輕輕拍了拍小娟的左肩，沉痛地說道：

「別哭，哭是弱者的表現！如今我們面對死亡與黑暗，就算跪倒下去也不應該啼哭……」

小娟醒悟起大年未進來前曾經告訴過她在拘留所萬萬哭不得，否則將會被看守的人員驅出去——此刻她還要和馬俊多談幾句話，不得不止住悲啼問：

「俊哥眞的……眞的要被他們殺死嗎？」

馬俊並不交出正面的答案，睜大失神的眼睛反詰道：

「是莊大年安排你進來探望我的嗎？」

小娟噙着眼淚點頭。（九十）

俘虜

舒康

央求

姨媽強笑道：「哦，馬先生有信給她，我看你自己寄去吧。」馬前道：「那好極了，請把她的地址抄一個給我。」邊說邊掏鋼筆。但她嘆了口氣道：「你眞沒有她的地址嗎？」「眞的沒有。」「那我很抱歉，」姨媽說：「阿芬臨走之前同我說，不管是誰打聽她的地址，都不說。」

「唉！老朋友，嚟，」馬前嘆氣道：「共產黨，也太沒人性了，連通通信都這麼難，眞是六親不認嗎！」姨媽皺皺眉毛：「這些我們婦道人家都不知道，只是聽阿芬說，香港有一些壞人，一年到頭，一天到晚在動腦筋，做壞事，因此不得不防，不是六親不認，我也這樣問過她的。」馬前苦笑道：「也不管這麼多了，姨媽眞的不肯告訴我嗎？」正說着阿七提了個菜籃從廚房出來，一見這位客人，笑一笑，道：「門外還有一個嗎？」邊說邊出門去了。馬前十分尷尬，倒是姨媽說：「現在這女傭都曾當面說人啦！」見馬前居然滿臉通紅，她說：「就這樣了，不是我不告訴你，我應該遵守答應阿芬的諾言。」

馬前一聲不響，起來，指指桌上一大堆水菓糖食道：「馬先生，這個請帶回去，我實在不能收你的。」「為什麼？」馬前不大高興：「是不是我太不成材了，你姨媽也不肯領我這一點情……」

姨媽道：「不是，馬先生，我是無功受祿啊，心裏怎會安樂？」馬前感到脾氣不能在她面前發，這樣做會誤事，於是又堆下笑臉道：「姨媽，就這樣啦，改天再來看您。這封信，費心轉一轉啦。」「馬先生，」姨媽嘆道：「你可別生氣，可是我又有不中聽的話啦。信呢，我可以轉，可是能不能轉到，我可又不能負責啦！」馬前幾乎罵人，緊張地問：「那又為了什麼！」

「沒有掛號信，」她說：「寄了掛號信，我可以拿收條給你，表示我的確寄了；可是目前辦不到，所以說，萬一我寄出後她收不到，你不是又要怪我嗎，所以我也不轉啦。」馬前一身是汗，央求道：「姨媽幫幫忙，姨媽幫幫忙，一定請幫幫大忙。」（一〇五）

孤男寡女

二：女房東

「我不知道。不過汽車聲音消失之後，屋子裏就很平靜。」徐立說到這裏笑起來：「那是一輛鬼車吧？」

楊智珠不因這一句話而露出笑容。相反地，她皺皺眉，用嘲諷的語氣說：

「鬼車？鬼車？這裏常常都有汽車在半夜裏開來開去，這些都是鬼車？」

徐立笑了笑。楊智珠搖搖頭說：

「料不到你是一個多疑的人。不但多疑，而且多事，我說過，你對這裏有什麼怪事都不要管。不料你還管到外面來往的汽車，眞是！」

「這都是我不好。」徐立只好認錯。

「算了。」楊智珠說：「以後不要半夜三更走出去了。門也未關上，萬一外邊有人進來偷東西，怎辦？」

徐立心想：光是那一頭胡利，就沒有人敢進來了。

「你今天是不是請客？」楊智珠轉了話題。

「是的。」徐立說：「希望楊小姐也賞光。」

「什麼時候來？」楊智珠點點頭，向他道謝。然後又問他朋友晚飯什麼時候開，大約吃到什麼時候。徐立都可說了。但要明這些時間未必很準確。不過徐立又說明，

原則上決不打擾她，令她為難。

「你是不是覺得我這人太厲害，太不近人情？」

「我沒有這樣想。」徐立笑一下：「因為這些都是你早已聲明了的。」

楊智珠又是點頭：「俗語說得好，相與易，同居難。也許我不近人情，但你是答應過才搬進來的。」

「當然當然。」徐立說：「我不會怪你。」

他到學校去了。昨晚半夜的事始終不能使他忘懷，不過他沒有對任何人說起，甚而在中午跟趙作忠吃茶的時候。趙作忠關心的是楊智珠今天晚上是否也列席，當他曉得楊智珠答應之後，非常高興地說：

「今天我可以考驗一下，這一位女房東到底是什麼人。」徐立連忙阻止他：

「老兄，我算是找到一間理想的房子，別迫人家把我攆出去吧！做做好事，說話當心一點。」

「你到時不要又胡說八道。」

「你放心，我不會當面問她，是不是鍾婷芳化身的，我才不會這樣笨！」

「也不要把這種幻想出來的事告訴在座的人。有兩個多咀的朋友知道了，也會亂講一通的。」

「總之我三緘其口便是了。」趙作忠笑了笑。

然而無論如何，他們兩個人心裏充滿了興奮。（二十七）

親上加親

靜文文　方圖

（七九）楊太冷靜地責道：「老三，事情沒有弄清楚你不要這麼武斷好嗎？」楊均顯也同意母親的意見，並道：「對，老三，不要這麼暴躁。這件事是由我而起，我應該去向姨夫好好的解釋一下。我現在明白姨夫那天為什麼把我痛罵一頓了，原來他誤會那阿飛是我的朋友……」

（八〇）梅卿着急道：「大表哥，你要向爸爸解釋越快越好，因為本週末爸爸就要宣佈大姊和馮剛訂婚的消息了。」楊均顯道：「好，我明天到建築公司辦妥到職的手續之後，就到姨夫的寫字樓去……」楊太接道：「在寫字樓談這些不方便，你還是把姨夫請到茶樓去談吧。」

（八一）第二天，楊均顯依照昨晚的決定，辦妥一切後便去找林裕忠。不料林裕忠這天從別墅出來，就被馮剛用汽車載到郊外去看一塊地皮。中午又為了談判一件生意，所以整天沒有到寫字樓去。楊均顯從朝到晚白費了一天時光，沒有見到林裕忠，焦慮異常。

紅纓楊四娘

文綺閣主

八：岠嵎山覆師

四娘一聲「曉得」，運劍如風，看準鐵柵當中的一枝粗鐵砍去，火星四濺，鐵枝被砍斷了下來，急看劍鋒時，果然缺了一道三分左右的缺口。四娘不覺心痛，道：「這把劍雖是寶劍，要是再劈幾劍，這把劍便要毀了，這便如何是好？」

季先瞬着上前察看那鐵柵上的鎖，突然有了主意，便對四娘道：「不要這樣砍法，你瞧那一把鎖雖大，卻還不及鐵枝粗，只消把鎖砍開，便可以把柵門打開了。」四娘喜道：「此話有理，但鎖在外面，不容着力，該怎樣砍法？」季先道：「讓我來試試看。」便從四娘手中接過寶劍，卻不去砍，只把劍尖插進鎖圈中，運起陰勁，潛氣內轉，劍尖向上一挑，只聽得「嗒」的一聲，鎖分兩截。院中袖手旁觀的刀斧手，也不禁同聲驚叫。季先把鎖弄斷，看青鋒劍時，卻沒有一些傷損，不禁歡喜，忙把鐵柵打開，三人猶如三頭出柙猛虎，衝出大門，竟路下山。

正走間，忽聽路旁林子裏吼聲如雷，閃出一個赤着膊的大和尚來，手中持着一枝渾鋼鍊成的禪杖，攔着去路。這和尚綽號智深，本名宋德珍，原是文登一名屠戶，天生神力，自小便愛動刀弄棒，十七八歲時，已精通武藝，等閒的武術教頭，不是他的對手，其後又得名師傳授五郎棍法，更加無人能敵。

宋德珍為人，脾氣暴躁，當他做屠戶之時，有個金人買了肉不給錢，拿了就走，這原是金人一貫的作風，欺負漢人不敢說話，誰知宋德珍就受不了這種氣，一把抽着那金人不放，金人揮拳打來，他卻把刀子迎去，金人的五隻手指一齊斷了。因此被拿問在監，他弄開枷鎖，逃走出來，剃光了頭，扮成和尚，[illegible]

[illegible]（九十五）

國泰　今日早場　阿伯　獻映　郎日　韋偉・張冰茜・許先　領銜主演

鳳凰公司血淚凝成倫理大悲劇文藝性的鉅製　未出嫁的媽媽　朱石麟總導演　文逸民導演　姑娘未嫁先養子　傷心淚盡話當年　母子相逢不相識　骨肉流離道路中　一部嚴重提出墮胎問題影片　悲歌慘變陣風陣雨　苦淒　哀愛　倫常　狠父親霧夜理屍義奶媽捨命換孤

大華　今天隆重獻映　新綜藝體香奇社名士合演　鍾妮　活華　榮獲本屆金像獎傑作　三面夏娃　一個人三美佳三種性格萬種風情　文中上片　今早　地獄邊緣

紐約・中央・大世界・光明・好世界・皇宮・龍城・金星　全線告滿　請今天早　宏利發行　原著　李少芸　洛陽橋畔哭孤墳

七彩　洛陽橋畔　監製　黃玉麟　趙樹燊導演　留美導演　黃鶴聲　得意作　任劍輝改編粵劇戲曲　姑嫂墳　任劍輝　鄧碧雲　羅艷卿　梁醒波　蘇少棠　任冰兒　主演　清明時節　倍思親　多情人仔　夏斷魂　強烈劇情　凝淚眼　洛陽橋畔　哭孤墳　只聽任劍輝笑聲主題曲已值回票價

麗都・仙樂　第八天映　彩色京劇藝術巨片　一步十計　轉瞬成謀　赤壁對壘　羣英鬥智　蕭長華　馬連良　譚富英　葉盛蘭　裘盛戎　袁世海　合演　群英會　三國誌的羣英會首次上銀幕！京劇界的羣英會首次大會師！觀衆們看羣英會首次開眼界！　（預售門票）　北影出品・南方發行

百樂門　今天獻映　聯合公司最新綜藝歷史宮闈巨片　風流皇帝　全部曼伊士七彩　主演　安妮・高娜　愛扶　路連　今早場　黃飛鴻五虎破反　下期　正午　胭脂粉貓王

京華　最後今天獻映　環球彩色傳奇巨片　慕芳尼・盧卡拉主演　特藝七彩　八達艷盜　禁大劍俠主舞俏光艷公主　今早場　珠寶大劫案　明天獻映　夜夜驚魂

新聲・國泰　即日隆重獻映　新綜藝體香奇巨片　三面夏娃　The Three Faces of Eve　金像獎新后　活華・鍾　成功傑作　文中字幕上片　今早　梁醒波・梅綺・鄭君綿・馬師曾

皇后　今天四場仍映　電懋公司國語巨片　紅娃　亞洲影后　林黛　領銜主演　全部伊士曼七彩　今早　戰・斑・鴦

豪華・快樂　今天繼續獻映　高美梅綺紫羅蘭張瑛主演喜劇　全部瑰麗彩色　文中上片　男女老少一律歡迎　最合全家娛樂的電影　丹尼・基　庇雅・顏芝莉　主演　全部馬戲大班背景由開頭到結尾　開場到完場

利舞台・普慶　今天　南四七九點正・九點三點半　華納公司榮獲四項金像　櫻花戀　七彩特藝綜合體　馬龍白蘭度・高美子以主演　中片文上　價不加座　早今台舞利　初戀

娛樂・樂宮　每天只映三場　狂滿　今天請早　娛樂　二點半　五點　九點三　樂宮　九點正　六點半　大名片　哥倫比亞不朽　票價　二元四　三元半　四元七　七彩特藝　桂河橋　THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI　中片文上　主演　威廉荷頓・阿歷堅尼斯・積鶴士　座高價首映席

平安　連日滿今續映　今天日夜共映三場　注意特別時間　兩點半　六點半　正九點　新綜藝體彩色七彩戰爭愛情名片　戰地春夢　A FAREWELL TO ARMS　中片文上字加幕印　洛克信・珍妮花・鍾斯　主演

都城・景星　今天　兩點半・五點・七點半・九點　聯美公司去年度大牌喜劇　加利・谷柏・柯德莉・夏萍・莫利斯・沙花利　主演　中片文上　巴黎春戀　Love In The Afternoon　不加座價　一月之春寓風流美女與金老富仲　報章與論一致推崇，請勿錯過！　谷思相血片粵星早今日

中量級推舉一一八公斤 邱榮山又打破全國紀錄

新華社報道：「黃強輝的宏願實現了」

【新華社重慶八日電】十九歲的解放軍青年舉重運動員邱榮山，今晚廿一時廿三分在全國廿五單位舉重錦標賽中量級比賽中，以雙手推舉一一八公斤的成績打破了一一七．五公斤的全國紀錄。

今天中量級比賽結果前六名的名次如下：（一）邱榮山（「八一」隊），總成績三五八公斤，推舉一一八公斤，抓舉一〇五公斤，挺舉一三五公斤。（二）彭國富（「八一」隊），總成績三四二．五公斤，推舉九七．五公斤，抓舉一〇五公斤，挺舉一四〇公斤；他的體重是七二．三公斤。（三）舒剛（汕頭隊），總成績三四二．五公斤，推舉一〇〇公斤，抓舉一〇七．五公斤，挺舉一三五公斤，他的體重是七三．三公斤。（四）李正清（上海隊），總成績三三七．五公斤，推舉一〇〇公斤，抓舉一〇五公斤，挺舉一三二．五公斤。（五）伍紹良（廣州隊），總成績三三五公斤，推舉九五公斤，抓舉九五公斤，挺舉一三五公斤。（六）謝延發（上海隊），總成績三二二．五公斤，推舉九二．五公斤，抓舉九七．五公斤，挺舉一三二．五公斤。

【新華社重慶八日電】一九五八年全國二十五單位舉重錦標賽的輕量級比賽，七日晚在全場五千多觀衆一片祝賀黃強輝打破輕量級雙手挺舉世界紀錄的歡呼聲中結束。黃強輝並以三六五公斤的總成績贏得這一級比賽的冠軍。

取得這個級別第二名的是「八一」隊運動員李君偉，他的總成績是三三五公斤。比李君偉的總成績只少二．五公斤的太原隊運動員李斗奎取得第三名。在比賽過程中，李斗奎的推舉成績為一〇二．五公斤，比李君偉高二．五公斤；李君偉在抓舉時抓舉起一〇五公斤，比李斗奎抓舉一〇〇公斤的成績多五公斤。在比賽挺舉項目時，李君偉兩次試舉一三〇公斤都告失敗，李斗奎在第二次挺舉時就舉起了一三〇公斤；在第三次挺舉時，李君偉舉起了一三〇公斤，李斗奎第三次試舉時要求舉一三五公斤沒有成功。

輕量級比賽結果的前六名名次如下：

（1）黃強輝　哈爾濱隊　總成績三六五公斤，推舉一〇五公斤，抓舉一〇五公斤，挺舉一五五公斤。

（2）李君偉　八一隊　總成績三三五公斤，推舉一百公斤，抓舉一〇五公斤，挺舉一三〇公斤。

（3）李斗奎　太原隊　總成績三三二．五公斤，推舉一〇二．五公斤，抓舉一百公斤，挺舉一三〇公斤。

（4）黃惠成　上海隊　總成績三三〇公斤，推舉九十七．五公斤，抓舉一〇二．五公斤，挺舉一三〇公斤。

（5）梁錦華　廣州隊　總成績三二七．五公斤，推舉九十五公斤，抓舉一百公斤，挺舉一三二．五公斤。

（6）張鐵民　北京隊　總成績三一五公斤，推舉九十二．五公斤，抓舉一百公斤，挺舉一二二．五公斤。

【新華社重慶八日電】通訊：「黃強輝的宏願實現了」

我國運動員創造的第二個舉重世界新紀錄，七日晚在重慶舉行的一九五八年全國二十五單位舉重錦標賽大會上誕生了。

當晚二十三點二十分，我國著名的輕量級舉重健將黃強輝雙手挺舉起一五五公斤重的槓鈴，刷新了蘇聯運動員薩克索諾夫保持的一五四公斤的輕量級雙手挺舉世界紀錄。他是我國繼陳鏡開創造最輕量級雙手挺舉世界紀錄後的第二個舉重世界紀錄創造者，也是我國繼陳鏡開、戚烈雲（蛙泳一〇〇公尺）、鄭鳳榮（女子跳高）等創造世界紀錄之後的第四個創造世界紀錄的優秀運動員。

七日比賽時，黃強輝第一次試舉挺舉起一四五公斤。當一賽場的記分牌上突然出現一五五公斤的數字時，全場觀衆大為轟動，廣播員一再請求，觀衆才安靜下來。黃強輝緩緩出場，緊束了一下腰帶，走上舉重台，這時全場寂靜無聲，幾千雙期待的熱情的眼睛全盯住他。他第二次挺舉一五五公斤，沒有成功。觀衆們還是照樣安靜地期待着。

不到一分鐘，黃強輝又出了場。當他第三次十分乾淨利落地把一五五公斤重的槓鈴挺起時，過份興奮激動的五千觀衆猛然爆發出震耳的歡呼。少先隊隊員即刻湧進比賽場向黃強輝獻花。場上的工作人員情不自禁地湧上去把黃強輝高高舉起來。歡呼聲這時更加熱烈了。

想挺舉起一五五公斤，打破輕量級挺舉世界紀錄，是黃強輝日夜縈懷的一樁宏大心事。他在國際舉重比賽中，曾三次試舉一五五公斤。去年七月七日在北京打敗日本輕量級選手大沼賢治的時候，初試挺舉一五五公斤沒有成功。去年八月七日在莫斯科舉行的第三屆國際青年友誼運動會上，爲了爭奪冠軍和創造世界紀錄，黃強輝在抓舉時受傷，仍然沒有放棄，但因他右膝受傷和臂力不足，仍然沒有舉起。今年三月，他參加莫斯科獎盃國際舉重個人錦標賽，以三八二．五公斤的總成績打敗所有勁敵，獲得了輕量級冠軍。但是，黃強輝認為美中不足的是，他在這次比賽中再一次試舉一五五公斤又沒有成功。

屢次失敗，屢次試舉，失敗一點也沒有使黃強輝氣餒。爲了實現打破世界紀錄爲祖國爭光的願望，這位舉重健將的意志更堅強了，鍛鍊和鑽研技術也更刻苦了。他針對自己的弱點，特別注意鍛鍊腿力和臂力。七日晚上，重慶市五千多觀衆懷着緊張和激動的心情，看見黃強輝把這個宏願變成了事實。但是黃強輝並不滿足，他說，不久他要以更高的成績來報答祖國人民對他的關懷和期望。

黃強輝一九五二年才開始練習舉重。一九五五年三月我國舉行的全國舉重測驗會上，他的挺舉成績只有一二五公斤。以後，他以飛快的步伐躍進着，在僅僅三年的時間，他就以挺舉一五五公斤登上輕量級挺舉世界紀錄的頂峯。（新華社記者胡明俊、饒成華）

大公 體育

黑池要求提前比賽

賽期為六月四日及六日 門票價目最高仍為十元

英國黑池職業足球隊接受香港足總四千鎊的包賬，決定六月初旬來港比賽兩場。此事已由澳洲足總來電代作切實答覆。

到昨天上午，足總秘書長馬再次接到澳洲足總來電，電文大意說：黑池隊必須在六月八日返抵英國，無論如何，七日就要離港，最好能在四日及六日在港比賽，踢「夜波」也不拘；如不能於八日返抵英國，就要代該隊向會方申請延長遠征的日期。

據吳馬解釋：黑池隊所以必須六月八日返抵英國，原因是澳洲足總邀請該隊東來一個約期所限，不能變更。他說：足總將根據澳洲足總這次來電而排定六月四日及六日為黑池隊在港比賽的日期；至於是否都踢「夜波」，則有待埠際小組開會決定。門票方面，將分為十元、六元、三元五角及二元四角四種；但亦須埠際小組開會決定後才能着手籌備，並提早預售。

足總已於昨天發出通告，定於明日（十一日）下午五時卅分召開埠際小組會議，議程就是討論黑池隊訪港及最後決定南斯拉夫斯巴達隊訪港的有關問題。因為南斯巴達下月九日便可抵港。

另據足總某委員稱：香港參加亞運足球賽的選手隊，要到六月一日才能比賽完畢，最快亦要在六月二日返港。但在連續比賽多場以後，港隊的球員將感疲倦；同時，他們亦有可能要求多留在東京遊玩一兩天，這樣，如果答允黑池提前在六月四日和六日比賽，港隊的球員能否及時歸隊，實在大有疑問。這位足總委員特別提出：在答覆黑池隊提前比賽的要求以前，必須充份了解這方面的情況。

足總本月份執委會議，定於本月十五日下午五時三刻召開，議程如下：㊀財政報告，㊁通過上期議案，㊂追認埠際小組第十及第十一兩次議案，㊃追認聯賽管理委員會第八次議案，㊄追認緊急小組第十一及第十二次兩次議案，㊅追認財務小組第五次會議錄，㊆編排國際杯初賽賽程（四月廿九日），㊇來往書信。　•晨光•

埠際小組明日開會討論

全國籃球賽最緊張一幕

上海紅挫南京部隊 最後十六秒鐘決勝

【新華社上海八日電】上海男子籃球紅隊在最後十六秒鐘奪得一球，以六十八比六十六戰勝南京部隊隊。這是全國籃球甲級隊聯賽七日舉行十場比賽中最緊張最精彩的一場。

時間已到最後十九秒了，雙方步步緊迫，拉成六十六平。上海紅隊得邊線發球權，南京部隊全部出擊，企圖阻擋上海進攻，不料中鋒常福慶犯規，根據籃球新規則前場犯規不判罰球，由上海紅隊邊線發球。那時，上海紅隊指導忽然叫暫停，並對隊員們面授機宜。開賽後，成千的觀衆，大家屏住氣息，不知道會發生怎樣的變化。上海紅隊隊員集中在離中線一公尺的發球處，南京部隊隊員把他們緊緊圍住，只要稍爲一拖時間，就成和局。上海紅隊的球發給烏維培，後面三個隊員立即退出一條路，南京部隊隊的包圍圈頓被拆破。烏維培只拍了一下球，飛快跨上幾步，南京部隊隊想前去阻擋，烏維培已將球托入籃中。南京部隊隊發球正要進攻，可惜球未過中場，計時台已鳴鑼到時。

全部是新手的河北女子隊在七日下午竟以八十三比五十三大勝去年第五名的武漢隊。

昨晚籃球賽 培爾克中青

公開男女籃球聯賽，今晚續有三場在九龍伊館舉行；七時，甲二組萬年青對幸運；八時，女組永康對警察；九時甲一組順聯對流星。昨夜修頓三場比賽結果：甲二組港大勝北角八十四比六十三，女組海濱勝自力五十四比卅，甲一組培爾勝中青七十八比六十六。

培爾與中青之戰，過程緊張。培爾昨晚利用吳兆秀的高大身材，中間突入，投籃取分，收穫甚豐；會督源的中距離投射亦造有所獲。全場佔了優勢，但沒有副選替補，各人都盡了最大努力。中青以快打慢，針對培爾兵源不足的弱點，造成不少緊張氣氛；只是憋氣較大，在投籃一環下，力較受挫。上半時完，培爾以四十五比卅五佔先。　•一條煙•

足聯明天開會

華人足球聯會明（十一）日下午六時假華協會所舉行執行委員會第十一次會議，議程如下：（一）追認上期議案、（二）報告財政狀況、（三）追認聯賽小組第一次議案、（四）宣讀來函、（五）推選修章小組委員、（六）臨時動議。

司徒文養傷難上場 李大輝將出掌中鋒

佛爺透露傑志週日變陣 中堅一職認為陳家壽比較適合

傑、南大戰，定於週日上演，這次「十五萬大軍」在得失無關的大體下，準備以輕鬆的心情以一挫南華爲榮，所以連日仍然厲行集訓，並擬調整陣容，希望能夠踢出一場好波。

按照傑志「統帥部」的意見，原擬派遣司徒文「掛帥」，可惜「文仔」前晚誤傷舊患，本週將無法出場，所以傑志非把陣容再加調整不可。

昨日，當「十五萬大軍」在跑馬地球場操練時，該隊教練黎兆榮曾說：假如司徒文不能上陣，他認為改用李大輝「掛帥」較為適宜。

同時，鋒線從右起，將分別以朱榮華、鄭有、李大輝、朱永強、司徒毅等人出發。「佛爺」特別指出，這是他個人的意見，最後還得「統帥部」研究。但是，黎兆榮覺得目前因有梁偉雄、司徒文等病傷的關係，勢必要作這樣的調整了。

另外，在守衛方面，「佛爺」也覺得用陳家壽任中堅，在對南華比賽時，是更加適合的。因為「壽仔」雖然氣力差些，但戰意高昂，仍可勝任。目前傑志可以說是「佢佢」要這樣編排。如此，週日「十五萬大軍」與南華遭遇時，後防將由張顯興、李炳照、司徒堯、鄭蝦洪、陳家壽、陳志剛等人充任，這樣的人選，看來也實在相當強勁呢！

又訊：傑志昨天在跑馬地場練習，甲組球員有陳家壽、陳志剛、李大輝等；預備組球員到的較多。司徒文沒有到場。　•凌仲•

香港亞運足球員今日室內研戰術

香港參加亞運的足球選手隊，今日下午繼續在港府大球場舉行集訓，進一步練好身手，準備下月東京之行。

昨據教練黎兆榮稱：由於最近球賽頻密，而且天氣冷暖無常，部份球員又因作賽受傷，或者身體微感不適，球員多呈疲態，所以今午的練課程，將儘量減少甚至不作室外活動，而改為在室內研究戰略戰術，與及講解其他有關問題。

港隊今日準備在室內上「堂課」，還是集訓以來的第二次。

據悉：今晚香港選手下課後，足總會長陳南昌將設晚飯招待。　•于納•

「般地•彼里打」介紹

在巴西聖保羅城聯賽中居第七名 按照行程該隊可能已先到西班牙

特寫

巴西「般地•彼里打」足球隊，最近東中前露，要在月杪來港比賽六場，這個消息，大大引起球迷的注意。

聖保羅城是巴西足球中心地點之一，和里約熱內盧是巴西足球城市並駕齊驅。「般地•彼里打」是聖保羅城的一個隊伍，他們敢以一個隊的名義單獨歐、亞，自非實力平庸之隊可比。

巴西足球運動，相當蓬勃。聯賽分別在聖保羅和里約熱內盧舉行，到每年二月結束後，便作全巴西的國家聯賽決賽，由兩城的前兩隊參加角逐。過去最高榮譽的球隊，聖保羅城是盟主「聖保羅球會」隊和「山杜士球會」隊，里約熱內盧是「菲林明高」隊和「威士大甘母隊」；但今年二月分區結束時，里約熱內盧是寶達富高隊居首。「般地•彼里打」和另一支準備遠遊的「巴麻利斯」隊都是屬於中型隊伍，從來沒有機會參與冠軍決賽。但，儘管如此，聖保羅城的球隊多，多到不可勝數，參與該城正式聯賽的球隊凡二十隊之多。聖城聯賽，「般地•彼里打」隊去屆的名位較高，得聯賽第五名，今屆的名位則是第七名，實力當然不弱。

聖保羅城的足球水準並不低於里約熱內盧，它的歷史更比里城長久。該地的球場很多，雖然沒有里城那麼大，但非常普遍。對於足球的踢法，和里約熱內盧的著名隊伍有別，可說多少有點獨創一格的作風；因為外隊赴巴西訪問時所「捧」。在歐洲方面，大家都認爲聖城的水準很高。不過，該城的勁旅很少出國遠遊，最老而最強的「聖保羅球會」隊，也只喜歡向各地邀請球隊前去比賽，或應邀到南美其他國家訪問。因此，他們的聲譽便不像里約熱內盧的著名球隊來得響亮了。

這次「般地•彼里打」隊和「巴麻利斯」隊分別作歐亞遠遊，是該城的一件盛事。在該隊出發前夕，聖保羅城的報紙無不大事宣傳。

「般地•彼里打」隊雖屬聖保羅城聯賽的第七名隊伍，但他們踢法卻是正宗的聖保羅城打法。腳法細膩而急激，像有巴西和意大利兩種打法的長處。個人技術相當好，隊中經常有三、四名有資格代表聖保羅城出賽的好手。他們當中，比較著名的球員是馬施高、珍耶奴、米祖，全隊的球員多是年青伙子。

「般地•彼里打」隊出征之前，有向友會借將之說，但名單及名額卻未詳悉。該隊到西班牙比賽的地方是馬德里及巴斯隆拿，這是西班牙足球的精萃之地，若非具有絕對堅強實力的球隊，決難與之對壘，相信「般地」隊亦屬於「有得打」之一類。（此次該隊由土耳其拍電報給此間，料想他們已經完成了西班牙的比賽而已經轉到遠征的第二站了。）

至於居聯賽第八名的「巴麻利斯」隊已準備月中啓程，將經加拿大、美國而轉赴亞洲，預定作十五至廿場比賽。

剛在二月完結的巴西兩城聯賽各隊名次如下：

聖保羅城聯賽：（一）聖保羅足球會，四十分；（二）嘉利芙運隊，卅九分；（三）山杜士會，卅八分；（四）遠遊者隊，卅分；（五）寶達夫高隊，廿五分；（六）聖打士達隊，廿三分；（七）般地•彼里打隊，廿分；（八）巴麻利斯隊，十八分。

里約熱內盧聯賽：（一）寶達夫高隊，卅六分；（二）富明尼斯隊，卅五分；（三）菲林明高隊，卅四分；（四）威士大甘母隊，卅二分；（五）賓高隊，廿七分。　•遊之譯•

一舉成功天下知　上圖：黃強輝（輕量級）舉起155公斤打破了雙手挺舉的世界紀錄。下圖：黃強輝67．35公斤，合乎輕量級舉重運動員，這是國家裁判（右二人）當場爲黃強輝量體重。（無綫電傳真）新華社記者孫忠靖攝

入境手續尚未辦妥 菲體協會電促東方

如不能依期出發此行可能告吹

東方遠征菲律賓的行期，原定本月十五日出發，但入境手續尚未辦妥，到時能否成行，尚未可知。現距出發日期還有五天，能否在這五天內及時辦妥，這是一個問題。

昨據伍球添說，他昨天收到菲體協會來電，促東方依時前往表演，當即覆電對方，一俟手續辦妥，馬上便可啓程。

在足球季結束之前，東方擬先出外遠征，是得力菲律賓華僑伍尚瓊的協助。去年多，伍尚瓊來港時，曾與東方進行接洽。東方此行預定職員三人，球員十六人，擬向傑志借用朱永強、朱榮華、司徒文、鄭有、陳志剛、張顯興等六人。但截至昨天止，還未正式去函傑志請求借將。伍球添說，假如手續未能及時辦妥，錯過本月份出發日期，則以後就有問題了。因為五月份有港、星埠際足球賽及亞運先後舉行，踏入六月份，菲律賓便是雨季，所以東方必須盡量設法趕及在本月份內出發，不然的話，事情就可能告吹。

又：東方原定昨天練球，但因事改期，事前沒有通知馬孟鴻。馬孟鴻是在太古船塢服務的，昨天依時趕到球場，撲了個空。他說：就算通知不及，也應該在報上登一則代郵才是。因爲早知改期，他就不必趕來，就近在太古球場自己練習也是一樣的。　•哈林•

有聞筆錄

水星餐廳擴充 大黑招待老友

何國芬近將他在銅鑼灣水星街經營的水星茶餐廳擴充營業，由水星街十四號至十六號一連兩間，重新裝飾，可容二百餘人，增設中西茶點、冷熱飲品、晚飯小菜，全日供應。體育界人士，特別優待。「大黑」昨邀請東，定今日舉行擴張營業開幕典禮，時間由下午五時至七時。該茶餐廳電話為七七一九三五、七七一二七零。

南傑五五波 能容如此說

昨日午後，南華甲組足球員在嘉山集訓，除教練朱國倫親自督練外，足球主任夏忍容也在場。最早到場的是羅達熙，隨後有姚卓然、莫振華及其他全體甲組球員。昨天練球，雖各員球藝，也相當純熟。「嘍容」說：週日將是一場「辣手勁敵」的比賽，甚且比巴南一役還要吃力。他的看法是「五五波」。

商業會計科目

李謫敎先生：

在代客買賣時，因爲所發生的賬目尚未到達清算的階段，可以設立一些「過渡科目」來處理這些買賣所發生的一切賬目，現在介紹幾個比較常用的會計「過渡科目」如下：

（一）預付定金：如購貨等預付一部份款，俟貨運到，再補付其餘部份，類似性質者，入此科目，以接受該款的商號或人名作子目，例如三月十日代榮生行向新光洋雜貨行定購貨物一批，先交去廣東省銀行支票一張五百元可入此科目，俟貨出清時再將該款目轉入「應付分類賬」內。

（二）應付分類賬：購貨款項，對方尙未來取，會計必須轉賬者，入此科目，以對方的商號或人名作子目，例如三月十五日向新光出清貨物，除預付定金五百元外，餘一千五百元可轉入此科目，俟三月十五日出清貨物時與由「預付定金」戶轉入的五百元定金，一齊銷賬。

（三）應收分類賬：代客買貨時，對方未有將款清算時，入此科目，以對方的商號或人名作子目，例如代榮生行買貨及一切費用共二千二百元可入此科目，俟對方將貨款清還時銷賬。

除以上幾個「過渡科目」外，尚有幾個會計科目，在商業上可以應用，茲介紹如下：

（一）銀行往來：與銀行所發生的一切賬目，入此科目，以對方銀行名作子目，例如代榮生行支付銀行押匯二千二百元入此科目（因來信對這筆款項沒有說明清楚，很難說明應如何處理）。

（二）購貨折扣：代購貨物折扣報酬佣金二十元可入此科目。

（三）銷貨折扣：賣貨時所發生的佣金，入此科目。

（四）營業收益：代辦手續費等入此科目。

（五）營業費用：在買賣中所發生的一切費用，入此科目，例如水腳，運費，關稅等可入此科目。

以上所講都是普通商業上用的會計科目，但每個商業機構的會計制度都不一定完全相同，我們只能介紹幾個「會計科目」給你參考，關於滴要擱內應如何立法這一個問題，沒有一定的標準，但有一個原則是要做到「簡單明瞭」。（刀）

問題解答

何謂雙反整改

李少雲先生：

你的心情我是理解的，爲了向祖國同胞看齊，提高個人的思想認識，那就要經常地系統地注視着祖國的進展，所以最近你訂了一份人民日報，通過它的報道來加深對祖國的認識。當你打開人民日報，便給你一個新鮮之感，可是也有很多地方你是看不懂，或看了還不能理解的。

這是毫不稀奇的，當一個看慣了本地報紙的人，初看內地的報刊時都有同樣的感覺，有些地方看了不甚了了，但看慣了，對報刊報道的東西熟悉了就完全可以理解的。過去你雖然經常有閱讀我報，但我報是在本港出版的，雖然經常報道內地的消息，但由於篇幅關係，但總不如人民日報那麼詳盡和有系統的。

好了，我現在就你提出的一些問題來解答，有不明白的地方請再來信。

雙反是指反浪費反保守運動。我國自從開展了整風運動，特別是提出要在十五年內趕上英國之後，全國各項事業都以大躍進的精神在發展，大躍進就不只按步就班，慢條斯理的前進，而是要求飛躍的進步，就是說生產數字要像幾何級數一樣，一、二、三，這樣的數目字已經落在時代的後面了。既要躍進就要反對浪費，這樣才能集中力量用在建設上；既要躍進，就要打破常規，反對保守，這樣才能從原來的基點躍至一個新的基點。

整改是指整風運動中的整改。整風運動現在已發展成爲全民性的運動，而且變成了推動全民向社會主義大躍進的動力。因爲整風是廣大的人民羣衆向黨和政府的工作人員的作風，對政府的工作提出意見，對政府的措施提出批評。工作人員就要根據人民的意見來改進工作，端正作風，這就叫整改。

第四版刊登的省長推車的事，當然是實實在在的事。在內地，一個首長參加勞動，已經是平常的事了。政府既然是人民的政府，政府的工作人員便是人民的勤務員。

人民日報社址雖然是在北京，因爲它空版到廣州印，所以到寄的時間才那麼快。

服務版

經驗之談

雨傘的選擇和保護

雨季又到了，我們要購備些雨具，但怎樣選擇和保護才耐用呢？

雨傘以鋼骨做柱，圓絲做傘面，而分量輕的最佳。不過我們選購雨傘，不妨選擇那些鋼骨木柱的，因爲傘頂上的布與柱的交叉角處，新的也會由那兒漏水下來，而且壞了也不易修好，不用的時候，把它套進布袋裏，掛在乾燥的地方以免霉爛。（筱）

鋼柱的容易生銹，而不易做得好，即使壞了多是在這些地方。木柱的沒有這些短處，只要保護得好，起碼可以用三五年。至於傘面，以真絲的最好，點滴不漏，但價錢貴，而且易會脆；棉布的較便宜，雖然結實，但顏色容易褪，而且會漏雨，宜注意選擇。至於傘骨怎樣辨別呢？你還得注意骨是否堅挺，是否稍有彈性，用手搖動一下，如果彈性很強，就是好的。傘骨有多有少，有些是六根或八根，有些是十根或十二根的，骨多的比較重，但是結實。

雨傘多半是因傘面破爛或傘骨損壞的，我們要注意保護。一般雨傘用後，切不可倒掛起來，因爲傘面向下，容易使傘面的布變形；（一）不要常常放在太陽底下曬，以免傘面褪色，而且容易破爛；（二）傘面有污跡時，用軟刷沾上肥皂水刷去；（三）傘骨可注入一些機油，免致生銹，久之傘骨便有一些脫落。

脈搏的快慢

所謂脈搏，簡單地說就是由於動脈血管內部壓力改變所發生的現象，脈搏是時刻在變動着，身體裏很多活動都可以在脈搏上反映出來。譬如睡熟的時候，脈搏就緩慢，勞動時、運動時脈搏就比較快，神經緊張時也會加快。在發燒的時候，脈搏也會加強加快。這是因爲脈搏是由心跳所引起的，心跳一次，脈搏就跳動一次，脈搏的次數和心跳的次數是完全一致的，心跳得快，脈搏也跟着加快。脈搏的快慢、強弱、節律，各個人都不相同，在各個時間也不一樣。在這些情況下可以反映出一個人心臟的缺點，如何斷定心病的情況，醫生檢查時都能幫助。如心跳緩慢、無力，這就可能是病徵；現代醫務人員也就能夠及時採取預防性的措施。（鹽）

服務部

出讓

▲瑞士名廠非凡手錶乙隻，自動日曆廿一石，有原出廠保證書及發票，照原價九折出讓，合意請來信九龍元洲街廿一號四樓陳先生約洽。

▲茲有四郎探母、武家坡、玉堂春等平劇唱片各一套，廉讓，如有諸友喜歡，請到干諾道中一四二號三樓張洽。

▲有七成新收音機連三波自動唱盤一座，廉價出讓，請函復第二街五十號四樓柯白洽。

徵求

▲招請男丁數名，合意請到香港上環四方街三十號地下巧匠洗衣店面洽。

求職

▲大學生，二十三歲，現欲徵求俄文家庭教師一職，或俄文技術刊物等代譯工作，有教學經驗，採取標準發音，翻譯務求精練正確，有意者請函九龍城侯王道四十七號三樓吳雲峯收。

▲英文書院F．3學生，願替小學以下的同學補習英文，酬薪不拘，請函香港永興街十六號三樓黃嘉麗收。

香港是第三名買家
日毛織品實施限額輸港
本年度規定為一百四十萬方碼
鼓勵貴重絨輸出逾萬碼者可多得配額

【本報訊】一位新近抵港的日本毛織品商人昨對記者說，現時香港是日本毛織品的第三名大買家。頭兩名買家是美國和中東。

他說，日本毛織品出口協會現已規定，在今年四月至明年三月這一年內，由廿一家日本商行辦來香港的絨布，規定爲一百四十萬方碼（按：一九五七年日本絨布輸港的數量爲一百三十二萬三千一百九十三方碼）。這一限制旨在阻止日本商行之間的競相降價賣貨，並限制外行商人經辦絨布來港。

他說，該項新規定把輸港的日本絨布分爲兩種，即普通絨布和貴重絨布。爲了鼓勵貴重絨布增加輸港，當每家日本商行對香港輸出一萬碼貴重絨布時，它可多領得三千碼的出口配額。但這種鼓勵辦法不適用於普通絨布的輸港。

他又說，由於本國及海外的需求減少，日本毛織工業已從去年十二月起減產百分之三十，辦法是把各廠的三成設備予以封存。該項强制減產的辦法施行後，毛織品的巨大存貨已略爲減少。因此最近日本的毛條價已止跌回穩。

該日商說，現時日本毛織品輸往美國，仍繼受配額限制。又因爲美國對進口毛織品是分兩個階段徵稅的，即在限額以內進口的貨物徵稅百分之二十五，超過限額之進口貨則徵稅百分之四十五，日商爲避免多繳稅款，今年已提早把限額以內的毛織品運存在美國。據悉，今年日本毛織品雖提早輸往美國，但由於賣貨價一再下跌，日商能否獲利尙有疑問。

同一材料透露，一九五六年上述各國擁有棉紡紗錠數量如下：英國，二二、九七二枚；美國，二二、八九七枚；印度，一二、〇六八枚；日本，八、五〇一枚；西德，六、九五四枚；意大利，五、七二六枚；法國，五、五四七。

國有三三、八二〇台，一九五六年三一、六〇六台。日本五五年有三三六、九一九台，五六年三六八、四〇四台。

入口執照將發出
緬甸公佈布疋輸入名單
公開執行入口貨品最近向港購買轉疏

【本報訊】自緬甸規定還須公開執照進口的貨物須從原產地輸入後，緬商經常來港採購的貨物，有一部分生意因此減縮。

據緬莊消息，近日緬甸入口商向滿購買還須公開執照進口的貨物有一部分已告減少，因爲不久前緬甸政府公佈一項新條例，凡還須公開執照輸入的貨須由原產地購入，過去緬商來港扯購的貨物有不少是轉口貨，依照新例這種轉口貨今後緬商不能來港購買。目前緬商寄來一些英國西德及瑞士的眼鏡框及眼鏡片訂單，現在這些沒有信用證開來，據有關訂貨商來信說，是因新例的影響。

緬甸方面近日雖有多種貨物入口執照發出，但截至目前爲止，緬甸商人寄來貨物訂單仍不多，最近幾天只有些小型機器及蚊香等新訂單寄到。

【仰光一日航訊】緬甸將發出布疋入口執照，貿易發展部出入口執照指導處已先行公佈可用「布疋」入口執照輸入的貨品名單。

緬甸聯邦政府出入口指導處發出第十九號通告，說下列貨物可用該處將發出的布疋入口執照輸入：

第一部分：棉布料，一、凡不超過C.I.F.每碼一元五十分價格的棉織織品，但以下種類不屬此例：甲、類似緬甸生產的紗籠手機紡織的顏色棉織維或普通能用作紗籠者；乙、淨灰色被單，白色長布和淨色的粗布料（不包括編紋布或編織花樣布）白紗葛白竹紗、大幅而厚黑呢和白被單；丙、針織織維；丁、染色棉布料。二、凡超過C.I.F.每碼價值一元五十分的棉織維布，但不包括以下種類：甲、類似緬甸生產的紗籠手機紡織的顏色棉織維布或普通能用作紗籠者；乙、淨灰色長布或布料，淨色被單，白長布和淨色粗布料（不包括編布或編織花樣布）白紡葛、白竹紗白被單；丙、針織織維；丁、染色棉布料。三、蚊帳布。四、棉織印人多帶和沙里。

第二部分：人造布料。五、不超過每碼一元五十分的人造纖維，但不包括：甲、類似緬甸生產的紗籠手機紡織的顏色棉纖維或普通能用作紗籠者；乙、淨灰色長布或布料，淨色被單，白色長布和淨色的粗布料（不包括編紋布或編織花樣布）白紗葛白竹紗、大幅而厚黑呢和白被單；丙、針織纖維。

第三部：混合纖維。六、凡不超過每碼價值三元的混合纖維，但不包括以下種類：甲、類似緬甸生產的紗籠手機紡織品或普通能用作紗籠的布料，普通能用作印人的多蒂和沙里者；乙、銀線的紡織品；丙、滲雜金銀線的紡織品。

第四部：紡織品。七、毛氈。八、棉氈。九、棉帶和人造纖維帶包括有彈性帶。十、長短襪。十一、針織絨料。十二、刺繡線。十三、棉織手帕。

西方國家織布機
近年逐步走下坡
日本卻連三年向上增加

【本報訊】據國際棉業及聯合紡織工業聯會統計，在一九五五一五七這三年內，西方各主要棉織品產國的織布機數字，是逐年減少的。它的統計包括日本、美國、英國、印度、西德、法國及意大利等七個國家。一九五五年，它們合共有織布機二百五十五萬六千九百二十九台，一九五六年二百四十六萬二千九百一十九台，一九五七年爲二百四十五萬三千二百七十四台。

一九五七年上述幾個國家所擁有的織布機數如下：日本，三七三、〇七六台；美國，三六〇、〇五九台；英國，

建築商訂大理石
北京貨成萬餘呎
雲南產品亦將來港應銷

【本報訊】大理石（又名點蒼石，因出自雲南大理點蒼山而得名），商人訂入一萬餘平方呎，首批將於本月內運到。石米亦可供應出口。

據商人說，自月前大理石首批運到後，即引起一些建築商人注意，有些建築商人即初步向經銷商義瑞公司訂入一萬餘平方呎。目前供應出口的大理石有北京、青島等貨。至於有名的雲南產品，據經銷商說，亦有貨供應出口，並可由此間商人指定尺碼採訂，花色亦很多，花紋秀麗。有馳名的漢白玉大理石，蝶絲轉大理石、玫瑰、東北綠、雲花、桃紅、艾葉青、紫豆瓣、曲陽綠……等等。

大理石最適宜用於建築大廈和裝修門面，特點是堅固、耐久、美麗、大方，而且具有高度的藝術風格。

水磨石樣品
最近已到港

國產石米（又名水磨石），最近亦有貨辦寄到，規格有零點八公分至一點五公分、一至二公分及零點八公分以下三種粒度。用這種石米摻拌於水泥中，磨製出來的牆面、地面、台階、欄杆、樓梯、陽台等，不單堅固而且美觀。包裝規格爲麻袋或草袋包裝。

海運貨量回增
上月進出口多五萬噸
往來輪船多了百艘

【本報訊】由海洋輪船載運進出口的貨物，二月份一度退減之後，三月份已見回增，計進口貨量增加二萬八千三百二十一噸，出口貨量增加二萬四千一百四十四噸。

二月份貨運的減少，與這個月小而又有幾天假期有關，所以三月份回增是正常現象。據海事處公佈，三月份由海洋輪船載運進口的貨量有三十萬零八千八百零二噸，載運出口的貨量則有十三萬四千五百二十九噸。

三月份進口的海洋輪船共三百六十九艘（其中三十四艘空身進口），即比二月份增加五十四艘。在這些進口船中，英旗輪佔一百三十七艘，日旗輪四十八艘，挪威輪四十二艘，分居首二三名位置。出口的海洋輪船共三百六十四艘（其中空身出口的有五十一艘），比二月份增加五十三艘。三月份出口的海洋船中，英、日、挪三國的船最多，計英旗船有一百二十七艘，日旗船四十九艘，挪威船四十二艘。

從載貨量來說，進口船中以英旗輪的十二萬零一百四十四噸居首位，挪威輪四萬七千三百三十噸居次位，丹麥輪三萬二千四百六十六噸第三。出口船亦以英輪載貨最多，計佔三萬九千二百八十噸，日輪三萬三千二百零三噸居次，丹麥輪一萬四千八百二十九噸第三。

榴花糖銷路日增
近期花貨又成七百噸
商人將部份向外轉銷

【本報訊】廣東榴花牌砂糖銷路日增，昨又成交七百噸，船邊交貨價仍爲每擔三十九元二毫，定在五天內交貨。綜合過去二十天的成交總量已達一千二百噸。

外國地區對榴花牌砂糖的買意亦濃，昨日成交的七百噸近期花貨，據說有一部分就是由港商轉運往其他地區的。

台灣特砂市上存貨轉疏，價稍企定，昨天船邊交收的花貨，曾以每擔四十一元八毫成交過一批。前日老赤客買去約一百噸，成價分每擔四十二元二毫和四十二元四毫。

國際原糖價續轉下跌，前日古巴糖在紐約的現貨價，由每磅三點五美仙降爲三點四二美仙，五月份期貨則爲三點三八美仙。

上海粳米首批登場
大盤價每擔成六十五元
一般食米成盤略告軟順

【本報訊】江蘇常熟白粳米（俗稱上海米）最近首次運到一批，昨日已有登場供應，大盤每擔成六十五元。

據說，江蘇省常熟白粳米過去從沒有過正式運港供銷，有的也只是極少量來自該處的船隻的人員所售出的。該類米質膠性大，身矩夾肥，特別爲上海客所喜愛。

【又訊】昨日食米大盤買賣轉疏，盤日成交僅六千多包。價微軟，每擔比前略順一、二毫。內地米每擔成價：油粘五十五元三毫至五十五元六毫，新與白米四十九元一毫，絲苗白米五十七元二毫。

金邊米每擔成價：青鹿絲苗五十四元六毫，藍鹿絲苗五十一元三毫，上等齊油粘五十一元八毫，青白線金占米五十三元六毫，紅三A絲苗舊占五十二元三毫，朴碎三十三元二毫。

泰國米每擔成價：暹三羊習碎四十五元三毫，紅地鳳白米五十五元六毫，烏B新米五十四元三毫，青珠舊碎四十三元四毫。

南洋莊繼續買蒜頭
近兩天又吸進了二百噸
前訂火蒜切蒜亦已陸續運來

【本報訊】內地蒜頭經港銷東南亞仍活躍，兩天來續成出約二百噸。

據土產商消息，印尼、新加坡及馬來亞等貿易線的辦莊，近日續大力吸購內地蒜頭，過去兩天間又成出大約二百噸，其中大部分是在十天內到港的花貨約山火蒜，小部分是金山火蒜。購買汕頭切蒜的是印尼莊，而購買金山火蒜的是新加坡及馬來亞客。

行內人稱，就目前印尼莊購買內地蒜頭的數量來說，尙未算大量，估計到四月底或五月初，吸購的數量可能比目前更大。商人又說，近日錫蘭商人續向啦啦方面購買內地蒜頭，所以近日此間的辦莊購買內地蒜頭轉銷馬來亞較多。

又悉，前些南洋莊訂下之金山火蒜、江門火蒜、汕頭火蒜及南切蒜等，近日均有貨到港交收。

此間市場上的內地蒜頭售價，近一個多月來都保持穩定。以下是各種貨品的價格（都是每公擔計算）：汕頭火蒜：正八十八元，副七十一元五毫；金山火蒜：正一百一十八元，副一百零一元五毫；江門火蒜：正八十二元，副六十五元五毫；汕尾統裝碼石火蒜八十六元；湛江火蒜：正八十八元，副七十一元五毫；江門白蒜六十元；汕頭南切蒜：正六十七元，副五十元；汕尾東海大安蒜九十二元；汕尾東海中安蒜八十六元；汕尾碼石切蒜：正六十六元，副四十九元；江門廣利白蒜：正七十二元，副五十五元；汕頭白蒜球：正六十二元，副五十二元五毫；汕頭南大安蒜八十元。上述的價格，火蒜途皮，白蒜則每一百公斤加皮銀一元。

糖精仍暢
辦莊續買糖精

【本報訊】糖精買賣仍暢。披拿米多粉成出五十公斤。

五山都糖精昨日續有成交，市價已由每磅八元一毫半成爲八元二毫，成出的數量雖然只有數箱，但依然是昨商購去，此間商人認爲是出口的。日本糖精昨日粗粒貨成出磅四元五毫，成出數百磅。

披拿米多粉昨日成出五十公斤，成每磅十八元，據悉是新加坡客購去。

巴棉又報升
洋行放盤未動

【本報訊】喀喇蚩巴棉市價又報升，據商人昨天收到的消息，289F棉八十二又四分三處比，NT棉每箱特新價報七十七又四分一處比，LSS棉七十五又四分一處比，4F棉七十一又四分三處比。

本地棉花商放出的訂盤價未有變動，據說，週來巴棉未有成盤。

原色布市堅企
來途價報高
鯉魚扣布擔堅廿六元八
廿支藍鳳棉紗成九百四十元

【本報訊】由於來途價提高，原色布市價亦隨而扳硬。

據說，昨天上午跳鯉牌扣布尙有「跳鯉牌」出現，每疋成價二十六元一毫，但一般成價已扳至二十六元四、五毫，下午貨家更按高至二十六元八毫。日本「二〇〇三」扣布，貨家多暫停放盤，據說，它的售價與跳鯉牌扣布是差不多的。

布商說，昨天日本方面的「二〇〇三」扣布報價每碼十點零八便士，照價再加上經紀佣金，每疋仲合已近三十元。同一消息來源又說，過去原色布價每疋售價曾至二十五元是不合理的，這個價格經常低於市價一元以上，長此下去，來貨商是不堪賠累的。

內地金城牌斜布，本地廠家續有買入，成價爲每疋二十六元。

【又訊】棉紗市呆穩。巴基斯坦十支鹹魚牌紗昨天成每包七百八十元，廿支工廠牌成九百六十元，電話牌成九百四十元。內地廿支藍鳳牌棉紗，市上成價九百四十元，四十支成一千二百五十五元、一千二百六十元。

印度粗紗，六支象牛牌昨天按價七百三十元，八支按八百元。十支白鴿牌七百一十元，廿支亦則按八百四十五元。巴基斯坦十四支椰樹牌八百五十五元，十六支雙劍牌八百七十元，要密牌九百元。

美鈔止跌回穩
金市靜如止水

【本報訊】美鈔止跌回穩，尾盤回挺至五八〇・一二五；K金則仍靜如止水。

美鈔以五七五開出，頭盤與前日收市價同，旋即退至五七九・六二五，爲全日最低價，由於買家見低賣吸，市即反覆回穩，收市至五八〇・一二五，亦爲全日最高價。二五，美匯開市五八〇・七五，收市五八〇・七五；最高與市價，最低收市價。

美鈔收市雖重上五八零關，但挺勢不大，主要原因是：去息雖比前減少，有利多頭；且前日價位降得較多，買家趁低吸進，美匯把鈔價復翻高；但以美匯皆道而下，英鎊尙穩，故鈔市又未敢有大回好姿態。

K金開市二五三・三七五，比前日收市價微挺〇・一二五，一度上至二五三・五，爲全日最高價，但以後便再無彪起，價低價爲二五三。

牌上交收一百四十兩，牌下交收二千八百五十兩。澳門金二六三・七。

客戶吸進候市
股票交投熱鬧
十二種股價微挺升

【本報訊】週三股市交易熱鬧，半天成交總值達九十四萬三千元，價格普遍成高。

由於買家心理好，趁價低扯進候市；而且近來新聞利好多，因此股市買賣轉活，迫使成價扳高。

會德豐續挺二仙，以每份六元二成交三千股。五百份。均益倉除息以每份十一元三及十一元四成交四千五百份，比前高了一至二毫。大酒店再起二毫，以每份十七元三及十七元四成交六千份。置地三元七五，比前起二毫半成交一百份。油蔴地小輪除息三元股票五毫，每份九元成交一百份，以一〇九龍倉成交十七元二五，八份起一毫。青洲英泥漲三毫，以每份二十元六成交七百份。牛奶公司比前成高一至二毫，以每份十七元三及十七元四成交二千股。屈臣氏成交七千三百份，每份十一元，比前高了一毫。聯合樹膠每份二十五元成交三萬一千股，以每份二元三五，比前起了五毫。卡佛起二仙，以每份十五元成交二千份。信託公司續升二仙五，以每份一元五成交五千份。滙豐銀行下跌二元半，以每份七八五元成交十份，以每份七八五元成交一千份。九龍倉除息股一千份。於仁水險十八元四成交一千五百份。黃埔船塢除息成交四百份，以每份十元成交六百份。電車雖一度成低至二三元七，但尾市終成交三千五百份。同升四三二九，香港九龍大馬路二元七份九，以每份二六元九及二六元五成交四千份。電話以每份二六元五成交四八〇五元，楊子銀公司以每份五元三成交三千股。

新花樣貨辦到港
廣州印花嶺南紡

【本報訊】廣州印花嶺南紡，前天到一批，新花的嶺南紡貨辦已寄到，日間將有貨盤放出。新花前天運到的廣州印花嶺南紡，約有數百疋，但這批貨早在上月中旬以期貨沽出（按：上月中旬成價爲每碼八毫五仙）。據說，前訂下的餘額，下週續將運來。

據商人說，印花嶺南紡，廠方又有新花貨出產，昨天此間某商號已收到貨樣，日間即可向販商放盤。

上海盒咭紙銷途旺
部份貨品已感供不應求
美白報紙成盤三百五十噸

【本報訊】上海盒咭紙銷路暢，個別花式現貨大有供不應求之勢。美國捲筒白報紙訂盤復成三百餘噸。

上海白盒咭紙，自去年九月底首批運到後，即爲本地用家採購。在今年初，由於品質不斷改良，咭紙顏色澤够光白，擢起來不會斷，而與瑞典比日本貨爲好，品質差不多，價錢卻比瑞典貨的便宜，因此，購買者更爲踴躍，通行花式目前已被搶購一空。

上海白盒咭紙，有三十一吋乘四十三吋多種，有二百二十磅、二百二十磅和二百四十磅、二百八十磅；又有七〇乘三〇吋八十八磅和九〇乘一〇〇吋一百五十九磅及一百一七十五磅等。據說，三十一乘四十三吋二百磅和二百二十磅現貨市上已乏供應，到下月份才有新貨運到。

另悉，美國五十二格蘭三十一吋捲筒白報紙，近日訂盤復成約三百五十噸，每噸C.I.F.香港爲一百六十二元美金，由西海岸裝出，收到信用證六十天後才起運。

據紙商說，這批訂貨是此間出口商接到南朝鮮方面訂單後才代爲訂入的，貨到後即轉運往南朝鮮。北歐五十二格蘭三十一吋捲筒白報紙，最近亦有訂盤報來，每噸C.I.F.香港爲六十二鎊十先令，間此間某大用家將陸續訂購。

近月來，此間捲筒白報紙外銷生意仍靜，市價多挨企，美國及挪威貨每磅均企住四毫三仙五，奧國貨按四毫二仙五，瑞典貨按四毫三仙。

英鋼鐵價回定
日貨報盤略降
港商均未落盤訂購

【本報訊】振某大英商洋行接獲倫敦消息稱：英國鋼鐵市價回定，最近數日來已不再下降。該倫敦消息又說，英國鋼鐵市價回定的原因，是歐洲大陸鋼鐵市價堅定，歐洲出產的圓鐵出口價，最近已由每公噸七十八美元升回八十美元F.O.B.歐洲價。因此，英國鋼鐵售價雖然並未跟着上升，但已不再下跌。

據日商洋行消息：最近日本五金售價略回跌，此間一部份洋行已接到通知，日本三十四號鋅鐵十先令接盤。但因知該價仍比歐洲貨爲高，故無人落盤。

本週鋼鐵可以每公噸三十二鎊十五先令。據悉，這是三星牌的式樣，前日七星牌五十元成交，泰商又訂購五十噸，但昨日據金邊鋼板已轉淡，說每噸按十七元式。

明天戲院映 中日明星陳娟娟主演國語巨片 李香蘭 退出影壇傑作 上海間諜戰 SHANGHAI GIRL 地下工作人員作戰 驚心動魄 名歌多首・妙舞連場

國際 九龍城 即日四場國語巨片 春色無邊 真光 人猿 阿倫賴名著改編 艷麗七彩 魅影

平安 今後天最 男人之禁地 日本松竹公司出品 伊士曼七彩

明天 盛大聯映 金陵 國民 金華 新舞台 明聲 高陞 一夜九更天 雲峯公司大鑼大鼓古裝巨片 全部歌唱

最後今天聯映 長恨歌續集 長巡殺妾饗三軍

今天起映 太平 環球 北河 城利 油麻地 多 蔣偉光 大導演 任劍輝 白雪仙 主演 三審狀元妻

越・旺・第廿一大映 今天四場 全部伊士曼七彩 紅娃 Scarlet Doll 林黛 王引 張揚 領銜主演 監製 鍾啓文 編劇 秦亦孚 導演 岳楓 劉恩甲 王萊 楊又新 翁木蘭 田青 馬力 朱少泉 合演 電影公司 百萬巨片 邵氏 …… 國光 院線

建航牌車船蓄電池 國產 廉價最一定優越品質 總經銷：兆光行 高士打道130號 電話772222

營業 遺失聲明 本人遺失南洋商業銀行西區一九五七年乙種存款簿一本 李一仙

聲明 本公司開設二號四甲八日因... 江...

分期付款 英國名廠BUSH實機收音機 期月每由十八元起 名廠錄音機 彌敦道202號 電話67161

到府修理 收音機、電唱機、錄音機 ...

舊打字收銀機平沽 可分期付款或交換 九龍 ...

美國眼鏡型耳聾機 小腸氣帶 ...

飲茶佳品

裝修在即 出清存貨 圖書文具大廉價 百新公司 香港皇后大道中 電話三三一五六

靚吉拿 油渣機

痔 血痔 十年廿年久醫不癒的痔瘡 立單保證痊癒後收費以昭實際

採用日本最新電子藥線專醫 謝國強 痔科專門

張桂林醫寓 痔瘡 痔漏 脫肛 血痔

氣 中醫徐熾生 醫 葯

神龍丸

徵聘中學教師

狐臭 立單包愈 曲線 面容

周炎忠 授舞 日夜個別教授

工廠招租

租賃

徵求 古玩玉器

招生

學電單車

畫

全寶車 教車 黃

交際舞

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時46分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時58分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時38分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時28分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時58分	8時29分	9時23分
（假期改開10時45分到11時44分）			
深圳開（北京時間）到廣州		廣州開	到深圳
下午 2時50分	6時	上午 9時40分	上午11時56分
4時20分	8時50分	9時56分	下午2時28分

上月輸往曼谷貨物 比前月增近一千噸
漢陽明天來白米一千三噸 美福今日去貨物千七百噸

【本報訊】太古公司之「漢陽」輪，改遲於明日由曼谷抵港。據悉，她這次載來貨物有一千四百噸，其中包括白米一千三百噸，大米數十噸和雜貨十餘噸，另有生牛九十頭。「漢陽」輪在港起卸貨物後，將駛入太古船塢進行修理。

又據航商估計，今年首季由港運往曼谷的貨物，約為一萬七千噸，比去年同期的二萬噸減少一成半。減少的包括港產紗、布、搪瓷器皿、麵粉、鐵條、漆油、文具、魚網、藥品等，好在今年內地鐵條、鐵釘、玻璃、紙張銷有相當數量經港運去，這些轉口貨要佔港產出口貨量的七成左右，故此線貨運尚不致大淡。

三月份由港運往曼谷的貨物，估計有七千噸，比二月份增近一千噸。但由本月起去貨又已轉淡，航商認為這是個淡季的開始，原因是泰商前訂的貨物多已運去，近日新到的訂貨單則已轉疏。前日至今天共有「關西丸」、「美福」、「成都」和「泰島丸」等四艘船開去，載出貨物約一千五百噸，其中「美福」輪已佔去一千噸。

【本報訊】振盛行屬下之「美福」輪，已於前天出塢，停在油蔴地海面落貨。該輪於今天上午開往曼谷，運出的貨物約有一千七百噸。

美中美今日抵埠
載來柴炭共三千七百噸

【本報訊】據航行界下之「美中美」輪，於今日從新加坡到港，有柴炭共三千七百噸，將於今天下午抵和合埠，明天入塢。

海福前到豆子粟米柚木

【本報訊】「海福」輪已於七日下午由新加坡、暹羅到港，該輪載來牛皮八十五包，木炭一千包，樹膠四千三百九十五包。

【本報訊】「海多」輪已於八日由仰光、暹羅、巴生到港，載來柚木枋四千八百六十塊，柚木片六千二百零九根，坤柚木二十二件，樹膠一百一十六根，大炭二千零一包，杉木六百八十六件，膠喉碎八十一件，豆餅五百六十一件，白眉豆一千二百四十二包，白豆一千一百二十三包，黃粟米二千二百三十二包，花生餅二百四十八包，條鐵一百五十件。

鐵皮棉花水果 先後由美載到
飛鳶昨從美經歐抵港 法斯威利前來原料百五噸

【本報訊】和記公司屬下之「飛鳶」輪，已於昨天從美國、歐洲到港，據悉有鐵皮及棉花共約七百噸運來。該輪將於今天開日本赴美國，據悉沒有貨物運往日本，運往美國則有膠器、電筒、錫器及搪瓷器皿等共六百噸左右。

又悉，美國輪船公司屬下之「旅石航線」輪，將於今天從金山到港，運來的貨物共六百噸左右，其中有雜貨、紙、水果、乾果、煙葉、棉花。棉花數量約三百多包。該輪將於明天離港開返美國。

【本報訊】美國輪船公司屬下之「正鋒」輪，於昨天從美國到港，運來汽車零件、藥品、衣車、漆油、唱片、人參、塑膠粉及拉鍊等共八百噸左右。該輪今天開往日本。

【本報訊】多利順洋行屬下的「法斯威利」輪，已於八日由美國經宿務到港。「法斯威利」輪載來八百五十噸貨物，其中有棉花三千包，工業原料一百五十噸，米一百噸，白鐵皮五十噸，其餘的是雜貨。

【本報訊】天祥洋行屬下的「天馬利」輪，已於八日由美國到港，昨晨開往日本。「天馬利」輪此次載來三百噸貨物，其中生果約三千箱，此外有菸葉、化粧品等。

日貨運波斯灣 部份運費調整

【東京一日航訊】日本波斯灣貨運公會於三月廿四日在日本航運公社內舉行小組會議，決定在三月廿四日至六月廿二日這三個月內，把水松木由日本運往巴士拉港口的運費，定為每重噸或尺碼噸一百六十四先令，另收附加費二十先令。與此同時，孟加拉灣也於同日在日本航運公社內舉行小組會議，作出了如下決定：

一、在三月廿四日至六月三十日這段時期內，木材由日本輸往加爾各答的特別運費，定為每重噸或尺碼噸九十先令，

二、由三月廿四日起，鋅板由日本運往加爾各答的運費，從每噸一百三十八先令六便士至一百二十四先令，

三、稀釋劑、阿蘇油、油狀液（一種治病或防腐用之溶液）現時由日本輸往吉大港的特別運費為每重噸一百一十先令，延長執行至六月三十日止。

四、在三月廿四日至六月廿二日這段時期內，黏土塊由日本運往仰光的運費，定為每重噸或尺碼噸九十先令，另加港口擁擠之附加費二十先令。

生粉洋葱木板 海生由高雄到

【本報訊】「海生」輪已於八日下午由高雄到港，載來生粉一百零五包，洋葱二百件，三夾板十一件，樟木板二十四箱。

花生油自東非來 火柴電筒輸東非
得基堡：來花生油百九十桶 聖愛門：去火柴百五十餘罐

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「得甚堡」輪，已於昨天從東非到港，運來的貨物中有花生油一百九十一桶。該輪將於明天開往日本。

又悉，該公司屬下之「聖愛門」輪，於明天由此間開往東非，載出的貨物約有一千二百噸，其中有火柴（約一百五十罐）、膠製品、電筒、電芯、棉織品等。該輪現停在B字十一號泡落貨。

【本報訊】「得甚堡」輪已於昨日由南非經新加坡到港，載來樹皮膏一千五百七十三包，牛油八百二十二箱，果醬五十箱，生油一百九十一桶，罐頭八十包，麵粉八百三十包，咖啡豆二百二十包，洋葱五百箱，羊毛一千三百二十二包，升降機及零件十一箱，火水爐二十一箱。

紙張八百餘噸 昨由歐洲運到

【本報訊】太平洋行代理之瑞典貨輪「錫蘭一號」，已於昨晚由瑞典、比利時、西德、荷蘭和葡萄牙抵港，到時將停泊在九龍倉橋起貨。據悉，該輪這次載來貨物有一千七百一十四公噸，其中紙張及板紙已佔近一半，計紙張三百五十五公噸，貨板紙四百九十五公噸。其他貨物包括有牛奶一百七十五噸，門玻璃廿九噸，酒廿二噸，人造牛油四十二噸，化工原料五十二噸，電焊枝廿五噸，鐵線八十噸，鋼板十五噸，藥粉三十噸，鐵管七噸和繪圖紙三十四噸。

飛機時刻

今日到港班機

泛美：東京、舊金山來，上午八時三十分到；曼谷、倫敦來，上午八時十分到；洛杉磯、馬尼拉來，上午十時五十五分到。

非航：馬尼拉來，下午四時到。

國泰：馬尼拉來，下午六時四十五分到；新加坡來，上午八時十分到。

法航：西貢來，下午二時二十分到。

日航：東京來，上午八時四十五分到。

泰航：曼谷來，上午七時四十五分到。

英國海外：倫敦、仰光來，上午九時零五分到。

今日離港班機

泛美：往東京、洛杉磯，開上午十時；往曼谷、倫敦，開上午十一時五十五分。

非航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。

日航：往東京，開上午十時四十五分。

港航：往淡城，開上午十時；往東京，開上午九時。

國泰：往曼谷、新加坡，開中午十二時；往台北、東京，開上午十一時；往永貢，開上午八時四十五分。

泰航：往台北、東京，開上午八時四十五分。

英國海外：往東京，開上午九時五十分；往新加坡，開下午四時三十分。

BRAATHENS：往曼谷、阿姆斯特丹，開上午九時。

HUNGARIAN AIR：往倫敦，開上午九時。

航郵時間

今日空郵（星期四）

老撾	上午八時
北京、上海、漢口、昆明、海口	上午八時半
泰國	上午九時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、印度、非洲、英國、歐洲、菲律賓、巴基斯坦	下午一時
美國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時
印尼	上午十一時
巴西	中午十二時
日本、美國、中南美、柬埔寨	下午二時
緬甸、印度	下午三時
馬來亞、錫蘭、印度、亞丁、埃及、英國、歐洲（掛號信及郵包）	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期五）

泰國、緬甸、印度	上午九時
南越、老撾、法國、日本、南朝鮮、沖繩	上午十時
台灣 下午一時　關島、夏威夷、美國	下午二時
菲島、澳洲、新西蘭	下午三時
美國、加拿大、夏威夷、泰國、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、台灣、非洲、柬埔寨	下午六時

平郵

中華人民共和國、馬來亞、錫蘭、印度、亞丁、埃及、英國、歐洲	下午九時
英屬東非	中午十二時
澳洲、新西蘭 下午五時　澳門	下午一時、六時

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	西澳洲新加坡	4月12	太古
拔丹	BATAAN	美國馬尼拉	4月12	太古
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	美國	4月12	鐵行
北海	PAK HOI	天津上海	4月12	太古
祥泰	BAYON	金邊	4月12	永和祥
麗來圖	LE NATAL	歐洲西貢	4月13	法郵
古連達	KOOLINDA	澳洲馬尼拉	4月13	恒得信
海洋郵	OCEAN MAIL	菲律賓	4月13	福來
波斯亞士	PERSEUS	新加坡歐洲	4月13	太古
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	4月13	渣甸
亞魯士	AROS	澳洲	4月13	天祥
興立	HENRIK	山打根	4月13	多利順
門羅總統	PRESIDENT MONROE	日本美國	4月13	渣華
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	4月13	鐵行
京都	KYOTO	日本	4月14	太平
越南	VIETNAM	馬賽西貢	4月14	法郵
大利民	TALISMAN	馬尼拉	4月14	多利順
利加安	LYCAON	日本	4月14	太古
海華	HALLVARD	日本	4月14	多利順
天瑪利	TEMERAIRE	日本	4月15	天祥
鄱陽	PO YANG	印尼斗湖	4月15	太古
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	4月15	福來
高雲利城	CITY OF COVENTRY	日本	4月16	銀行
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本美國	4月16	渣甸
曉生	HEW SANG	山打根	4月17	渣甸
胡佛總統	PRESIDENT HOOVER	馬尼拉美國	4月17	總統
夏利陸	HERMOD	曼谷	4月17	多利順
順發	SHUN FAT	華北	4月17	捷順
建川丸	TATEKAWA MARU	日本	4月17	太平
忌連萊	GLENROY	日本	4月18	渣甸
奉天	FENGTIEN	門司	4月18	太古
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡加爾各答	4月18	福來
濟州	CHEJU	曼谷	4月18	福來
海島郵	ISLAND MAIL	美國	4月18	福來
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	馬尼拉曼谷	4月18	捷成
蘇珊斯考	SUSAN SKOU	美國	4月19	順昌
捷森馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國	4月19	捷成
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	新加坡歐洲	4月19	捷成
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	4月19	巴拉多
刁多	TUDOR	美國	4月19	天祥
美密頓	MYRMIDON	西貢	4月19	太古
美國郵	AMERICAN MAIL	馬尼拉	4月19	福來
太平	TAI PING	馬尼拉澳洲	4月20	太古
相模丸	SAGAMI MARU	日本	4月20	洛士利
保士	PRODUCE	日本	4月20	寶隆
美利士吉	MELISKERK	新加坡歐洲	4月20	渣華
菲摩總統	PRESIDENT FILLMORE	美國	4月20	總統
太原	TAI YUAN	日本上海	4月20	太古
顯生	HIN SANG	日本	4月21	渣甸
智利丸	CHILE MARU	日本	4月21	太平
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉美國	4月21	銀行
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	4月21	東方
威都	VENTURA	美國馬尼拉	4月21	美邦
印度怡美利	REBEVERETT	日本	4月21	福來
有馬丸	ARIMA MARU	日本	4月22	天祥
泰星	THAI	日本	4月23	福來
芬海	FERNSEA	美國	4月23	多利順
海順	HELIOS	曼谷	4月23	多利順
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	4月23	天祥
伊士美拿	ISMAILA	新加坡加爾各答	4月23	鐵行
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	4月24	捷成
印度	INDIA	日本	4月24	寶隆
德生	TAK SANG	大阪神戶上海	4月24	渣甸
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲新加坡	4月24	渣甸
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國	4月25	捷成
海明	HAI MENG	山打根	4月25	多利順
勝高莉	SANGOLA	新加坡加爾各答	4月25	鐵行
亞洲	ASIA	新加坡意大利	4月26	天祥
明鋒	PIONEER MING	美國	4月26	美輪
東方	EASTERN	日本華北	4月26	鐵行
漢堡	HAMBURG	新加坡歐洲	4月26	捷成
埃特賓	ETTRICKBANK	東南非	4月26	銀行
萬利羅士	MENELAUS	日本	4月26	太古
亞夫	HERVAR	山打根	4月27	多利順
布綠運高地	BROOKLYN HEIGHTS	新加坡歐洲	4月27	和捷
奧士打吉	OOSTEKERK	山打根	4月27	渣華
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲新加坡馬尼拉	4月27	太古
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡曼谷	4月28	福來
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	馬尼拉美國	4月28	渣華
埃沙高	ISARCO	意大利新加坡	4月28	天祥

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
門羅總統	PRES. MONROE	馬賽熱那亞	4月14	總統
京都	KYOTO	馬賽安特衛普漢堡奧斯陸	4月15	太平
大利民	TALISMAN	安特衛普漢堡哥本哈根奧斯陸	4月15	多利順
利加安	LYCAON	利物浦格拉斯哥	4月16	太古
高雲利城	CITY OF COVENTRY	倫敦鹿特丹漢堡	4月17	銀行
邊羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	4月17	邊船
邊摩	BENMHOR	利物浦鹿特丹漢堡	4月19	邊船
忌連萊	GLENROY	倫敦鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	4月19	渣甸
有馬丸	ARIMA MARU	倫敦安特衛普漢堡	4月23	天祥
路美頓	LAOMEDON	馬賽利物浦	4月24	太古
印度	INDIA	漢堡鹿特丹	4月21	寶隆
赫順士泰	HESSENSTEIN	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	4月25	捷成
越南	VIETNAM	馬賽	4月23	法郵
亞洲	ASIA	那不勒斯熱那亞	4月27	天祥
萬利羅士	MENELAUS	倫敦荷蘭漢堡	4月27	太古
舟山	CHUSAN	倫敦	4月27	鐵行
奧士打吉	OOSTEKERK	安特衛普鹿特丹阿姆斯特丹	4月28	渣華
錫蘭	CEYLON	馬賽安特衛普鹿特丹奧斯陸	4月29	太平
埃沙高	ISARCO	歐洲	4月30	天祥
忌連路芝	GLENLOCHY	倫敦鹿特丹漢堡	4月30	渣甸
獨星航	LON STAR MARINER	馬賽熱那亞	5月1	總統
麗來圖	LE NATAL	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	5月3	法郵
邦士域	BRAUNSCHWEIG	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	5月4	捷成
勝那露	SINALOA	歐洲	5月5	寶隆
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	5月5	渣甸
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	5月6	太古

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
澳沙打	OZARDA	孟買喀喇蚩	4月12	鐵行
屋那	OKHLA	加爾各答吉大港	4月1[illegible]	鐵行
門羅總統	PRES. MONROE	孟買喀喇蚩	4月14	總統
大利民	TALISMAN	亞丁塞得港	4月15	多利順
利加安	LYCAON	蘇彝士	4月16	太古
高雲利城	CITY OF COVENTRY	亞丁塞得港	4月17	銀行
邊羅文	BENLOMOND	亞丁塞得港	4月17	邊船
邊摩	BENMHOR	亞丁塞得港	4月19	邊船
忌連萊	GLENROY	亞丁	4月19	渣甸
印度怡美利	REBEVERETT	吉大港	4月22	福來
有馬丸	ARIMA MARU	亞丁蘇彝士	4月23	天祥
路美頓	LAOMEDON	蘇彝士亞丁	4月24	太古
印度	INDIA	亞丁塞得港	4月24	寶隆
赫順士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	4月25	捷成
越南	VIETNAM	孟買科倫坡	4月26	法郵
亞洲	ASIA	亞丁塞得港蘇彝士	4月27	天祥
萬利羅士	MENELAUS	蘇彝士	4月27	太古

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
雅高	YAKAL	馬尼拉	4月12	菲港
澳沙打	OZARDA	新加坡	4月12	鐵行
銀光丸	GINKO MARU	新加坡	4月12	東方
勝那露	SINALOA	菲律賓	4月12	寶隆
海皇	HAI WONG	新加坡	4月12	捷順
順安	SHUN ON	曼谷	4月12	捷順
屋那	OKHLA	新加坡仰光吡嚨	4月12	鐵行
長崎丸	NAGASAKI MARU	吡嚨	4月12	東方
第五眞盛丸	SHINSEI MARU NO.5	新加坡	4月13	太平
辰國丸	TATSUNKUNI MARU	金邊	4月13	福來
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡巴生港	4月13	鐵行
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡吡嚨	4月13	振盛行
美上美	HEINRICH JESSEN	曼谷	4月13	振盛行
得基堡	TEGELBERG	馬尼拉	4月13	渣華
門羅總統	PRES. MONROE	新加坡	4月14	總統
祥泰	BAYON	金邊	4月15	永和祥
大利民	TALISMAN	新加坡	4月15	多利順
北海	PAKHOI	印尼	4月15	太古

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
海華	HALLVARD	新加坡	4月15	多利順
海捷	HAI JYE	婆羅乃	4月15	集興
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	4月16	渣華
美西美	JACOB JEBSEN	新加坡吡嚨	4月16	振盛行
興立	HENRIK	馬尼拉古晉詩巫拉寶安	4月17	多利順
邊羅文	BENLOMOND	新加坡	4月17	邊船
多利多	TOREADOR	西貢曼谷新加坡印尼	4月18	天祥
順發	SHUN FAT	泉州	4月19	捷順

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
詩好頓	SCHOUTEN	上海	4月12	渣華
鄱陽	PO YANG	上海	4月17	太古
岳州	YO CHOW	上海天津青島	4月22	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
四川	SZECHUEN	基隆	4月12	太古
勝那露	SINALOA	日本釜山	4月12	寶隆
詩好頓	SCHOUTEN	日本	4月12	渣華
錫蘭	CEYLON	日本	4月12	太平
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	日本	4月13	鐵行
麗來圖	LE NATAL	基隆釜山日本	4月13	法郵
忌連路芝	GLENORCHY	釜山	4月13	渣甸
海洲	LARANAH	高雄	4月13	集興
海興	HAI HING	日本	4月14	多利順
亞魯士	AROS	日本	4月14	天祥
越南	VIETNAM	日本	4月15	法郵
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本	4月16	渣甸
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	4月18	總統
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	日本	4月18	捷成

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
長崎丸	NAGASAKI MARU	南非	4月12	東方
銀光丸	GINKO MARU	東非	4月12	東方
第五眞盛丸	SHINSEI MARU NO.5	西非	4月13	太平
京都	KYOTO	卡薩布蘭卡	4月15	太平
大利民	TALISMAN	卡薩布蘭卡	4月15	多利順

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
長崎丸	NAGASAKI MARU	南美	4月12	東方
渣華太子	JAVANESE PRINCE	紐約巴爾的摩	4月12	渣甸
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	西雅圖溫哥華	4月13	鐵行
富洋丸	FUYO MARU	溫哥華	4月13	東來
海洋郵	OCEAN MAIL	溫哥華西雅圖	4月14	福來
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	4月16	渣甸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	4月18	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	4月18	總統
刁多	TUDOR	美國	4月19	天祥
相模丸	SAGAMI MARU	美洲	4月20	洛士利
美密頓	MYRMIDON	美國	4月20	太古
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	4月20	福來
威都	VENTURA	美國	4月21	美邦
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月21	總統
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	美國	4月22	東方
羅斯	RUYS	南美	4月21	渣華
明鋒	PIONEER MING	美國	4月26	美輪
溫寶倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	4月27	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	4月12	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	澳洲	4月13	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	4月16	渣甸
東泉	EASTERN ARGOSY	澳洲	4月23	渣甸
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	4月25	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
聖愛門	SAINT EDMUND（下午）	日本	B12	渣華
彰德	CHANGTE（晨早）	神戶	九龍倉橋	太古
四川	SZECHUEN（上午九時）	基隆	西環碼頭	太古
詩好頓	SCHOUTEN（中午）	新加坡	B11	渣華
柱石航	KEYSTONE MARINER（晨早）	舊金山菲律賓	A17	美輪
法斯威利	FRANCISVILLE（上午十時）	美國宿務	九龍倉橋	多利順
卡斯登斯考	KIRSTENSKOU（晨早）	上海	油蔴地	華夏
兆星	LAO（下午五時）	新加坡	A[illegible]	福來
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU（中午）	新加坡	A9	東方
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡		振盛行

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
芝拿碧	TJIKAMPEK（下午）	印尼	A4	渣華
美福	MUI HOCK（早上）	曼谷	油蔴地	振盛行
東來	DONAI（下午）	西貢荷比西德	A11	法郵
大阪丸	OSAKA MARU（上午七時）	新加坡曼谷	B24	東方
成都	CHENGTU（上午十時）	曼谷	B17	太古
日昌丸	NISSHO MARU（下午）	新加坡印尼	B10	巴拉多
飛鳶	FLYING HAWK（下午）	日本美國	A6	和捷
柯利近	OREGON（下午）	日本美國	A15	渣甸
愛施馬士基	ELSE MAERSK（下午）	印尼	B18	捷成
健龍丸	KENRYU MARU（下午）	新加坡	A5	天祥
沙班	SABANG（下午）	金邊	B23	渣華
大寶康	TAI POO HONG（下午）	西貢	油蔴地	順昌
華興	ANGELINA（下午）	金邊	油蔴地	順昌
峯島丸	MINESHIMA MARU（下午）	曼谷新加坡巴生吡嚨	B13	太平
正鋒	PIONEER MAIN（下午）	日本	A16	美輪
摩密佳	MORMAG GUIDE（上午八時）	西雅圖	A11	東方

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
漢陽	HANYANG	曼谷	B	太古
第五眞盛丸	SHINSEI MARU NO.5	日本	A	太平
辰國丸	TATSUKUNI MARU	菲律賓	B	福來
忌連路芝	GLENLOCHY	英國新加坡	太古倉	渣甸
銀光丸	GINKO MARU	日本	B14	東方
澳沙打	OZARDA	日本上海	九龍倉橋	鐵行
屋那	OKHLA	日本	九龍倉橋	鐵行
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	B16	東方
海興	HAI HING	曼谷	B	多利順
勝那露	SINALOA	歐洲新加坡	九龍倉橋	寶隆
海皇	HOI WONG	吡嚨	B19	捷順

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
法斯威利	FRANCISVILLE	西貢	九龍倉橋	多利順
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	太古倉	渣甸
新地亞	SANTHIA	新加坡吡嚨仰光加爾各答	九龍倉橋	鐵行
嘉泰治	CARTHAGE	亞丁塞得港倫敦	九龍倉橋	鐵行
東美	EASTERN MAID	新加坡吡嚨加爾各答	A4	渣甸
聖愛門	SAINT EDMUND	新加坡東非	B12	渣甸
柱石航	KEYSTONE MARINER	日本美國	A17	美輪
兆星	LAO	日本	A8	福來
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	A9	東方
得基堡	TEGELBERG	日本	A2	渣華

N. Y. K. LINE　日本郵船

相模丸 M.S. "SAGAMI MARU" 準四月二十日落貨 即日開行
直往三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩，途經日本，兼收巴拿馬、中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載。

阿蘇丸 M.S. "ASO MARU" 準五月六日落貨 即日開行
直往羅省，途經日本，兼收巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩、中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載。

華人貨代理 合記公司　總代理 洛士利洋行

NATION TRADING LTD., PHNOMPENH

祥泰 S.S. BAYON 直透金邊
四月十四日落貨 四月十五日開行
貴客惠顧請到本行接洽是荷
永和祥有限公司啓
永樂西街一三三號二樓 電話四二六九〇 四二七九八

荷蘭東亞郵船公司

普通快船直往歐洲 奧士打吉 "OOSTEKERK" 四月廿六、廿七日收貨，廿八日啓行 前往亞丁，熱內亞，馬賽，安德惠堡，鹿特丹，安士特丹，漢堡等埠

特別快船直往歐洲 奧華素 "OVERIJSSEL" 五月六、七日收貨，八日啓行 前往亞丁，蘇彝士，塞港，熱內亞，馬賽，安德惠堡，鹿特丹，安士特丹，漢堡等埠

貴客付貨，請惠臨接洽是荷
代理人 渣華郵船公司華人經理處 干諾道中八十二號 亞歷山大廈地下 電話二八〇一六 三四二三六

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
維尼斯	VENUS	A19	會德豐
邊摩	BENMHOR	九龍倉橋	邊船
錫蘭	CEYLON	九龍倉橋	太平
東泉	EASTERN ARGOSY	A8	渣甸
福州	FOO CHOW	B5	太古
卡斯登斯考	KIRSTENSKOU	油蔴地	華夏
馬列圖	MARITO	油蔴地	德安
邊羅文	BENLOMOND	九龍倉橋	邊船

N. Y. K. LINE　日本郵船株式會社
天祥洋行總代理

有馬丸 "ARIMA MARU" 四月廿二日落貨 廿三日開行
往 石叻 亞丁 蘇彝士 塞港 熱那亞 馬賽 巴斯倫納 丹吉爾 卡薩布蘭卡 加的斯 倫敦 安特衛普 鹿特丹 漢堡 不來梅

鹿島丸 "KASHIMA MARU" 往 西貢 曼谷 四月廿三日落貨 廿四日開行

天祥洋行華人船務部 電話：三八〇九六
洋貨載代理處 合記公司

港澳 德星 冷氣設備
每日：半夜十二時往澳，下午三時正返港（星期日及公衆假期下午五時正）
搭客登船時間每晚由九時半至十時又由十一時至十二時
沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二〇五四五 二五九六六
大業有限公司謹啓

澳門—廣州
新發利花尾大渡 利航輪船
航期：一九五八年四月份逢雙日由澳門往廣州
接洽：向元安碼頭利航輪客票部接洽
代售由澳門往廣州船票
澳門興華船務行謹啓

港澳 利航
每日下午二時返港 每晚十一時往澳
港泊佛山碼頭即上環街市對面 澳泊十六號碼頭
搭客每晚十時開始落船
沽票接洽：佛山碼頭本船務行
和祥發船務貿易行 永樂街五十二號
港九客票代售處：中旅行社

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 直往西貢 四月十日落貨 十日下午開行
華興 M.V. ANGELINA 直往金邊 四月十日落貨 十日下午開行
（有客牌 歡迎搭客）
貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓公司接洽是荷
順昌航業有限公司啓

三井船舶 MITSUI LINE
富洋丸 FUYO MARU 定期四月十二日收貨 十三日啓 停A10號浮泡
準於五月五日抵溫哥華 續往舍路 朗非路砵，三藩市，羅省，基里士多堡，夏灣拿，特魯希羅，紐約
兼收加拿大及美國內陸、中南美洲、西印度群島等埠貨載
貴客付貨，請移玉華人貨務代理處香港大酒店大廈地下 權記公司接洽
東來有限公司啓

PHILIPPINE ACE LINES
雅施輪船有限公司新船 雅高 M.S. "YAKAL" 直放小呂宋 於四月十一日落貨
貴客付貨請移玉本公司接洽是荷
香港干諾道中110號二樓 總代理 菲港航業公司啓

海皇 M.S. "HOI WONG" 往石叻，庇能 期準四月十一日落貨 十二日下午四點開行
順安 S.S. "SHUN ON" 直透暹羅 期準四月十一日落貨 十二日下午開行
貴客付貨請駕臨本公司接洽 文咸西街六十八號
捷順船務有限公司啓